



Annual Report
2003-2004





TABLE OF CONTENTS

6	Message from the Chair
8	Message from the President and CEO
11	Highlights of 2003-2004
12	News and Current Affairs
16	Arts and Entertainment
20	Children and Youth
22	Sports
25	Photo Gallery
26	CBC/Radio-Canada on the International Scene
28	Reflecting the Diversity of Canada
29	Building and Strengthening Our Team
30	Better Programming through New Technology and Efficiencies
32	CBC/Radio-Canada in the Community
33	Public Accountability
34	Board of Directors
35	Financial Pages

TABLE OF CONTENTS

Message from the Chair	6
Message from the President and CEO	8
Highlights of 2003-2004	11
News and Current Affairs	12
Arts and Entertainment	16
Children and Youth	20
Sports	22
Photo Gallery	25
CBC/Radio-Canada on the International Scene	26
Reflecting the Diversity of Canada	28
Building and Strengthening Our Team	29
Better Programming through New Technology and Efficiencies	30
CBC/Radio-Canada in the Community	32
Public Accountability	33
Board of Directors	34
Financial Pages	35



Canadian Broadcast

YARD

TENNIS TOP

AVON

Radio

Radio

WELCOM
CBC T

COME
Key Day

THE CANAD
O SHAUN

MASTER
FENTH

In Ca

YARD

TV

LEWIS & CLARK

BC1-2004
0-662-68308-0

Publication and Distribution

Corporate Communications
CBC/Radio-Canada
181 Queen Street
PO Box 3220 Stn C
Ottawa ON K1Y 1E4
(613) 288-6254
commho@ottawa.cbc.ca
cbc.radio-canada.ca

CORPORATE PRIORITIES



**High-quality, Distinctive
Canadian Programming**

Ensure distinctive programming of the highest quality.

Recognise the importance of regional reflection and of the changing face of Canada.

Ensure the sustainability of CBC/Radio-Canada's Canadian schedules.

Efficiency

Demonstrate that CBC/Radio-Canada is a well-managed company and generate cash flow to re-invest in programming.

Creative and Human Resources

Strengthen CBC/Radio-Canada's commitment to all its employees – to those who create and those who support them.

Strategic Partnerships

Position CBC/Radio-Canada to enhance its ability to fulfil its mandate through selective alliances and partnerships.

Collaboration

Reinforce the capacity of CBC/Radio-Canada to work as one integrated company.

Strong Stakeholder Relations

Enhance/strengthen CBC/Radio-Canada's stakeholder relationships.

**CONTENT RICH.
VALUED BY CANADIANS.**




SASKATOON
SASKATCHEWAN
3:35 PM



looks like this
game will be going
into overtime...

”

CBC's HOCKEY NIGHT IN CANADA




Canadian Forces
arrived home
at their base in...

”

CBC.CA

PETAWAWA
ONTARIO
11:22 AM




these exposed rocks
are among the
oldest on earth...

77

DR. DAVID SUZUKI THE NATURE OF THINGS

MONTRÉAL
QUÉBEC
5:12 PM



POND INLET
NUNAVUT
12:05 PM

today the sun has
returned once again
to the High Arctic...

”

CBC RADIO WEATHER REPORT

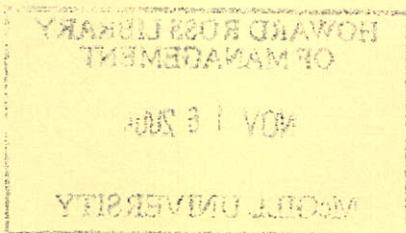
Message from the Chair



Sometimes, through the stories of ordinary Canadians who do extraordinary things, we can glimpse the very essence of what makes Canada so great.

This past year there were many such stories of courageous Canadians battling West Coast forest fires, SARS in Toronto, or cleaning up after Hurricane Juan in Halifax; worrying reports about Mad Cow Disease in Alberta; moving accounts of Canadian soldiers fighting for freedom in Afghanistan; and political narratives from eight provincial elections and three federal leadership contests. There were also many joyous celebrations across the country. Tragic, uplifting or just plain fun, these are the kinds of stories that connect us to our fellow Canadians. Everywhere, we can find them on CBC/Radio-Canada.

Canadians in every reach of this vast country turn to CBC/Radio-Canada for something they won't find anywhere else – rich content that explores the Canadian experience in all its regional, linguistic and cultural diversity. In our services to northern Canada, isolated Aboriginal and Inuit communities can connect to one another and the rest of the country. In Radio-Canada, Francophones living across Canada find a cultural lifeline. Others find a door into that culture. In our arts and culture programming, Canadians have front row seats for Canadian music, theatre, film, dance, and comedy productions originating from every region – shown by no other broadcaster and in no “venue” so large and accessible to all. In our sports programming, fans have



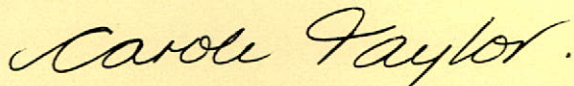
many opportunities to cheer Canada's amateur and professional athletes. And, children and young adults find a place on our networks to explore and connect to one another and to Canada.

Of course, CBC/Radio-Canada's exploration of Canada reaches far beyond our broadcasts. In every region, we initiate, support and actively participate in hundreds of community festivals, celebrations, literary and talent competitions, and fundraising events each year. In addition to benefiting communities by bringing together citizens to share and enjoy their culture or to help others in need, these activities help CBC/Radio-Canada realise its goal of being a vital part of Canadian life.

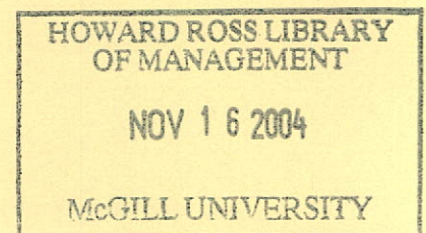
Nowhere is CBC/Radio-Canada's value to Canadians more visible than in News and Current Affairs. Through a wide range of stellar programming such as *The National*, *Le Téléjournal/Le Point*, *The Current*, *Matin express*, *CBC News: Canada Now*, *counterSpin*, *Sans frontières*, *Sounds Like Canada*, and via *CBC.ca* and *Radio-Canada.ca*, every Canadian can gain understanding of the happenings and issues that affect their lives, regions, nation, and world. From urban centres like Vancouver, Ottawa and Montréal, to Canada's smaller communities like Kelowna, Saguenay and Goose Bay, our skilled News teams gather, verify and present the facts. From Baghdad and Tel Aviv, to Washington and New York, our seasoned foreign correspondents bring home unique Canadian perspectives on the important international stories. All of our coverage reflects our unwavering commitment to fair and balanced stories.

In today's market-driven global economy, Canadian culture doesn't just happen. We have to work at it. CBC/Radio-Canada has always had a crucial role to play in encouraging and mentoring young artists, and giving a stage to both new and seasoned performers. Living in a globalised world, we must recognise the essential contribution of CBC/Radio-Canada to Canada's cultural independence. In a sea of foreign programming, we need a vibrant, independent meeting space for Canadian voices, ideas and values. Without it, Canadian voices could not be heard, and Canadian values would not thrive.

As a proud Canadian and the Chair of CBC/Radio-Canada's Board of Directors, I am gratified to contribute to such a worthy, creative institution – an institution that matters to so many Canadians for so many reasons. I thank the other Board members who devote a great deal of time and talent to this remarkable endeavour. I also want to congratulate Robert Rabinovitch, President and CEO, and his entire CBC/Radio-Canada team, for another year of extraordinary success.



Carole Taylor, O.C.
Chair, Board of Directors



Message from the
President and CEO



I am happy to report on another year of change and progress for CBC/Radio-Canada. For the past four years, we have sought to reshape the Corporation into a world-class public broadcaster that sets the standard for broadcasting excellence at home and abroad.

We can demonstrate confidently that CBC/Radio-Canada is very different now. We have a clear direction and we are better managed. We have made significant changes that better equip us to face the challenges we see ahead in the broadcasting environment. Our initiatives have strengthened us and allowed us to offer more excellent programming to Canadians – and our audiences are applauding!

This year, we launched a major repositioning of Télévision de Radio-Canada in order to bring it back to its public broadcasting roots and make it more distinct and valuable in its market. We also continued fine-tuning CBC Television's transformation while further improving our unique, market-leading English and French Radio services. We dedicated ourselves to making *CBC.ca* and *Radio-Canada.ca* second to none on the Internet. We were equally steadfast about making the Corporation an undisputed model of broadcast efficiency. We improved our production methods, and our management of real estate, transmission, merchandising, corporate services, and television affiliate agreements. In short, we boosted the Corporation's capacity to deliver top-quality, relevant programming where, when and how Canadians want it.



At our core – and the heart of any broadcaster – is our content. Everyday, CBC/Radio-Canada delves into the Canadian experience. We connect Canadians to each other, their nation and the world. We reflect Canada's vibrant regional, cultural and linguistic diversity. We bring Canadian perspectives, values and talents to the world stage. We encourage Canadians to ask important questions about who we are, what we believe, and what we know to be true. No other broadcaster offers Canadians such unique programming.

In 2003-2004, our revitalised networks and commitment to public service broadcasting allowed us to produce excellent programming, examples of which demonstrate the value we bring Canadians everyday:

- › CBC Television launched *The Canadian Experience*, a documentary series looking at pivotal, defining stories such as those of the Bluenose, Nanook of the North and Expo '67.
- › Télévision de Radio-Canada introduced new programs, including *Les Bougon – c'est aussi ça la vie!* which attained an immense following, and *Samuel et la mer*, filmed mostly in New Brunswick.
- › Télévision de Radio-Canada and CBC Television delivered a wide range of high-impact programming such as *Human Cargo*, *Shattered City: The Halifax Explosion*, *Le Bleu du ciel*, and *Grande Ourse*.
- › Our Radio services were no less impressive. The Première Chaîne grabbed its highest ratings ever with programming such as the biography of Robert Bourassa. CBC Radio One celebrated 35 years of excellence at *As It Happens*, while improving the network's flexibility to immediately respond to national and international happenings.
- › CBC Radio One and the Première Chaîne collaborated to produce outstanding programs, including an in-depth series on Afghanistan.
- › *CBC.ca* and *Radio-Canada.ca* continued to extend our strong brand to the Internet, building upon our broadcast content, enriching that content with interactive features and extending our reach to new audiences in the process. *CBC.ca* and *Radio-Canada.ca* each now occupies the number one position as media websites in their respective markets.

CHALLENGES AHEAD

Even as we celebrate our progress and success, our work continues.

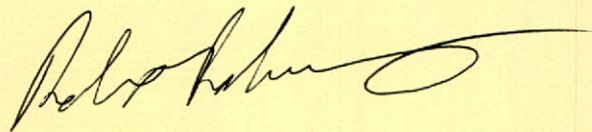
At a time when the need for a strong and vibrant public broadcaster is as great as ever, so are the challenges. Today's fragmented media universe is dominated by intense competition for audience share



and loyalty. Competition for compelling programming is driving costs ever higher. As media companies strive to establish a strong presence on the Internet, the rollout of digital television and radio dictates even higher levels of investment, just to keep pace. Public and private broadcaster finances and business models are under enormous pressure.

Against this backdrop, the Government of Canada has conducted a number of timely reviews of broadcasting. One of the most important was a review by the House of Commons Standing Committee on Canadian Heritage. In June 2003, the Committee reaffirmed “the importance of public broadcasting as an essential instrument for promoting, preserving and sustaining Canadian culture,” and recognised CBC/Radio-Canada as the primary guarantor of high-quality, distinctive Canadian content. The Committee also expressed grave concerns about the future of public broadcasting. It cited the need for increased funding and recommended a three-to-five-year funding cycle for the Corporation. Among its recommendations, the Committee called upon the Corporation to ensure that appropriate levels of local programming are delivered to Canadians. At the same time, it recognised that this could not be done without additional funding. It also called on the Government to provide one-time funding to support the Corporation’s transition to digital television. CBC/Radio-Canada supports the recommendations and will work with the Government to ensure that public broadcasting remains a strong and vital force in Canadian culture and identity. We have already begun developing a fully costed strategic plan to enhance our local and regional programming. Clearly, a renewed commitment to CBC/Radio-Canada would represent an essential investment in our nation’s future.

It is with enormous pride and satisfaction that I present this CBC/Radio-Canada Annual Report for 2003-2004. I would like to thank the Chair, Carole Taylor, and the entire Board of Directors for their continuing dedication to our strategic directions and vision. I would also like to thank each and every CBC/Radio-Canada employee for their contributions everyday. The results outlined in this Annual Report speak loudly to the dedication, energy and creativity through which they have again raised the bar for all broadcasters. And of course, we owe thanks to our audiences for their continuing support of national public broadcasting. They inspire us every day to take risks, look deeper, and stretch accepted ideas of what media can accomplish. Our goal will remain constant – to serve the citizens of this country by offering the best Canadian programming found anywhere.



Robert Rabinovitch
President and CEO



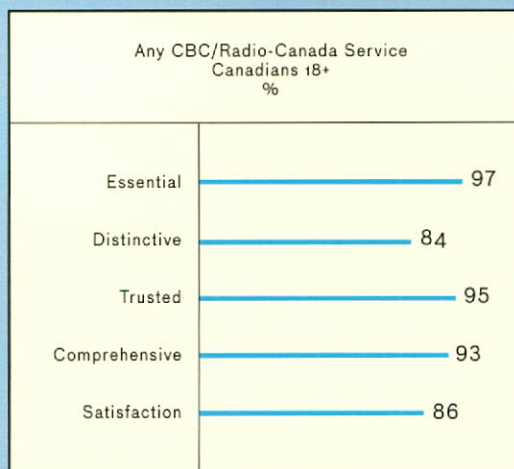
HIGHLIGHTS OF 2003-2004

SETTING THE STANDARD FOR CANADIAN BROADCASTING EXCELLENCE,
ON AND OFF THE AIR



- › *CBC.ca* and *Radio-Canada.ca* – Canada’s top media sites.
- › **Nine out of ten Canadians** use at least one of our services on a monthly basis.
- › Canadians say – CBC News offers “*best coverage of Iraq war*”.
- › **Hundreds of national and international awards** this year.
- › CBC News team wins the Canadian Journalism Foundation’s *Excellence in Journalism Award* for Iraq war coverage.
- › **Millions of Canadians tune in** for *Toronto Rocks!* – the Rolling Stones’ SARS benefit concert, live on our Television, Radio and New Media services.
- › *Les Bougon, c’est aussi ça la vie!* – **over 2 million viewers** on average each week, on Télévision de Radio-Canada.
- › *Shattered City: The Halifax Explosion* – on CBC Television, **over 1.5 million viewers** on average each night, thousands of website visitors, 350 community events.
- › *Grande Ourse* – **over 1 million viewers** on average each week, on Télévision de Radio-Canada.
- › *The Canadian Experience* – six **definitive Canadian stories** on CBC Television.
- › CBC Radio Morning shows – **number one** in Toronto, Ottawa, Thunder Bay, Saint John, and Fredericton.
- › The Première Chaîne’s Morning show **number one choice** for Montréal Francophones.
- › CBC Radio One’s *The Current* – **almost 1.4 million listeners** each week.
- › **11 new transmitters** for the Chaîne culturelle, now reaching nearly 90 per cent of Francophones across Canada.
- › RCI extends reach to **over 75 countries** on seven continents, plus everywhere via Internet, in nine languages.
- › **State-of-the-art broadcast centres** open in downtown Edmonton and Québec City – even better programming, increased collaboration between our English and French Radio, Television and New Media teams for more extensive service for Canadians, community involvement, and efficiencies.
- › Real estate changes yield **millions in savings and revenues** – for reinvestment in programming.
- › Named **one of Canada’s Top 100 Employers** for 2004.

Canadians find value in CBC/Radio-Canada Services



Source: QRS 2003





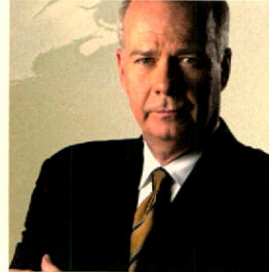
1

1. Marie-France Bazzo, Host,
Indicateur présent, Première Chaîne,
Radio de Radio-Canada



2

2. Anna Maria Tremonti, Host,
The Current, CBC Radio One



3

3. Peter Mansbridge,
Chief Correspondent, CBC News

4. Bernard Derome, Journalist-Presenter,
Télévision de Radio-Canada and
Radio de Radio-Canada



4

News and Current Affairs

With News teams across Canada and around the world, CBC/Radio-Canada delivers the information and analysis Canadians need to make informed decisions.

Our unwavering commitment to complete, balanced and accurate coverage of the stories that matter sets the standard for Canadian journalism excellence. Our capacity to deliver the News via Radio, Television, the Internet, and wireless devices, means Canadians can count on our service – where, when and how they want it.

This was a year of significant News stories of interest to Canadians across the country. Canadians trust CBC/Radio-Canada to deliver the News with the highest standards of journalistic integrity and excellence. They rely on our English and French news gathering capabilities in every province and territory. They value our presence in both urban and rural areas, in places like Kelowna, Saguenay, Brandon, or Goose Bay. They appreciate our service to northern communities in English, French and eight Aboriginal languages. Canadians expect their national public broadcaster to connect them to happenings in their communities, to bring their stories to national attention and to provide a Canadian perspective on international events. Again this year, CBC/Radio-Canada delivered, with journalists in nearly 70 communities across the





TORONTO
ONTARIO
7:35 PM

SARS and Mad Cow Disease were two of this year's biggest health-related news stories, grabbing headlines around the world. As Canadians worried about their own health, as well as the economic effects of these diseases on the country, they looked to CBC/Radio-Canada for the most up-to-date, accurate information.



5



6

country and in 13 international bureaux, connecting Canadians to each other and the world. Our Radio, Television and New Media teams collaborated more than ever, boosting efficiency, and allowing us to devote resources to other journalistic activities for the benefit of Canadians.

For over 50 years, Canadians have relied on our Television networks to deliver accurate, up-to-date domestic and international News coverage. To ensure that our Television networks continue to offer the best and most relevant programming, while remaining as efficient as possible, the Corporation has undertaken numerous forward-looking projects. Our goal is to find the best ways to serve Canadians, to reflect a changing Canada, and to extend our reach and build new audiences.

CBC Television, CBC Newsworld, CBC Radio, and *CBC.ca* are pursuing News integration in order to enrich our journalism through better sharing of technology and resources, elimination of duplication, closer cooperation, reduced costs, and greater efficiencies. The goal is to cover more stories in depth, react more quickly in emergencies, and produce more significant programming for Canadians.



7



8

CBC News integration, coupled with collaboration from our French News and New Media services, allowed us to extensively cover events in Iraq. Our programming and websites provided a great quantity of information, quality, depth, balance, thoughtfulness, and independence. Future steps include the creation of joint domestic and international News assignment desks.

Also important this year was the CBC News Study, undertaken to learn what Canadians want from the media. Our goal is to enhance our value with Canadians by creating a long-lasting blueprint for CBC News.

CBC/Radio-Canada's commitment to supporting and broadcasting Canadian documentaries was evident again on CBC Newsworld, RDI, Télévision de Radio-Canada, and CBC Television.

Télévision de Radio-Canada is repositioning itself in the very competitive television market. The objective is to refocus its mission on public service by offering programming that is open to the world and to different perspectives; credible, rigorous, and daring. Last fall, the network redesigned existing News programs and created others, and reorganised the daytime schedule. It also listened to criticisms of some of these changes, and quickly made adjustments.

In 2004-2005, Télévision de Radio-Canada will continue to implement the network's new positioning. Audiences will see the best of the network's current programs, plus original programs supporting its mission.

CBC/Radio-Canada's public service Radio networks have a long history of providing Canadians with relevant News and Current Affairs, information that matters to daily life, and performances by Canadian artists. Our Radio services are working to build new audiences by better reflecting contemporary Canada, diversity and the regions. Offered are innovative programming, new voices and ideas, cross-cultural and cross-media initiatives, and a flexible schedule to respond to breaking news. Listeners have responded by making a number of our local early morning programs first in their markets. The networks are opening more transmitters across the country to bring Radio services to the greatest number of Canadians.

5. Alison Smith, Host, CBC Newsworld

6. Michel Viens, Journalist-Presenter, Réseau de l'information

7. Ian Hanomansing, Anchor, CBC News: Canada Now, CBC Television

8. Shelagh Rogers, Host, Sounds Like Canada, CBC Radio One



CBC Radio One focused on program development in 2003-2004. In 2004-2005, CBC Radio will continue to reflect contemporary Canada through further program development and will increase its role as emergency lifeline. CBC Radio and CBC Television will open additional News bureaux in Manitoba, Alberta and Saskatchewan next year.

In 2003-2004, Radio de Radio-Canada, the lifeline for many Francophones across the country, enjoyed an unprecedented increase in audience numbers. Next year the network will reinforce its public service mission.

In News and information programming, Radio de Radio-Canada will build on its professionalism, credibility and rigour, and will incorporate the journalistic expertise of Radio Canada International into domestic services to deliver a broader, more context-based analysis of events.

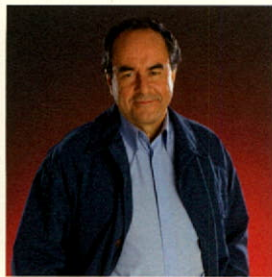
Our New Media platforms are the number one source for News in both the English- and French-language markets. They provide original content and support our other networks innovatively, augmenting our reach and value to Canadians. As Internet access grows, we want to broaden that reach and maintain our leadership position.

For more information, please see:

cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/news.pdf



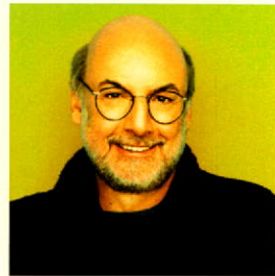
9



10



11



12

9. Michaëlle Jean, Journalist-Presenter, Réseau de l'information

10. Jean-François Lépine, Host, Télévision de Radio-Canada

11. Mary Lou Finlay, Barbara Budd, *As It Happens*, CBC Radio One

12. René Homier-Roy, Host, *C'est bien meilleur le matin*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada





1. Daniel Thomas, Chantal Fontaine,
Virginie, Télévision de Radio-Canada

2. *Year of the Hunter: The Story of Nanook,*
The Canadian Experience, CBC Television

3. Ntathi Moshesh, Wright Ngubane,
Human Cargo, CBC Television

4. Marc Messier, Anne Dorval,
Grande Ourse, Télévision de Radio-Canada

1



2



3



4

Arts and Entertainment

CBC/Radio-Canada's Arts and Entertainment programming provides Canadians with the best in domestic and international cultural expression.

Our programming comes from every region, reflecting and celebrating the country's diversity, and connecting citizens by creating shared cultural experiences. Our networks mentor artists, provide a platform for experienced and new talent, and help launch international careers for outstanding artists. We also make a vital contribution to sustaining Canadian culture in a very competitive environment dominated by foreign programming by spending over \$120 million annually on the purchase of productions and on artistic competitions.

For the last four years, we have made fundamental changes based on our strategic priorities to ensure that we continue to provide the best and most relevant programming. Every day, we broadcast stories and perspectives that allow audiences to have a strong sense of Canada and their place in it. CBC/Radio-Canada's hothouse of great creative artists, technicians, producers, directors, writers, and performers from Radio, Television and New Media are increasingly working together to produce excellent, unique, innovative, and risky programming. We know that only the national public broadcaster





CBC/Radio-Canada's Arts and Entertainment programming offers the best in Canadian artistic production by the country's most outstanding creators and performers. We are strongly committed to showcasing Canadian arts and culture, and to nurturing Canadian creative endeavours. Our networks regularly present high-impact programming that explores Canada's own stories and people. *Cirque du Soleil*



5



6



7

can take risks and devote resources to create the type of programming that helps preserve Canadian identity and sovereignty.

Our Radio networks, part of Canadian life for nearly 70 years, are updating their programming to reflect contemporary Canada, and utilising technology creatively and efficiently to provide programming on various platforms, accessible when Canadians want it. This year, our Radio services attracted record audiences.

CBC Radio has been revitalising its program development based on the following goals: quality and innovation, increased audience, learning and development, and a networked organisation. This year, Radio One launched programs with exciting new content, forms and hosts. Radio Two began an important examination of its arts content and delivery in order to remain relevant and intriguing. In an effort to profile local talent to their communities and to the country, CBC Radio recorded over 700 concerts in numerous communities all across Canada in 2003-2004. Future program development will respond to Canada's diversity, technology change, and increased audience competition.

Radio de Radio-Canada has successfully met its arts and entertainment goals this year. It kept Canadians informed of cultural happenings, celebrated the vitality of French-language song and artistic creation in Canada, and nurtured and showcased emerging talent in Francophone communities across the country. Radio de Radio-Canada is strengthening its role in international French-language public radio, exchanging programs and craftspeople to enhance programming for Canadians.

Since 2002, the Chaîne culturelle has obtained 20 new licences to extend its reach to 90 per cent of Francophones across Canada. This year, 11 new transmitters were inaugurated. Now truly national, with roots in every region, the Chaîne culturelle offers an essential public service for the development of Francophone culture.

CBC/Radio-Canada, SIRIUS and Standard Broadcasting Inc. this year created a partnership for national, commercial-free, subscription-based satellite radio service. This venture, subject to CRTC approval, will help us fulfil our mandate by extending our reach and enhancing our service to Canadians. It will also showcase Canadian artists throughout North America.

5. Patrice L'Écuyer, Host, *Qui l'édit cru I*, Télévision de Radio-Canada

6. Eleanor Wachtel, Host, *Writers & Company, The Arts Today*, CBC Radio One

7. Andy Sheppard, Host, *After Hours*, CBC Radio One

8. Graham Greene, Vincent Walsh, *Shattered City: The Halifax Explosion*, CBC Television



8



CBC Television again this year furthered its transformation towards a more clearly defined public service broadcaster. The network undertook exciting projects utilising the range and depth of skills from across our media lines to produce high-impact series on subjects of particular interest to Canadians. This year's *Shattered City: The Halifax Explosion* demonstrated what makes CBC/Radio-Canada so unique, essential and indispensable in this country: the story was truly Canadian; drew large audiences; and was deeply regional with national resonance. Our Television, Radio and New Media teams worked together as a well-managed company to produce and support this project, providing programming and backgrounders on different platforms. This teamwork better served our audiences by making these products available, when and how they wanted them.

Projects of this kind are crucial to CBC Television's, and the whole Corporation's, vibrant refocusing on the kind of public service broadcasting that makes a difference to Canadian lives. CBC Television's transformation is clearly resonating with Canadians: between September 2003 and March 2004, in prime time, CBC Television had 13 of the 20 highest ranking Canadian drama/comedy series, and 18 of the 20 highest ranking Canadian drama/comedy specials (Nielsen Media Research). Next year, CBC Television will present at least a dozen new high-impact specials and series, and will attempt to increase that number through international partnerships. It will continue to produce its regular award-winning programs in comedy, drama, music, and dance – vital to the network's overwhelmingly Canadian schedule.

Télévision de Radio-Canada has begun to reposition itself in the competitive television market by offering programming that is passionate, innovative, credible, and open to the world and the ideas of others. As it evolves, the network will become an even more effective showcase

for Canadian artists and culture, and a source of unique content reflecting and connecting Canadians. New programs, formats, content, and talent will be introduced through 2006, but already audiences have strongly responded to our new, daring series.

In partnership, CBC/Radio-Canada operates ARTV, the French-language arts and culture television channel available to more than 1.6 million subscribers across Canada. With nearly half of its programs Canadian, ARTV helps us fulfil our mandate and extends our reach to more Canadians.

Our English and French New Media continued to enhance and complement our Television and Radio programming and to extend our services to Canadians across numerous platforms with the most efficient technology available. New Media offers innovative content through interactive services such as *ZeD*, *Radio3.com* and *bandeapart.fm*, giving young Canadian performers a place to post their work, and Canadians an opportunity to hear it first. Our internationally recognised online services are reaching young audiences who prefer new technological platforms. Through partnerships with other services, we are ensuring that even more Canadians can enjoy culture, whenever and however they wish.

Galaxie is CBC/Radio-Canada's 24-hour-a-day digital pay audio service, available through satellite, cable and microwave digital distribution systems. With nearly four million paid subscriptions, Galaxie increased its contribution to the Corporation's net income in 2003-2004. Galaxie also helped to fulfil CBC/Radio-Canada's cultural mandate by promoting Canadian artists and, as required by the CRTC, contributed money to indigenous musical talent development.

For more information please see:

cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/arts.pdf



9



10



11



12

9. Monique Giroux, Host, *Les refrains...*,
Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

10. Stanley Péan, *Bouquinville*,
Chaîne culturelle, Radio de Radio-Canada

11. *Les Bougon – c'est aussi ça la vie!*,
Télévision de Radio-Canada

12. *Snakes and Ladders*,
CBC Television



Children and Young Adults



1



2

1. Dominique Demers,
Dominique Raconte...,
Télévision de Radio-Canada

2. *The Blobheads*, CBC Television



kids'CBC

CBC/Radio-Canada has long provided the children of this country with programs that delight, inform and offer a window on Canadian values and accomplishments.

We are Canada's leading source of non-violent, commercial-free programming for the next generation. Our selection of stimulating and interactive programming provides young people with a reflection of the broad diversity of the Canadian experience.

In 2003-2004, CBC Television launched *Kids' CBC*, a new brand for the network's programming for children. The emphasis in this rebranding and the *Kids' CBC* programming is on the interaction, interconnection and interplay among viewers and website visitors, and between them and CBC. The *Kids' CBC* brand is a natural extension of the highly recognised and valued CBC Television brand. It is also the Corporation's promise of programming that is trusted, fun, innovative, and smart. The launch brought a new version of the CBC logo, the return of many favourite programs, and the addition of new programs and initiatives on-air and online. More exciting initiatives are planned for next year.

This year, Télévision de Radio-Canada again provided high-quality programming for children, each day of the week. For 2004-2005, the network will boost its weekend schedule by adding new programming for children. Beginning in January 2005, the network will further strengthen its programming for adolescents, adding a dramatic comedy weekday afternoons.

Throughout the 2004-2005 programming season, Télévision de Radio-Canada's Children and Family unit will participate in the network's exercise to reposition itself in today's competitive television environment, in order to ensure that it is providing the best public broadcasting service to its audiences, and to plan for future seasons. Radio de Radio-Canada continued to provide unique and very popular programs for children and adolescents this year, designed to explore and boost their understanding of their own lives as well as those of children around the world.

CBC/Radio-Canada also provides a vast amount of programming for young adults, geared to their cultural and intellectual interests and via their choice of technology for receiving that programming. The close integration of our New Media, Radio and Television production teams allows us to offer new and innovative content, interactive features and various platforms for emerging talent. It also helps us to reach youth audiences, who generally are more difficult to reach through traditional media only. For 2004-2005, key objectives for our New Media platforms include maintaining their position as leader in Canadian youth services, furthering the development and showcasing of Canadian talent, providing more interactive content, supporting and complementing our Radio and Television services, and further strengthening the Corporation's Internet-based programming.

For more information, please see:
cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/children.pdf



3



4

3. Catherine Pogonat, *Bandeapart.fm*

4. Sharon Lewis, Host, *ZeD*,
CBC Television





In today's complex world, children benefit from our safe, non-commercial programming that delivers Canadian stories and reflects their interests and culture. Young adults appreciate our multi-platform programming because it intrigues, takes risks, and provides them with opportunities to show their own creative work to other Canadians.



1



2

1. Marie-José Turcotte, Sophie Gagnon,
René Pothier, Claude Quenneville,
Richard Garneau, Louis Hardy,
Adrénaline, Télévision de Radio-Canada

2. Scott Russell, *CBC Sports Saturday*,
CBC Television

Sports

In line with our strategic priority of delivering distinctive, high-quality programming, as well as placing an emphasis on amateur sports, CBC/Radio-Canada features Canada's aspiring athletes as they rise through national and international competition on their way to the Olympics.

No other broadcaster devotes so much airtime to familiarising Canadians with their own athletes, while continuing to present the NHL and the CFL. Our sports coverage provides a shared experience for Canadians and helps build pride in our homegrown talent.

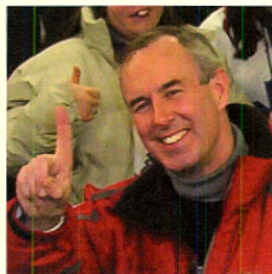
In 2003-2004, CBC Television rebalanced its coverage, focusing on more amateur sports, redesigned its key Saturday afternoon sports programming block, and coordinated an amateur sports strategy for all media lines. In 2004-2005, pursuing its high-performance sports strategy, CBC Television will build on the work of *CBC Sports Saturday* right up to and through the Athens Olympics, as well as solidifying key professional Canadian sports franchises.

Télévision de Radio-Canada continued to broadcast its weekly, award-winning program, *Adrénaline*, providing complete coverage of the sports world. Since January 2004, the program has focused on athletes' training and selection for the upcoming Olympics. In 2004-2005, the network will bring exceptional national and international amateur sporting events to its audiences.





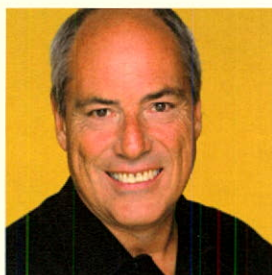
CBC/Radio-Canada brings Canadians the world of sports, highlighting the country's best amateur athletes at national and international competitions. We also bring sports to the world: more than 500 million viewers were expected, globally, for the World Road Cycling Championships in Hamilton, Ontario, in October 2003. *Photo courtesy of the City of Hamilton, Ontario.*



3



4



5



6

3. Ron MacLean in Shaanavon, Saskatchewan, on *Hockey Day in Canada*

4. Robin Brown, Host, *The Inside Track*, CBC Radio One

5. Jean-François Doré, *Y en aura pas de facile*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

6. Tennis Masters of Canada, CBC Television

Contributing to the Corporation's efforts to highlight Canadian amateur sports, Radio de Radio-Canada delivered daily sports bulletins as well as the program, *Y en aura pas de facile*, which looked at sports news and Canadian athletes at the provincial, national and international levels. For its part, CBC Radio provided sports news each day, as well as its key weekly sports program, *Inside Track*, which has for many years explored the story behind the sports story.

New Media carried unique sports news and game updates, providing audiences with up-to-the-minute information. For those who missed a game, New Media offered highlights and scores for later perusal, extending and improving our service by making it available to Canadians, whenever they wanted it.

Upcoming Summer Olympics in Athens

CBC Television and Télévision de Radio-Canada have worked closely to develop plans to bring Canadians the very best coverage of the Summer Olympics in Athens. They have also collaborated on production of documentaries and portraits of athletes, certain shared resources and personnel for the Games, and the use of the most efficient, state-of-the-art technology.

CBC Television will provide almost 300 hours of exciting, world-class coverage of the Olympic Games in Athens, in August 2004, and of the Paralympics in September. Télévision de Radio-Canada will provide 223 hours of coverage.

Exciting Sports Events This Year

HERITAGE CLASSIC

Commonwealth Stadium, Edmonton, November 2003. *Mega Stars* game between the Montréal Canadiens' and the Edmonton Oilers' alumni teams, followed by a match between the current Edmonton and Montréal teams.

High Definition Television and special robotic cameras.

55,000 spectators in the outdoor stands (-28°C.).

CBC Television – 2.7 million viewers for the portion broadcast during *Hockey Night in Canada*.

GREY CUP 2003

CBC Television – more than 3.8 million viewers.

Our sound and pictures were provided to the Réseau des sports, TFN (The Football Network) in the US, and the Canadian Forces Network for armed forces abroad.

WORLD ROAD CYCLING CHAMPIONSHIPS

800 athletes from 50 countries, Hamilton, October 2003.

Exciting live coverage using 23 roadside cameras, three motorcycle-mounted cameras, four helicopters, and wireless technology.

As Host Broadcaster for the Championships, CBC/Radio-Canada sent pictures of the event and Hamilton across Canada and to countries around the world.

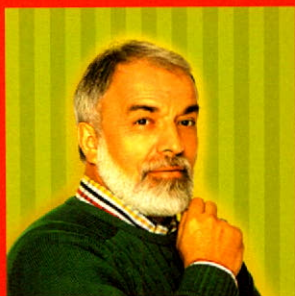
More than 500 million viewers were expected, globally.

For more information, please see:

cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/sports.pdf



High-quality, distinctive Canadian programming – everyday on CBC/Radio-Canada.



1



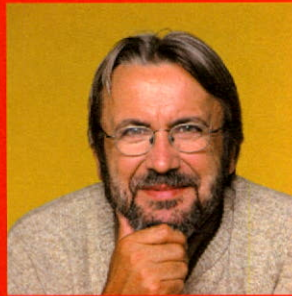
2



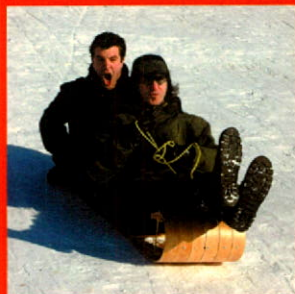
3



4



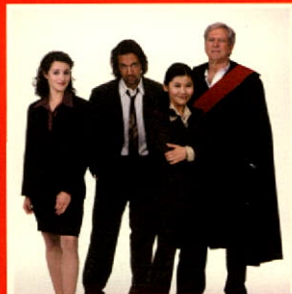
5



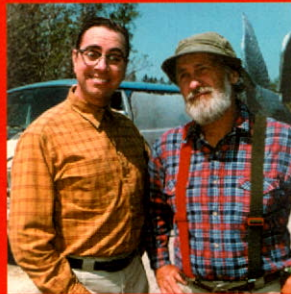
6



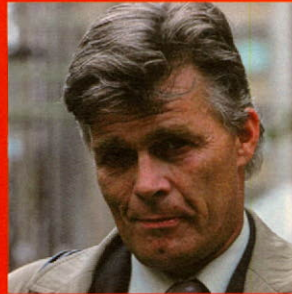
7



8



9



10



11



12



13



14



15



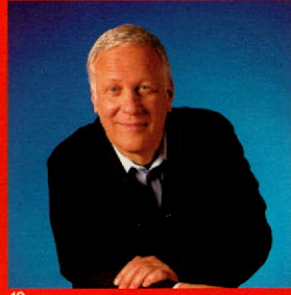
16



17



18



19



20

1 Pierre Maisonneuve, *Maisonneuve en direct*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

2 Françoise Davoine, *Radio-concerts*, Chaîne culturelle, Radio de Radio-Canada

3 Jean Dussault, *Sans frontières*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

4 Sylvia L'Écuyer, Producer/host, Chaîne culturelle (Vancouver), Radio de Radio-Canada

5 Yanick Villedieu, *Les années-lumière*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

6 Rick Mercer, Geddy Lee (Rush), *Rick Mercer's Monday Report*, CBC Television, Photo credit: Tom Sandler

7 Tina Keeper, Jimmy Herman, *North of 60: Another Country*, CBC Television

8 Cara Pifko, Michael Riley, Siu Ta, Michael Murphy, *This Is Wonderland*, CBC Television

9 Steve Smith, Patrick McKenna, *The Red Green Show*, CBC Television

10 Nicholas Campbell, *Da Vinci's Inquest*, CBC Television

11 Geneviève Brouillette, James Hyndman, Lynda Johnson, *Rumeurs*, Télévision de Radio-Canada

12 Afro Connexion, *Le Festival Franco-ontarien : Faut que ça swing !*, Télévision de Radio-Canada

13 Henri Chassé, Marie-Thérèse Fortin, Catherine Brunet, *Le Monde de Charlotte*, Télévision de Radio-Canada

14 Katerine-Lune Rollet, *Tête@Kat*, Télévision de Radio-Canada

15 Gilles Latulippe, Pierre Jean, *C'était ça, le burlesque*, Télévision de Radio-Canada

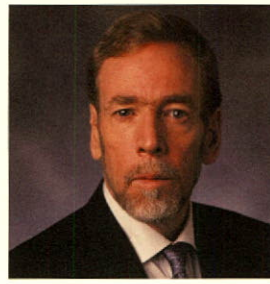
16 Brent Bambury, *All in a Day, GO, GrooveShinny*, CBC Radio One

17 Mio Adilman, Nobu Adilman, *SmartAsk!*, CBC Radio One, CBC Television, CBC.ca

18 *Hockey Day in Canada*, Photo courtesy of IMAGES by Prairie Portraits, Shaunavon, Saskatchewan

19 Andy Barrie, *Metro Morning*, CBC Radio One

20 Judy Maddren, *World Report*, CBC Radio One, CBC Radio Two



1



1. Patrick Brown

2. Azeb Wolde-Giorghis

2

CBC/Radio-Canada on the International Scene

Canadians have entrusted CBC/Radio-Canada with an international mission – to increase understanding of Canadian values, culture, and social and economic life as a means of boosting Canada’s influence and contributions on the world stage.

CBC/Radio-Canada is widely considered one of the world’s best international broadcasters. Available on all continents through Radio Canada International, TV5 Monde, Canal 5, Newsworld International, and through agreements with other nations’ public broadcasters, we have built a strong reputation for the quality of our programming. We have also consistently demonstrated our willingness to share expertise and to become involved in issues facing cultural institutions worldwide.

In a globalised world, Canada’s role on the international stage is more crucial than ever. To help ensure Canada’s continuing contribution to solutions for the world’s major political, economic, social, and cultural issues, CBC/Radio-Canada has developed an international policy focusing on cultural diversity, the Francophonie, journalistic excellence, and technological expertise. The policy’s strategic objectives are to communicate Canadian values (such as democracy, journalistic freedom, cultural diversity, tolerance, and equality); provide knowledge about Canada; showcase Canadian artists and producers; transfer Canadian technological and programming expertise; and provide a consistent presence for Canada and for Canadians abroad.

CBC/Radio-Canada Programming Abroad

- › CBC Radio’s *As It Happens* is heard on 84 stations in the US. CBC Radio expects to announce further agreements for the international broadcast of many of its programs, next fiscal year, disseminating a Canadian perspective abroad.
- › Newsworld International brings CBC Newsworld programming to over 15 million households in the United States.
- › In May 2003, CBC/Radio-Canada became a partner in TV5 Monde, available in 203 countries worldwide.
- › Through Canal 5 in France, we reach substantial European audiences.
- › CBC/Radio-Canada programming is also sold to other countries’ broadcasters.
- › CBC Radio and Radio de Radio-Canada exchange hundreds of recorded concerts with 80 international radio networks each year. Canadian performers and composers are promoted abroad and audiences at home enjoy the international music scene.



Radio Canada International

Radio Canada International (RCI) is CBC/Radio-Canada's international radio service, broadcasting in nine languages via satellite, digital and analog shortwave, the Internet, and local radio stations in over 75 countries.

2003-2004: A YEAR OF REPOSITIONING

In March 2003, the Government of Canada redefined the mandate of Radio Canada International – to produce and broadcast programs specifically designed to better acquaint foreign audiences with Canada, its values, and its social, economic and cultural life.

To fulfil its new mandate, in September 2003, RCI presented its five objectives to the Department of Canadian Heritage and the Department of Foreign Affairs and International Trade: to clearly target its international audiences; to promote Canadian talent abroad; to provide more insight into important Canadian and international issues for foreign audiences; to increase partnership activities; and to leverage the strength of the CBC/Radio-Canada group.

In December 2003, CBC/Radio-Canada's Board of Directors approved RCI's repositioning plan. Announced in February 2004, this plan was implemented in time for the programming season at the end of March 2004.

RCI has already met some of the plan's objectives. Since November 2003, RCI has strengthened its promotion of Canadian talent abroad, especially music and song. It broadcasts via: satellite – on three broadcast services available in Europe, North Africa and the Middle East, 24 hours a day, seven days a week, in English and French; digital shortwave (DRM) – providing an audio quality comparable to FM; and the Internet, at *RCInet.ca*, drawing 50,000 visitors a month. In addition, RCI has

redoubled its efforts to form alliances with the main international broadcasters so as to increase its penetration in selected target markets. As of March 2004, RCI has 350 partner stations worldwide, which rebroadcast segments of RCI's programming and *à-la-carte* products tailored for foreign audiences.

In summary, this year, RCI significantly expanded its reach around the world, added a ninth broadcasting language (Portuguese for Brazilian listeners), and boosted its distribution by 65 per cent.

SHARING OUR EXPERTISE

CBC/Radio-Canada also plays a significant role in sharing its expertise with international broadcasters. This year, we participated actively in 20 major international broadcasting organisations and in a wide range of international conferences to publicise and share Canadian broadcasting expertise.

Training in broadcasting is a major aspect of the Corporation's international activities. We provide Canadian expertise in such fields as journalistic excellence, governance, and production and broadcast distribution, particularly in aid of developing countries attempting to establish an effective media that can fully participate in the democratic process. To better coordinate the Corporation's many international training activities, and to ensure efficiency and the maximum effectiveness of those activities, the Corporation has established the self-funding Canadian Institute for Training in Public Broadcasting/*Institut canadien de formation en radiodiffusion publique*.

Our international activities this year also included many production and distribution partnerships which helped us forge solid alliances that foster large-scale international co-productions.

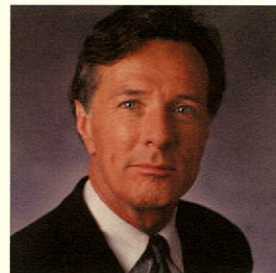
Through all of the Corporation's international activities, we bring the world to Canadians and Canadians to the world.



3



4



5



6

3. Don Murray

4. Ginette Lamarche

5. Paul Workman

6. Michel Cormier



Behind the Scenes



Reflecting the Diversity of Canada



Reflecting diversity is fundamental to the mandate and work of CBC/Radio-Canada. As Canada becomes increasingly diverse, we are changing to ensure that our programming remains relevant to the people we serve. Our unwavering commitment to the reflection of contemporary Canada is seen in one of our strategic priorities: to develop high-quality, distinctive Canadian programming which recognises the importance of regional reflection and of the changing face of Canada. Our programming is already a rich tapestry, as dynamic, diverse and exciting as Canada. We offer Canadians a window on the lives and experiences of Canadians of all racial, religious, linguistic, and cultural backgrounds. To further this reflection, this year we undertook significant initiatives that will broaden diversity on our airwaves and within our workforce.

Our media lines embrace the same philosophy regarding diversity and are coordinating efforts, sharing learning and promoting cross-cultural programming and exchange to create efficiencies and deepen cultural understanding in this country. At the same time, our networks are reflecting diversity in different ways, according to the characteristics of their platforms. Many of our activities in this sphere are governed by the concepts of on-air reflection and production, professional development and hiring practices, community connection and communications, internal awareness and education, and strategic partnerships. Our networks have added new voices, ideas and faces from different cultural groups and regions to their anchor desks, Current Affairs, dramas, and children's programming. CBC Radio's New Voices strategy, launched in 1997, brings the full range of people and perspectives in our communities on the air and behind the scenes. The on-air personnel of Radio de Radio-Canada and CBC Radio reflect the Canadian cultural mosaic, and their world music programs and documentaries present a broader range of subject matter. CBC Television is

focusing on the inclusion of underrepresented groups. At Télévision de Radio-Canada and CBC Television, dramas, comedies and children's programs feature actors and stories reflective of a diverse and changing society. Our French and English New Media programs for young adults feature Aboriginal and multicultural music, and DJs with a focus on visible minorities. We broadcast in English, French and eight Aboriginal languages to northern Canada. Through Radio Canada International, we broadcast in nine languages, promoting Canadian values and Canada's social, economic and cultural life.

Another important initiative this year was the CBC/Radio-Canada Diversity Summit, held in order to meet with key stakeholders and experts to assist in the development of strategies in this area. These kinds of meetings help us further our diversity initiatives. We will continue our consultation efforts to ensure that we are at the forefront of this issue.

We are proud of our successes and initiatives to reflect the changing face of Canada, but we know that more needs to be done. We need to identify the gaps and develop remedial strategic approaches in order to address one of the most dramatic demographic shifts to ever occur in this country. We will remain committed to making improvements and to being in sync with the changing nature of Canadian society for the purpose of producing even better programming for our audiences.

For more information, please see:
cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/diversity.pdf



Building and Strengthening Our Team



One of CBC/Radio-Canada's priorities is to strengthen its commitment to all its employees – to those who create and those who support them technically and administratively. Our goal is to continue to shape a working environment that encourages production of the very best programming.

To achieve this goal, we have a Human Resources strategy that includes better internal communications, and training and professional development to enable our employees to perform their jobs at the highest possible standard. It also includes upgrading the value we add to the Corporation through expert Human Resources services at the same time as we streamline, automate and make more efficient the transactional Human Resources services offered. As the demands of today's media environment change and intensify, we are remodelling our strategy to meet current conditions. Initiatives under this strategy are yielding some very promising results.

We believe it essential to know what our employees consider successful in this organisation and where they see need for change. With the goal of understanding employees' views about the workplace and their jobs, and also to measure progress since 2001, we launched our second company-wide Employee Survey in January 2004. Overall, the results of the recent survey have improved significantly in almost all areas covered. Most notably, the number of employees who agree with the Corporation's strategic directions has risen by over 20 per cent.

We received an important accolade this year when we were selected for the 2004 edition of Canada's Top 100 Employers. Our work environment was highlighted positively, as were the training and career opportunities we offer staff. We expect to continue to build on this positive recognition of the Corporation as we move forward with our strategy.

For the last five years, CBC/Radio-Canada has pursued a strategic approach to our industrial relations in an attempt to rationalise our complex labour environment. Following a CIRB decision this year, we are pressing ahead with the amalgamation of the three main internal bargaining units that represent our employees in all parts of Canada – except Québec and Moncton – into one. This brings the number of unions operating in those regions from 17 in 1993 to one in 2004-2005. These changes will fundamentally transform the Corporation and allow CBC English Services to manage its business more effectively and efficiently in a rapidly changing and competitive media environment. The advantages in such a transformation are numerous: the work environment will be better aligned with current and future production methods; and, the Corporation will not only benefit from increased administrative efficiencies, but also a simplified bargaining process and a reduction in jurisdictional barriers. We also believe that one bargaining unit will help to enhance employee mobility and flexibility. We are waiting for a response from the CIRB on our similar request to bring about the amalgamation of the unions in Québec and Moncton.

Other areas of priority for our Human Resources activities this year included employment equity, diversity in the workforce, health and safety, and contingency planning.

Our Human Resources strategy is helping us create the kind of working environment that facilitates the production and broadcast of great programming. Today's initiatives will help us go even further towards fulfilling our mandate to Canadians.



Better Programming through New Technology and Efficiencies



CBC/Radio-Canada aims to deliver excellent, distinctive Canadian programming through the most efficient technology available and in a fiscally responsible manner. Rising production costs and fierce media competition make stretching funds and finding savings and revenues more important than ever. In 2003-2004, we undertook a number of initiatives and changes to support our strategic priority – Demonstrate that CBC/Radio-Canada is a well-managed company and generate cash flow to re-invest in programming. These initiatives, which we have made throughout the organisation, have lowered our costs, improved our flexibility and they are now resulting in better programming for Canadians. We are proving that efficient management and excellent programming are not mutually exclusive. In fact, we are showing that the link between these two is synonymous with the revitalised CBC/Radio-Canada.

Real Estate

This year, we opened the doors on two very exciting and innovative projects. In downtown Edmonton and Québec City, we successfully brought all of our media services together under one roof for professional collaboration, synergies and sharing of technology, resources and content. These consolidation projects are essential to our strategy for producing more excellent programming for Canadians. Grouping our staff and providing them with the most modern technological tools available is enhancing our production capabilities. Coordinated use of editorial resources is improving our programs and journalism. Other benefits include the Corporation's strong integration into the community, as well as substantially reduced space requirements and costs, both of which will allow us to move ahead and become even more competitive. A similar consolidation project begun in Ottawa will be completed next year.

Rising costs and shrinking budgets force us to make up for our yearly program-funding shortfall in different ways. Our Real Estate Division contributes to this effort by ensuring best industry practices in our Corporate operations, and by optimising our assets values. Since 2000, real estate initiatives have freed up considerable funds, of which approximately \$10.6 million is annually recurring. Our Real Estate Division will continue to look for ways to generate savings and revenues for re-investment in programming.

Technology

CBC/Radio-Canada Technology works diligently to procure and maintain the best technology to support our broadcast activities. The Division also undertakes technological initiatives and projects in order to create efficiencies crucial to our operations. This year, CBC/Radio-Canada Transmission increased by more than \$1 million the revenue generated by renting space on our towers, sites and buildings to private broadcasters, cellphone companies and government services, selling shortwave transmission services, and providing technical maintenance services to other broadcasters. In addition, they reduced their operating costs by \$1.5 million. The Distribution Relay Optimization Project (DROP) generated savings of more than \$5 million for our English and French television networks by replacing terrestrial distribution circuits across the country with satellite feeds. Key IT processes were re-engineered for increased efficiency and effectiveness. There were also major evaluations for a newsroom system and new Desktop Radio and Desktop Television systems which facilitate program production and broadcasting, particularly for the new broadcasting centres in Edmonton, Québec City and Ottawa. The CRTC has granted CBC/Radio-Canada

1. New CBC/Radio-Canada broadcasting centre in Québec City.

2. New CBC/Radio-Canada broadcasting centre in Edmonton.



licences for two digital television channels (one English and one French) in Toronto. Applications are currently pending for digital channels in Montréal (English and French), Québec City (French) and Vancouver (English).

Our Vision Project is a major undertaking of CBC/Radio-Canada Technology and our English and French Television networks to provide a single, integrated way to manage contracts and content, program inventory and schedules, broadcast and media management, marketing and sales, promotions, and air time analysis. The project entered a new phase this year involving intensive product testing, designing training materials, and launching Livelink, a web-based system for efficiently managing personal services contracts.

Managing Our Information and Programming Assets

Better sharing of information and use of programming is the new standard for major media organisations around the world. Our goal is to give program makers access to the broadest range of content by optimising the gathering, sharing, repurposing, and distribution of this content across multiple platforms. CBC/Radio-Canada is the first major North American broadcaster to implement the new version of iNEWS, creating our internal newswire for the efficient sharing of research and stories that all of our media are covering. This software will be used to produce other efficiencies soon. In another content management area, we have been successful in expanding programming and revenue from our archives, and making advances in rights management to obtain and exploit rights for program content.

New Mobile Division

This year the Corporation created a new Mobile Division to meet our internal production needs, reduce costs, adopt best practices, and take advantage of opportunities for cost-recovery through aggressive marketing and revenue generation. Broadcast Engineering is designing, acquiring and installing the equipment for a new High Definition Mobile that the Mobile Division will use for high-impact programming for our English and French television networks, creating efficiencies and generating revenue by marketing any unused capacity externally.



Shared Services

Our new Shared Services Organisation (SSO) will help modernise our delivery of transactional and administrative services related to Human Resources, Information Technology and Finance and Administration. The SSO will standardise processes, leverage investments in leading-edge technology, and achieve economies of scale in transaction-intensive services. An Information Technology Service Centre providing IT help desk support was launched this year.

Merchandising

Finally, beyond looking for efficiencies in the Corporation, we are also generating some additional revenues through our Merchandising Division. Created two years ago, it is already renegotiating key deals, establishing product development processes and opening new channels of distribution, including the New CBC Shop Online and the Toronto store, to generate revenue and achieve increased visibility, brand extension and partnerships.



CBC/Radio-Canada in the Community



CBC/Radio-Canada has been an important member of the Canadian community for nearly 70 years, covering local and regional stories, sponsoring and partnering with cultural groups, and participating in charity events. Most importantly, our community outreach efforts support the Corporation's strategic priorities related to providing distinctive high-quality programming, regional reflection, undertaking selective alliances and partnerships, and enhancing and strengthening our stakeholder relationships. By participating in local activities, we get insight into what is important to communities. Initiating or involving ourselves in concerts, festivals and literary award galas allows us to showcase established and new talent. When we participate in fundraising activities, such as raising thousands of dollars for foodbanks and homeless shelters each holiday season, we recognise our role in bringing together citizens for common causes. Through regional

and national broadcasts, we connect communities to each other across the country. Our outreach activities allow us to enhance our relationships and create a greater dialogue with communities. We will continue to develop our outreach activities in communities across the country.

The Board of Directors holds each of its meetings in different Canadian cities and makes a point of meeting with local stakeholders, decision-makers, business and cultural representatives to hear their views on our programming and directions. This type of community outreach provides an opportunity for valuable exchange and dialogue and is also a part of the Corporation's public accountability strategy.

For more information, please see:
cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/outreach.pdf
cbc.radio-canada.ca/htmen/highlights/regional.pdf



Public Accountability

CBC/Radio-Canada has an obligation to report to Canadians on the fulfilment of its commitments. It accounts for its activities through the Minister of Canadian Heritage to Parliament, through its Annual Report and Corporate Plan Summary; to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) through year-end reports and annual financial returns; and to stakeholders through townhall meetings and CBC/Radio-Canada websites.

CBC/Radio-Canada has a strict code of Journalistic Standards and Practices, and any public complaints about reporting are promptly examined and dealt with by the Corporation's two independent Ombudsmen. In light of controversies at the BBC, at France 2 Télévision and at *The New York Times*, the President and CEO this year mandated the Journalistic Standards and Practices Committee to review our policies and to ensure the consistent use of our code across all of our media lines. We are proud to be a benchmark in Canadian journalism that raises the bar for all Canadian media.

Where to Write

The Ombudsman, English Networks
CBC/Radio-Canada
PO Box 500, Station A
Toronto ON M5W 1E6
ombudsman@cbc.ca

Bureau de l'ombudsman, Services français
CBC/Radio-Canada
CP 6000
Montréal QC H3C 3A8
ombudsman@radio-canada.ca





1

2

3

4

5

6

7

8

Members of the Board of Directors

Carole Taylor, O.C. (1)
Chair
Vancouver, British Columbia

Robert Rabinovitch (2)
President and CEO
Ottawa, Ontario

John Kim Bell, O.C. (4)
National Aboriginal
Achievement Awards
Toronto, Ontario

Hélène Fortin (3)
Hébert, Lussier & Associés
Saint-Lambert, Québec

Marie Giguère
Molson Inc.
Montréal, Québec

Roy L. Heenan, O.C. (7)
Heenan Blaikie
Montréal, Québec

Jane Heffelfinger,
O.B.C., LL.D. (6)
Actress/Broadcaster
Victoria, British Columbia

Robert Lantos, C.M.
Serendipity Point Films
Toronto, Ontario
(until January 22, 2004)

Clarence LeBreton (5)
Assistant Deputy Minister
Training and Employment
Development, Government
of New Brunswick

Howard McNutt
HM Consulting Inc.
Halifax, Nova Scotia

L. Richard O'Hagan (8)
Richard O'Hagan Associates
Toronto, Ontario

James S. Palmer,
C.M., Q.C.
Burnet, Duckworth & Palmer
Calgary, Alberta

Best Practices Corporate Governance

Over the past few years, the Chair of the Board of Directors has worked at renewing the Board's relationships with senior management of the Corporation, the Government and external stakeholders generally. The Chair has been instrumental in ensuring that corporate governance practices for the Corporation are at the leading edge both in the private and public sectors. The following items are in place at the Corporation and have been reviewed, revised and compared with best practices of other corporations. Specific items reviewed include:

- › By-laws
- › Terms of Reference for the Board and each of its Committees
- › Guidelines for Board and Committees
- › Conflict of Interest Guidelines
- › Guidelines for Independent Advice
- › Board Manual
- › Criteria for CBC/Radio-Canada Director Selection
- › Director Orientation
- › Assessing the Board's Performance
- › Evaluation of the CEO
- › Succession Planning
- › Guidelines for Board contacts with Senior Management
- › Board Communications with Stakeholders
- › Corporate Strategy and Annual Plan



FINANCIAL PAGES



Financial Highlights

2003-2004 – ACHIEVING CORPORATE PRIORITIES

High-quality, Distinctive Canadian Programming

- › \$60 million one-time funding for three consecutive years, used to renew programming vitality across all media lines.

Efficiency

- › Change in operating lease terms and sale of parcels of land to generate additional cash flow to fund Canadian Broadcasting Centre annual lease payment of \$33 million.
- › Creation of a shared services organisation to implement modernised administrative practices and develop synergies among departments.
- › The DROP project, replacement of terrestrial distribution circuits, generated annual savings of more than \$5 million.

Strategic Partnerships

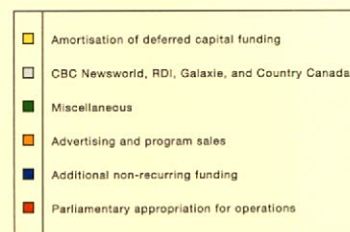
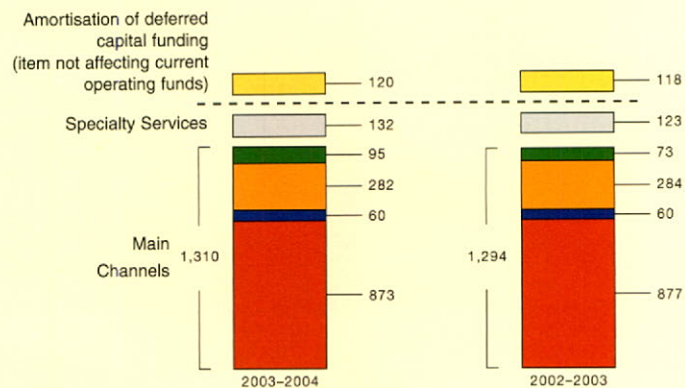
- › Creation of strategic partnership with Sirius Satellite Radio Inc. and Standard Broadcasting Inc. to offer satellite radio to Canadians.
- › Consolidation of media services under one roof in Québec and Edmonton for better synergies and sharing of technology, resources and programming content.

Collaboration

- › Integration of Radio Canada International funding into annual operating appropriation will bring greater synergies.

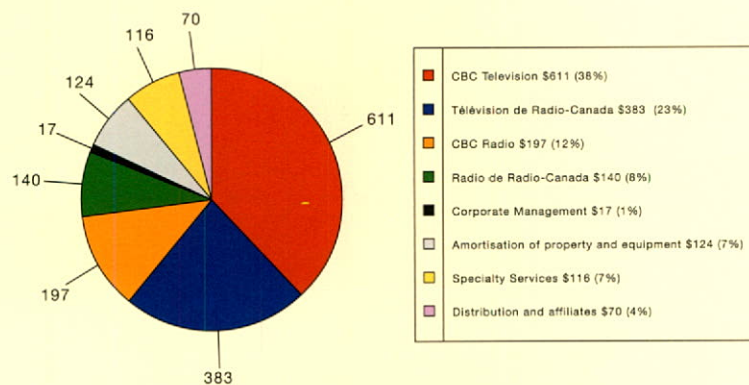
REVENUES AND OPERATING SOURCES OF FUNDS CBC/RADIO-CANADA

(millions of dollars)



2003-2004 – OPERATING EXPENDITURES - 1,658 millions of \$*

(millions of dollars)



* Excluding recovery of income and large corporations taxes.

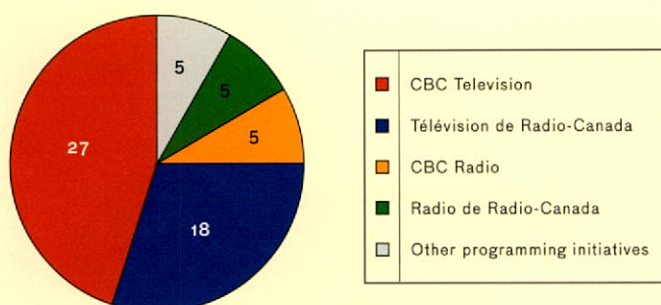


Management Discussion and Analysis

2003-2004 HIGHLIGHTS

- › In addition to the \$873 million parliamentary appropriation for operating expenditures, the Government of Canada granted CBC/Radio-Canada non-recurring funding of \$60 million in 2003-2004, which has enabled the Corporation to continue to renew programming vitality across all media lines.

(millions of dollars)



- › On April 1, 2003, CBC/Radio-Canada received authorisation from the Government of Canada to include funding for Radio Canada International in the approved parliamentary appropriation for operating expenditures. This decision will allow for better synergy of operations, especially within Radio de Radio-Canada.
- › On June 5, 2003, CBC/Radio-Canada was authorised by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) to acquire the assets of 3899071 Canada Inc. (Country Canada). As of June 6, 2003, CBC/Radio-Canada is responsible for providing this specialty channel's digital television service. Country Canada financial results are now included in the results for Specialty Services (Note 5 to the Financial Statements).
- › On September 27, 2003, CBC/Radio-Canada terminated its partnership with Publications Gesca ltée, under which a joint-venture publishing company, Les Éditions Voilà, had been formed for the purpose of producing a television program guide. The Corporation held a 50 per cent interest in the joint venture, representing a net equity investment of (\$450,000) as of the date the partnership was dissolved.
- › In November 2002, CBC/Radio-Canada began examining various options for enhancing the efficiency and quality of customer service provided by Human Resources (HR), Information Technology (IT) and Finance and Administration (F&A). One of the proposed solutions was to integrate management of these three units' diverse administrative operations into a single point of contact. In October 2003, the Corporation officially launched its Shared Services Organization (SSO) initiative, which consolidates all of CBC/Radio-Canada's administrative transactions into a bilingual "one-stop shop." Not only will the SSO provide HR, IT and F&A with a common technological platform, it will also allow each component to streamline and standardise some of its more cumbersome processes.



- › In December 2003, the Corporation amended the terms of two operating leases for rental of land parcels occupied by the Canadian Broadcasting Centre. The terms of the new agreements require accounting for these leases as sales-type leases. In addition, the Corporation disposed of land parcels adjacent to the Canadian Broadcasting Centre. The gain from these transactions was \$125 million. This amount will be received over 24.4 years, and an annual interest rate of 7.15 per cent is applicable. The amount will be used to finance payments of \$33 million related to the capital lease arrangement for the Canadian Broadcasting Centre.
- › The Corporation's contribution holiday with respect to its Pension Fund ended on December 31, 2003; as of January 1, 2004, therefore, the Corporation is contributing again to the Pension Fund, which will represent an additional expense of \$43 million per year.
- › During the 2002-2003 fiscal year, the Corporation embarked on major initiatives to consolidate CBC/Radio-Canada operations in Edmonton, Québec City and Ottawa. Consolidation of the Edmonton and Québec City operations in new, modern broadcasting centres was successfully completed during fiscal 2003-2004, with both projects being delivered on time and on budget. The Ottawa consolidation project will be completed as planned in fiscal 2004-2005.
- › The Distribution Relay Optimization Project (DROP) has resulted in savings of more than \$5 million annually, following the cross-country replacement of the terrestrial distribution network by satellite-receiving facilities.

ANALYSIS OF FINANCIAL RESULTS

REVENUES

Compared to the previous year, advertising revenues remained relatively stable, while miscellaneous revenues increased by \$21 million.

CBC Television recorded a significant increase in its advertising revenues, attributable to a generally favourable advertising market, especially during the 2003 National Hockey League playoffs. Télévision de Radio-Canada posted lower advertising revenues, explained by a significant ratings drop. The Corporation expects to reverse this trend thanks to the outstanding programming planned as part of the repositioning of Télévision de Radio-Canada during fiscal 2004-2005.

Specialty channels saw an increase in cable revenues, mostly attributable to a favourable advertising market for the Réseau de l'information (RDI) and an increase in the number of Galaxie subscribers.

Miscellaneous revenues grew in 2003-2004 thanks to CBC/Radio-Canada's role as host broadcaster of the Pan American Games in the Dominican Republic and of the World Road Cycling Championships in Hamilton, as well as to interest earned on the sale of land in Toronto.



EXPENSES

Operating expenses increased by \$125 million.

The significant increase in expenses does not result from a change in programming activities; rather, it is largely explained by the sharp decrease in the capital markets, in 2002-2003, and the discount rate, which is reflected in the actuarial accounting of expenses for employee future benefits according to Canadian generally accepted accounting principles, and translates into additional expenses of \$98 million in 2003-2004.

NON-OPERATING REVENUES

The Corporation generated \$125 million in non-operating revenues.

The sale of land parcels, on which the Canadian Broadcasting Centre (Toronto) is located, as well as amendments to the terms of two operating leases for the land, which are now accounted for as sales-type leases, resulted in a gain of \$125 million.

BALANCE SHEET ITEMS

Significant increase in long-term assets during 2004 attributable to a long-term receivable.

In 2003-2004, the item "Prepaid expenses" includes amounts for advance payment of broadcast rights for the Athens Olympic Games in August 2004. These prepaid expenses were reported under the item "Deferred charges and long-term investments" in 2003.

The Corporation has a long-term receivable following the sale of land in Toronto. The sales proceeds will be received over 24.4 years and an annual interest rate of 7.15 per cent is applicable.

Accounting for real estate leases as sales-type leases results from amendments to the terms of two operating leases for rental of land parcels in Toronto. The new leases will generate revenues of more than \$71 million (net of interest), to be paid over the next 24.4 years.

The items "Pension plans asset" and "Employee-related liabilities" reflect the application of rules respecting employee future benefits. Under these rules, actuarial accounting must be used to determine assets and liabilities relative to the Pension Fund and to other employee future benefits. The sharp drop in market value of the Pension Fund that occurred in 2002 will thus be amortised over many years as a result of these rules.



FISCAL 2004-2005 AND SUBSEQUENT YEARS

- › On December 10, 2003, CBC/Radio-Canada, Sirius Satellite Radio Inc. and Standard Broadcasting Inc. announced the creation of a joint venture to offer satellite radio service to Canadians. They also announced the imminent filing of an application with the CRTC for authorisation to distribute satellite radio service in Canada. The partnership, which also requires Treasury Board approval, could result in a major, profitable investment for CBC/Radio-Canada in 2004-2005.
- › The XXVIII Summer Olympics will be held in Athens in August 2004. CBC/Radio-Canada will be there to provide Canadians with high-quality coverage, and will act as host broadcaster for the Games' softball and boxing tournaments.
- › To properly fulfill its mandate, stand up to increasingly fierce competition, and offset rising costs, CBC/Radio-Canada must have the necessary resources and fiscal manoeuvrability to achieve its strategic objectives. Stable multi-year funding as well as separate additional funding are required if the Corporation is to properly reflect the Canadian experience, deliver dynamic programming (e.g., through production of high-quality, distinctive Canadian programs), and enhance its regional and national programming, pursuant to the recommendations made by the Standing Committee on Canadian Heritage in its report *Our Cultural Sovereignty: The Second Century of Canadian Broadcasting*.

FINANCIAL RESULTS HIGHLIGHTS FROM THE PAST FIVE YEARS

For the year ended March 31	2004	2003	2002	2001	2000
	(millions of dollars)				
Government funding					
Parliamentary appropriations	873	877	780	794	764
Non-recurring funding for programming initiatives	60	60	60	-	-
Revenue					
Advertising and program sales	282	284	319	349	329
Miscellaneous	95	73	82	65	79
Specialty Services	132	123	118	108	97
Allocation of funds					
Television and Radio services costs	1,330	1,198	1,151	1,043	1,052
Specialty Services expenses	116	117	104	100	93



Management's Responsibility for the Financial Statements


The financial statements and all other information presented in the Annual Report are the responsibility of management and have been reviewed and approved by the Board of Directors of the Corporation. These financial statements, which include amounts based on management's best estimates as determined through experience and judgement, have been properly prepared within reasonable limits of materiality and are in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Management of the Corporation maintains books of account, records, financial and management control, and information systems, which are designed to provide reliable and accurate financial information on a timely basis. These controls provide reasonable assurance that assets are safeguarded, that resources are managed economically and efficiently in the attainment of corporate objectives, that the operations of the Corporation are carried out effectively and that transactions are in accordance with the *Broadcasting Act* and the by-laws of the Corporation.

The Corporation's Internal Auditor has the responsibility for assessing the Corporation's systems, procedures and practices. The Auditor General of Canada conducts an independent audit of the annual financial statements and reports on her audit to the Board of Directors of the Canadian Broadcasting Corporation and the Minister of Canadian Heritage.

The Board of Directors' Audit Committee, which consists of five members, none of whom is an officer of the Corporation, reviews and advises the Board on the financial statements and the Auditor General's report thereto. The Audit Committee oversees the activities of Internal Audit and meets with management, the Internal Auditor and the Auditor General on a regular basis to discuss the financial reporting process as well as auditing, accounting and reporting issues.

Ottawa, Canada
June 8, 2004



President and CEO



Vice-President and Chief Financial Officer



Auditor's Report

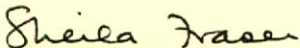
To the Board of Directors of the Canadian Broadcasting Corporation
And the Minister of Canadian Heritage

I have audited the balance sheet of the Canadian Broadcasting Corporation as at March 31, 2004 and the statements of operations and equity and cash flow for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 2004 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles. As required by the *Broadcasting Act*, I report that, in my opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Corporation that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with Part III of the *Broadcasting Act* and the by-laws of the Corporation.



Sheila Fraser, FCA
Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 8, 2004



Balance Sheet

As at March 31

2004 2003

(thousands of dollars)

ASSETS

Current

Cash and cash equivalents	132,690	115,580
Short-term investments (Note 7)	56,324	76,600
Accounts receivable	134,025	138,147
Program inventory	108,174	92,176
Prepaid expenses	66,817	42,134
Net investment in sales-type leases (Note 9)	1,605	-

499,635 464,637

Property and equipment (Note 8)	994,332	1,007,448
Notes receivable (Note 10)	58,506	-
Deferred charges and long-term investments	17,832	35,262
Pension plans asset (Note 13)	-	49,005
Net investment in sales-type leases (Note 9)	68,214	-

1,638,519 1,556,352

LIABILITIES

Current

Accounts payable and accrued liabilities	134,150	157,381
Employee-related liabilities (Note 13)	152,049	136,715
Obligation under capital lease (Note 14)	5,926	5,503

292,125 299,599

Long-term

Employee-related liabilities (Note 13)	155,014	105,562
Obligation under capital lease (Note 14)	355,597	361,523
Deferred capital funding (Note 12)	650,959	641,517

1,161,570 1,108,602

EQUITY

Equity	184,824	148,151
--------	---------	---------

1,638,519 1,556,352

Commitments and contingencies (Notes 15 and 16)

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

Approved on behalf of the Board of Directors:

Carole Taylor

Director

Arthur Fortin

Director



Statement of Operations and Equity

For the year ended March 31

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Revenue		
Advertising and program sales	281,950	284,410
Specialty Services (Note 5)	132,107	123,271
Miscellaneous	94,561	73,154
	508,618	480,835
Expense		
Television and Radio services costs	1,330,029	1,209,970
Specialty Services (Note 5)	116,446	117,277
Transmission, distribution and collection	61,770	59,077
Payments to private stations	9,002	11,140
Corporate management	16,855	17,561
Amortisation of property and equipment	123,855	117,695
	1,657,957	1,532,720
Operating loss before non-operating revenues, government funding and taxes	(1,149,339)	(1,051,885)
Government funding		
Parliamentary appropriation for operating expenditures (Note 3)	932,695	937,432
Funding reserved for Radio Canada International (Note 4)	-	15,501
Amortisation of deferred capital funding (Note 12)	120,174	118,049
	1,052,869	1,070,982
Net results before non-operating revenues and taxes	(96,470)	19,097
Non-operating revenues		
Gain from sales-type leases	65,935	-
Gain on disposal of property	58,940	-
	124,875	-
Net results before taxes	28,405	19,097
Recovery of income and large corporations taxes (Note 6)	4,268	1,002
Net results for the year	32,673	20,099
Equity, beginning of year	148,151	124,052
Working capital funding (Note 3)	4,000	4,000
Equity, end of year	184,824	148,151

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.



Statement of Cash Flow

For the year ended March 31

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Cash flows from (used in)		
Operating Activities		
Net results for the year	32,673	20,099
Items not involving cash:		
(Gain) loss on disposal of property and equipment	(58,072)	757
(Gain) from sales-type leases	(65,935)	-
Amortisation of property and equipment	123,855	117,695
Recovery of income tax and tax on large corporations	(4,268)	(1,002)
Equity in income of companies subject to significant influence	(285)	(7)
Amortisation of deferred charges	570	(8,340)
Amortisation of deferred capital funding	(120,174)	(118,049)
Change in employee-related liabilities [current]	(1,188)	1,542
Change in employee-related liabilities [long-term]	49,451	7,984
Change in pension plans asset	49,005	(23,510)
Net change in non-cash working capital balances (Note 18)	(18,775)	30,259
	(13,143)	27,428
Financing Activities		
Parliamentary appropriations (Note 3):		
Capital funding	129,616	105,090
Working capital funding	4,000	4,000
Government funding for capital purchases for RCI	-	19
Repayment of capital lease obligation	(5,503)	(5,111)
	128,113	103,998
Investing Activities		
Acquisition of property and equipment	(125,556)	(123,976)
Capital recovery from notes receivable	6,320	-
Capital recovery from sales-type lease investments	1,799	-
Proceeds from disposal of property and equipment	2,433	17,055
Acquisition of business	-	(1,200)
Change in deferred charges	17,144	(7,425)
	(97,860)	(115,546)
Increase in cash and cash equivalents	17,110	15,880
Cash and cash equivalents, beginning of year	115,580	99,700
Cash and cash equivalents, end of year	132,690	115,580
Consist of:		
Cash	6,195	5,211
Cash equivalents	126,495	110,369

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.



Notes to the Financial Statements for the Year Ended March 31, 2004

1. AUTHORITY AND OBJECTIVE

CBC/Radio-Canada was first established by the 1936 *Canadian Broadcasting Act* and continued by the 1958, 1968 and 1991 Broadcasting Acts. The Corporation is an agent of Her Majesty and all property acquired by the Corporation is the property of Her Majesty.

As the national public broadcaster, CBC/Radio-Canada provides Radio and Television services in both official languages incorporating predominantly and distinctively Canadian programs to reflect Canada and its regions to national and regional audiences.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements of the Corporation have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles and include the following significant accounting policies.

a. Parliamentary Appropriations and Deferred Capital Funding

The Corporation receives most of its funding from the Government of Canada. Parliamentary appropriations for operating expenditures are recorded in the Statement of Operations and Equity. Parliamentary appropriations for depreciable capital expenditures are recorded as deferred capital funding on the Balance Sheet, and are amortised on the same basis and over the same periods as the related property and equipment. Parliamentary appropriations for working capital and non-depreciable property are credited to Equity.

b. Cash Equivalents

Cash equivalents, which are carried at cost as they are intended to be held to maturity, are comprised of marketable securities and bonds with original maturity dates of less than 90 days.

c. Short-term Investments

Short-term investments, which are carried at cost as they are intended to be held to maturity, consist of marketable securities and bonds with original maturity dates in excess of three months and current maturities of less than 12 months from the balance sheet date.

d. Foreign Currency Translation

Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated to Canadian dollars at the exchange rate in effect at the balance sheet date or, when hedged, at rates prescribed by foreign currency contracts. Revenue and expense items and non-monetary assets and liabilities are translated at average exchange rates during the year. All exchange gains or losses are included in determining net income for the current year.



e. Derivative Financial Instruments

The Corporation uses derivative financial instruments such as forward contracts to manage the risk of loss due to adverse movements in foreign exchange. The Corporation's policy is not to utilise derivative financial instruments for trading or speculative purposes. Foreign exchange forwards are contractual obligations in which two counterparties agree to exchange one currency for another at a specified price for settlement at a predetermined future date.

A derivative must be designated and effective to be accounted for as a hedge. Effectiveness is achieved if the cash flow or fair values of the derivative substantially offset the cash flow of the hedged position and the timing is similar. Gains or losses related to derivatives that are hedges are recognised at the same time as the related hedged financial instruments are settled.

f. Program Inventory

Programs completed, in process of production or available for sale are stated at cost. Cost includes the cost of materials and services, and labour and overhead expenses applicable to programs. Program costs are charged to operations as the programs are broadcast, deemed unusable, or sold.

The Corporation enters into contracts for independent productions, film and script rights. The payments made under the terms of each contract are recorded as prepaid expenses and recorded as program inventory when the following criteria are met: cost is determined, material is accepted and program is available for broadcast. Cost is charged to operations in accordance with the approved program schedule, when deemed unusable or sold.

g. Property and Equipment

Property and equipment are recorded at cost, less accumulated amortisation. The cost of assets constructed by the Corporation includes material, direct labour and related overhead. Property and equipment acquired under capital leases are initially recorded at the present value of the minimum lease payments at the inception of the lease.

Amortisation is calculated on the straight-line method using rates based on the estimated useful life of the property and equipment as follows:

› Buildings	33 years
› Technical equipment	
Transmitters and towers	20 years
Other	5 years
› Furnishings and office equipment	10 years
› Computers	
Mainframe computers (hardware and software)	5 years
Microcomputers (hardware and software)	3 years
› Automotive	
Automobiles, cars and minivans	5 years
Utility vehicles, vans	8 years
Snowmobiles, all-terrain vehicles	10 years
Television and radio news trucks, 5-ton and 10-ton heavy trucks	12 years
Specialised vehicles	20 years

Leasehold improvements are capitalised and amortised over the remaining terms of the respective leases. Amounts included in uncompleted capital projects are transferred to the appropriate property and equipment classification upon completion, and are then amortised according to the Corporation's policy.



h. Sales-type Leases

Assets leased under terms that transfer substantially all of the benefits and risks of ownership to the lessee are accounted for as sales-type leases.

Finance income from sales-type leases is recognised in a manner that produces a constant rate of return on the investment in the leases. The investment in the leases for purposes of income recognition is composed of net minimum lease payments and unearned finance income.

i. Deferred Charges

Initial costs incurred as a result of an operating lease are amortised over the period of the lease. Other deferred charges are amortised over the period of the respective agreements.

j. Long-term Investments

Investments in entities over which the Corporation does not exercise significant influence are recorded using the cost method. Investments in entities over which the Corporation exercises significant influence are accounted for using the equity method. Under this method, the Corporation's investment is increased or decreased according to the undistributed net gain or loss since acquisition. Investments in entities over which the Corporation exercises joint control are accounted for using the proportionate consolidation method. Under this method, the pro-rata share of assets, liabilities, revenues and expenses of entities that are subject to joint control is combined with the Corporation's results.

k. Pension Cost and Obligation

The Corporation provides pensions based on length of service and final average earnings as classified under defined benefit retirement pension arrangements.

The cost of pension benefits earned by employees is determined on an actuarial basis using the projected benefit method pro-rated on service and management's best assumptions such as the expected long-term rate of return on plan assets, rate of compensation, inflation, retirement ages of employees, and mortality of members.

The pension costs are determined using the cost of employee pension benefits for the current year's service, the interest expense on the accrued benefit obligation, the expected investment return on the actuarial value of plan assets, the amortisation of the transitional asset/obligation, the amortisation of net actuarial gains and losses, and the amortisation of past service costs. The market-related value of plan assets is used for the purpose of calculating the expected return on plan assets.

The transition asset/liability, the net actuarial gains and losses and the adjustments arising from plan amendments are amortised over the estimated average remaining service life of the employee group.

The difference between the accumulated pension gain and the employer's contributions to the Pension Fund is reflected in the Balance Sheet as an employee-related asset (liability).



I. Employee Future Benefits Other than Pensions

The Corporation provides employee future benefits such as severance pay and other benefits such as continuation of benefits coverage for employees on long-term disability, post-retirement life insurance and workers' compensation.

The cost of these benefits is determined on an actuarial basis using the projected benefit method pro-rated on years of service and management's best assumptions such as salary increases, inflation, retirement ages of employees, mortality of members, and expected health care costs.

For severance pay, the transitional obligation and the net actuarial gains or losses are amortised over the average remaining service life of the employee group. The transitional obligation and the net actuarial gains or losses for post-retirement life insurance, continuation of benefits for employees on long-term disability and workers' compensation are amortised over the applicable remaining service lifetime of the plan members.

Since a major portion of the liabilities for these items represents costs, which will be funded mainly from appropriations received from the Government of Canada in the future, these items do not have an impact on the Corporation's current net results of operations on a government funding basis.

m. Income Taxes

The Corporation follows the asset and liability method of accounting for income taxes. Future income tax assets and liabilities are recognised for the estimated future tax consequences attributable to differences between the financial statement carrying amounts of existing assets and liabilities and their respective tax bases. The rates used to calculate the future income tax assets and liabilities are the enacted or substantively enacted tax rates in effect for the year in which those temporary differences are expected to be recovered or settled. If realisation of future income tax assets is considered more unlikely than likely, a valuation allowance is provided.

n. Revenue Recognition

(i) Advertising and Program Sales

Revenues from the sale of advertising airtime are recognised when the advertisement has been broadcast. Revenues from the sale of programs by the Main Channels to third-party broadcasters are recognised when the sale of goods or the rendering of services is completed.

(ii) Specialty Services

Revenues from Specialty Services include the sale of advertising airtime, subscriber revenues, and the sale of programs by the Specialty Channels to third-party broadcasters. Revenues from the sale of advertising airtime are recognised when the advertisement has been broadcast. Revenues from program sales and subscriber fees are recognised when the sale of goods or the rendering of services is completed.

(iii) Miscellaneous Revenues

Miscellaneous revenues include revenues from the leasing of space, facilities and services; activities such as host broadcaster; commercial productions sales; interest revenues; the gains on disposal of property and equipment; and other miscellaneous activities. They are recognised when the sale of goods or the rendering of services is completed.



o. Measurement Uncertainty

The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses for the year. Employee-related liabilities, estimated useful lives of property and equipment and contingent liabilities are the most significant items where estimates are used. Actual results could differ from those estimated.

p. Hedging Relationship

The Canadian Institute of Chartered Accountants issued Accounting Guideline 13, *Hedging Relationships*, which will become effective for the Corporation on April 1, 2004. This guideline establishes certain qualifying conditions for the use of hedge accounting, which are more stringent and formalised than those under current standards. Commencing April 1, 2004, all derivative financial instruments that do not qualify for hedge accounting will be carried at fair value in the balance sheet, and changes in their fair value will be recorded in the statement of income.

3. PARLIAMENTARY APPROPRIATIONS**a. Parliamentary Appropriations Approved and Received**

Parliamentary appropriations approved and the amounts received by the Corporation during the year are as follows:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Operating Funding		
Approved annual funding	829,059	864,891
Additional non-recurring funding for programming initiatives (Note 3d)	60,000	60,000
Transfer from (to) capital funding – Supplementary Estimates B ¹	3,636	(7,459)
Frozen allotment used (reprofiled from previous years)	40,000	20,000
	932,695	937,432
Operating Funding Received		
Capital Funding		
Approved annual funding	133,252	97,631
Transfer (to) from operating funding – Supplementary Estimates B ¹	(3,636)	7,459
	129,616	105,090
Working Capital Funding	4,000	4,000

¹ In the event that significant changes in current year requirements occur, appropriations are transferred from one vote to another or reprofiled from one fiscal year to another through Appropriation Acts approved by Parliament.



b. Reconciliation of Net Results of Operations to Government Funding Basis

The Corporation receives a significant portion of its funding through Parliamentary appropriations, based primarily on cash flow requirements. Expenses recognised in the Statement of Operations and Equity in one year may be funded through Parliamentary appropriations in other years. Accordingly, the Corporation's net results of operations for the year on a government funding basis differ from those on a Canadian generally accepted accounting principles basis. The differences are outlined below:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Net results for the year	32,673	20,099
Items not generating operating funds:		
Amortisation of deferred capital funding	(120,174)	(118,049)
(Gain) generated from sales-type leases	(65,935)	-
(Gain) loss on disposal of property and equipment	(58,072)	757
Other	(1,843)	(1,829)
	(246,024)	(119,121)
Items not requiring operating funds:		
Amortisation of property and equipment	123,855	117,695
CBC/Radio-Canada pension plans and other employee future benefits	98,456	(15,526)
Vacation pay	(1,188)	1,542
Program inventory costs	729	3,864
Other	(2,565)	2,061
	219,287	109,636
Results of operations on a government funding basis	5,936	10,614
Less: Interest generated from the disposal of joint business ventures	(2,473)	(2,493)
Less: Interest generated from the sale of land and sales-type leases	(5,194)	-
Add: Use of proceeds, generated in a previous fiscal year, from the sale of joint business venture	5,093	-
Net results of operations on a government funding basis	3,362	8,121
Government funding surplus, beginning of year	31,890	23,769
Government funding surplus, end of year	35,252	31,890



c. Net Results for Capital Funding

The purchase of property and equipment is financed by Parliamentary appropriations. Additions to property and equipment recorded in the current year under Canadian generally accepted accounting principles may be funded by Parliamentary appropriations in different years. The differences are outlined below:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Capital funding received (Note 3a)	129,616	105,090
Capital funding for Radio Canada International	-	19
Capital funding	129,616	105,109
Proceeds from the disposal of property and equipment	142,449	17,055
Total capital funding for the year	272,065	122,164
Acquisition of property and equipment	(125,556)	(123,976)
Capital portion of lease payments	(5,503)	(5,111)
Capital funding surplus (deficit) for the year	141,006	(6,923)
Less: Proceeds from the disposal of a building	-	(7,500)
Less: Proceeds from the disposal of land	(131,916)	-
Add: Use of proceeds generated from the sale of a building	7,500	-
Capital funding surplus (deficit) for the year (excluding proceeds from the disposal of land and a building)	16,590	(14,423)
Capital funding surplus, beginning of year, government funding basis	5,053	19,476
Capital funding surplus, end of year, government funding basis	21,643	5,053

d. Additional Non-recurring Funding for Programming Initiatives

On April 3, 2003, the Government of Canada approved additional non-recurring funding of \$60 million for CBC/Radio-Canada for the 2003-2004 fiscal year (2002-2003 – \$60 million). These funds are being used across all media for the enhancement of programming initiatives in particular.



4. RADIO CANADA INTERNATIONAL

a. Funding for Radio Canada International

On April 1, 2003, the Government of Canada approved the integration of Radio Canada International (RCI) funding into CBC/Radio-Canada operating appropriations. In 2002-2003, Radio Canada International was funded under the terms of a contribution agreement with the Government of Canada.

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Operating funding	-	15,501
Capital funding	-	19
	-	15,520

b. Operating Expenditures

In 2003-2004, the expenditures relating to Radio Canada International were integrated with Television and Radio service costs in the Statement of Operations and Equity. The 2002-2003 results have been reclassified accordingly.

5. SPECIALTY SERVICES

a. Country Canada

From November 1, 2002 to June 5, 2003, 3899071 Canada Inc. (Country Canada) was a wholly-owned subsidiary of the Corporation.

On June 5, 2003, the CRTC approved an application by CBC/Radio-Canada for authority to acquire the assets of 3899071 Canada Inc. (Country Canada). The results of Country Canada were consolidated with the financial results of CBC/Radio-Canada until that date. Effective June 5, 2003, the assets and liabilities were transferred to CBC/Radio-Canada. Since June 6, 2003, CBC/Radio-Canada has been responsible for providing the digital specialty television service known as Country Canada and, as of that date, revenues and expenses of Country Canada have been recorded as Specialty Services results. On March 3, 2004, 3899071 Canada Inc. was dissolved.



b. Incremental Revenues and Expenses

The Corporation operates CBC Newsworld, the Réseau de l'information (RDI), Galaxie, and Country Canada under license conditions that require the reporting of incremental costs and revenues. As stipulated in their license agreement, CBC Newsworld and RDI use previous years' accumulated excess revenues over expenses to fund current year activities. As at March 31, 2004, the accumulated excess revenues over expenses carried forward to future years' activities for CBC Newsworld totalled \$4.3 million (\$2.2 million for 2003) and \$2.2 million for RDI (\$321,000 for 2003).

	2004				2003			
	Revenues	Expenses	Repayments to CBC Main Service ¹	Net	Revenues	Expenses	Repayments to CBC Main Service ¹	Net
	(thousands of dollars)							
CBC Newsworld	70,559	(66,942)	(1,533)	2,084	69,172	(73,125)	(5,515)	(9,468)
RDI	43,608	(39,892)	(1,842)	1,874	40,824	(38,507)	(2,270)	47
Galaxie	16,254	(6,694)	-	9,560	13,275	(5,645)	(130)	7,500
Country Canada ²	1,686	(2,918)	-	(1,232)	-	-	-	-
	132,107	(116,446)	(3,375)	12,286	123,271	(117,277)	(7,915)	(1,921)

¹ Capital expenditures for the acquisition of equipment to introduce, maintain and expand the Specialty Services are made by CBC/Radio-Canada from its capital appropriation with an approved corporate repayment plan for recovery from the Specialty Services' revenues. Those repayments are funded from the accumulated excess revenues over expenses.

² Country Canada's loss was funded by proceeds from the sale of joint ventures.

6. INCOME TAX AND TAX ON LARGE CORPORATIONS

The Corporation is a prescribed Federal Crown Corporation under Part LXXI of the *Income Tax Regulations* and is subject to the provisions of the *Income Tax Act* (Canada). The Corporation's activities are not subject to provincial taxes. The recovery of income and large corporations taxes is comprised of:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Current income tax recovery	(4,268)	(1,002)
Future income tax	-	-
	(4,268)	(1,002)



Recovery of income and large corporations taxes differs from the amount that would be computed by applying the Federal statutory income tax rate of 34.02 per cent (2003 – 36.02 per cent) to net results before taxes.

The reasons for the differences are as follows:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Income tax expense at Federal statutory rate	9,663	6,879
Increase (decrease) resulting from:		
Adjustment to future tax assets and liabilities for enacted changes in tax laws and rates	694	(554)
Non-taxable portion of capital gains on sales of capital assets	(15,511)	-
Other net amounts	(8,410)	(726)
Change in valuation allowance	13,564	(5,599)
Large corporations tax recovery	(4,268)	(1,002)
	(4,268)	(1,002)

The tax effects of temporary differences that gave rise to significant portions of the future tax assets and future liabilities as at March 31, 2004 and 2003 are presented below:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Future tax assets:		
Accrued liabilities	6,703	7,268
Pension plan asset	11,501	-
Employee-related liabilities	38,602	34,329
Loss carry-forward	10,599	7,825
Other	31	-
	67,436	49,422
Less: valuation allowance	(19,438)	(5,874)
	47,998	43,548
Future tax liabilities:		
Accounts receivable	942	-
Program inventory	482	801
Pension plan asset	-	15,936
Net investment in sales-type leases	19,200	-
Property and equipment	19,871	26,552
Notes receivable	7,376	-
Other	127	259
	47,998	43,548
Net future tax asset (liability)	-	-

As at March 31, 2004, the Corporation had a loss carry-forward for tax purposes of \$32.6 million (2003 – \$26.8 million), which begins to expire in 2007.



7. SHORT-TERM INVESTMENTS

	2004	2003
Average yield	2.18	3.10
	(per cent)	
Average term	71	87
	(days)	

The Corporation invests in the short-term money market and securities bought are limited to those that are 100 per cent guaranteed by the Government of Canada.

8. PROPERTY AND EQUIPMENT

	Cost	Accumulated amortisation	2004 Net book value	2003
	(thousands of dollars)			
Land	22,177	-	22,177	34,161
Buildings	371,293	(217,466)	153,827	155,897
Technical equipment	1,229,460	(907,402)	322,058	294,969
Furnishings, office equipment and computers	120,387	(87,526)	32,861	35,860
Automotive	49,684	(35,709)	13,975	12,980
Leasehold improvements ¹	30,018	(7,877)	22,141	3,069
Property under capital lease ²	511,635	(168,614)	343,021	358,863
Uncompleted capital projects	84,272	-	84,272	111,649
	2,418,926	(1,424,594)	994,332	1,007,448

¹ A change in the estimated useful life for leasehold improvements, from remaining terms of the respective leases up to a maximum period of five years, to remaining terms of the respective leases has had no significant impact on amortisation expense in 2004.

² Current year amortisation expense of \$15.4 million (2003 - \$15.4 million) relating to the property under capital lease is included in the amortisation of property and equipment on the Statement of Operations and Equity.



9. NET INVESTMENT IN SALES-TYPE LEASES

a. Amendment to Land Leases

On December 1, 2003, the Corporation amended the terms of two operating leases for the rental of land in Toronto. The changes in the terms of the agreements require that these leases be accounted for as sales-type leases. The fair value of the land totalled \$71.2 million. The credit risk is normal.

b. Income from Sales-type Leases

CBC/Radio-Canada's net investment in sales-type leases includes the following:

	(thousands of dollars)
Total minimum lease payments receivable	142,254
Unearned income	(72,435)
	<hr/>
	69,819
Current portion	(1,605)
	<hr/>
Long-term portion	68,214
<hr/>	
Future minimum lease payments receivable under the sales-type leases are as follows:	(thousands of dollars)
2005	6,050
2006	6,050
2007	6,050
2008	6,050
2009	6,050
2010 to 2027	112,004
	<hr/>
Total future minimum lease payments receivable	142,254
<hr/>	



10. NOTES RECEIVABLE

On December 1, 2003, the Corporation sold land owned in Toronto. Proceeds from these transactions total \$68.8 million and represent fair value.

The Corporation has three long-term notes receivable following these sales. The sales proceeds will be received over 24.4 years at an annual interest rate of 7.15 per cent. The credit risk is normal.

Future minimum payments receivable under the term of the sales are as follows:

	(thousands of dollars)
2005	5,567
2006	5,567
2007	5,567
2008	5,567
2009	5,567
2010 to 2027	101,123
Total future minimum payments - notes receivable	128,958
Deduct: imputed interest	(65,089)
Notes receivable	63,869
Less: current portion (included in accounts receivable)	(5,363)
Long-term notes receivable	58,506



11. LONG-TERM INVESTMENTS

a. Long-term Investments – Equity Method

The Corporation has the following interest in two specialty channels:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
ARTV – participation at 37%	3,879	3,855
<i>The Documentary Channel</i> – participation at 29% ¹	-	-

¹ CBC/Radio-Canada has not recorded a portion of *The Documentary Channel's* losses since the Corporation will not assume any financial risk relating to *The Documentary Channel*.

b. Termination of Partnership

On September 27, 2003, CBC/Radio-Canada terminated its partnership with Publications Gesca ltée under which the Corporation had a 50 per cent interest in Les Éditions Voilà. At the date of termination, the Corporation had a net shareholder's deficiency of (\$225,000) (2003 – (\$225,000)). On September 27, 2003, Les Éditions Voilà was dissolved.

12. DEFERRED CAPITAL FUNDING

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Balance, beginning of year	641,517	654,457
Government funding for capital expenditures (Note 3c)	129,616	105,109
Amortisation of deferred capital funding	(120,174)	(118,049)
Balance, end of year	650,959	641,517



13. PENSION PLANS ASSET AND EMPLOYEE-RELATED LIABILITIES

Employee-related liabilities are as follows:

	2004	2003	2004	2003
	Current		Long-term	
	(thousands of dollars)			
Accrued pension benefit liability	-	-	35,367	- ¹
Employee future benefits other than pensions	-	2,806	118,423	105,284
Vacation pay	45,474	44,780	-	-
Workforce reduction	2,130	910	946	-
Salary-related liabilities	104,445	88,219	278	278
	152,049	136,715	155,014	105,562

¹ As at March 31, 2003, there was a pension plans asset balance of \$49 million.

The Corporation maintains a contributory defined benefit pension plan, the CBC/Radio-Canada Pension Plan, covering substantially all employees of the Corporation. Retirement benefits are based on the length of pensionable service and on the average of the best five consecutive years of pensionable salary in the last ten years of employment. Employees are required to contribute a percentage of their pensionable salary to the plan, with the Corporation providing the balance of the funding, as required, based on actuarial valuations, which are made at least on a triennial basis (latest evaluation made in December 2002). The Corporation also maintains unfunded non-contributory defined benefit pension arrangements.

Assumptions – annual rates:

	2004	2003
Expected long-term rate of return on plan assets	6.75%	6.75%
Discount rate – beginning of year	5.75%	6.00%
Discount rate – end of year	4.75%	5.75%
Long-term rate of compensation increase, excluding merit and promotion	4.00%	4.00%
Health care trend	8.5% for 5 years; 4.5% thereafter	8.5% for 5 years; 4.5% thereafter

Annual amount:

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Employee contributions	28,001	22,991
Benefit payments for the year – pension plans	173,384	163,351
Benefit payments for the year – other employee future benefits	8,489	11,294



	2004		2003	
	CBC/ Radio-Canada pension plans	Other employee future benefits	CBC/ Radio-Canada pension plans	Other employee future benefits
	(thousands of dollars)			
Fair-market value of plan assets, end of year	3,607,713	-	3,139,218	
Accrued benefit obligation, end of year	(4,251,100)	(175,795)	(3,557,003)	(153,409)
Deficit, end of year	(643,387)	(175,795)	(417,785)	(153,409)
Unrealised gains	(58,324)	-	-	-
Unamortised past service costs	91,173	-	100,769	-
Unamortised net actuarial losses	1,459,429	28,308	1,343,275	15,445
Unamortised transitional (asset) obligation	(884,258)	29,064	(977,254)	32,680
Accrued benefit asset (liability), end of year	(35,367)	(118,423)	49,005	(105,284)
Accrued benefit asset (liability), beginning of year	49,005	(105,284)	25,495	(97,300)
Employee future benefits revenues (expenses):				
Current service cost	(66,981)	(7,650)	(62,458)	(6,669)
Interest on accrued benefit obligation	(202,248)	(9,018)	(197,505)	(8,471)
Expected return on actuarial value of assets	207,281	-	241,340	-
Amortisation of past service costs	(9,597)	-	(9,597)	-
Amortisation of transitional asset (obligation)	92,996	(3,618)	92,996	(3,618)
Amortisation of actuarial losses	(115,290)	(1,342)	(42,112)	(520)
Employee future benefits revenues (expenses) for the year	(93,839)	(21,628)	22,664	(19,278)
Corporation pension plan contributions	8,598	-	-	-
Benefit payments from unfunded plans	869	8,489	846	11,294
Accrued benefit asset (liability), end of year	(35,367)	(118,423)	49,005	(105,284)

As at March 31, 2004, the accrued benefit obligation for the CBC/Radio-Canada Pension Plan and for the unfunded benefit pension arrangements represented respectively \$4,204.6 million (2003 – \$3,519.9 million) and \$46.5 million (2003 – \$37.1 million).



14. OBLIGATION UNDER CAPITAL LEASE

The capital lease is for premises occupied by the Corporation in Toronto. Future minimum lease payments and obligations are as follows:

	(thousands of dollars)
2005	33,039
2006	33,039
2007	33,039
2008	33,039
2009	33,039
2010 to 2027	611,217
Total future minimum payments	776,412
Deduct: imputed interest (7.53%) and executory costs	(414,889)
Obligation under capital lease	361,523
Less: current portion	(5,926)
Long-term portion	355,597

The Corporation owns the land on which the Canadian Broadcasting Centre in Toronto is located. Interest expense relating to the Canadian Broadcasting Centre lease, which is included in current year expenditures, is \$27.4 million. At the end of the lease, the Corporation will own the building.

15. COMMITMENTS

a. Program-related and Other

As at March 31, 2004, commitments for sports rights amounted to \$354.0 million (2003 – \$417.7 million); procured programs, film rights and co-productions amounted to \$44.2 million (2003 – \$36.8 million) and property and equipment amounted to \$7.0 million (2003 – \$2.8 million) for total commitments of \$405.2 million (2003 – \$457.3 million). Payments under these contracts are expected to be made over the next six years.



b. Operating Leases

The operating leases consist mainly of property leases, network distribution leases and equipment leases. Future annual payments related to operating leases are as follows:

	(thousands of dollars)
2005	76,892
2006	64,368
2007	54,696
2008	52,974
2009	23,868
2010 to 2024	228,009
Total future payments	500,807

16. CONTINGENCIES

Various claims and legal proceedings have been asserted or instituted against the Corporation. Some demand large monetary damages or other relief and they could result in significant expenditures. Litigation is subject to many uncertainties and the outcome of individual matters is not predictable. A provision for these expenditures has been recorded based on management's best estimates. It is reasonably possible that the Corporation may have to settle some of these claims for amounts in excess of established provisions in the near term. Any such costs will be charged to operations as incurred.

17. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Corporation is related in terms of common ownership to other government departments, agencies and Crown corporations and to private companies in which the Corporation has long-term investments. The Corporation enters into transactions with these related parties in the normal course of business on normal trade terms applicable to all individuals and enterprises. Funding received from the Government of Canada is outlined in Note 3.



18. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAPITAL BALANCES

	2004	2003
	(thousands of dollars)	
Cash flows provided by (used for):		
Short-term investments	20,276	(21,570)
Accounts receivable ¹	11,968	51,050
Program inventory ²	(16,979)	9,848
Prepaid expenses	(26,368)	(2,635)
Accounts payable and accrued liabilities	(24,194)	(13,516)
Employee-related liabilities	16,522	7,082
	(18,775)	30,259

¹ Excluding \$3.6 million of notes receivable from the sale of land and excluding \$4.3 million (2003 – \$1.0 million) of recovery of income and large corporations taxes in 2004.

² Excluding \$0.981 million (2003 – \$0.5 million) of amortisation of property and equipment in 2004.

19. FINANCIAL INSTRUMENTS

Cash equivalents, short-term investments, accounts receivable, current portion of sales-type leases, accounts payable and accrued liabilities, and current portion of the obligation under capital lease are valued at cost, which approximates fair value.

The Corporation uses derivative financial instruments such as forward contracts to manage the risk of loss due to adverse movements in foreign exchange. Foreign exchange forward contracts with a notional principal amount of \$68.5 million (2003 – \$22.0 million) were outstanding at the end of the year. The remaining term to maturity of these contracts is under two years.

20. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the 2003 figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.



Canadian Broadcasting Corporation

C

CBC  Radio-Canada



Rapport annuel
2003-2004





Canadian Broadcasting Corporation

CBC Radio-Canada



2003/2004
Rapport annuel



Pages financières	32
Le Conseil d'administration	34
Responsabilité envers le public	33
à la vie communautaire	35
Participation de CBC/Radio-Canada	
Technologies et à une gestion efficace	30
Offrir une meilleure programmation grâce aux nouvelles	
Monter et renforcer notre équipe	29
Brefet de la diversité du Canada	28
CBC/Radio-Canada sur la scène internationale	26
Panorama de photos	22
Sports	25
Les enfants et les jeunes	20
Arts et divertissement	18
Nouvelles et actualités	15
Points saillants de l'année 2003-2004	11
Message du président-directeur général	8
Message de la présidente du Conseil	6

TABIE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES

Message de la présidente du Conseil	6
Message du président-directeur général	8
Points saillants de l'année 2003-2004	11
Nouvelles et actualités	12
Arts et divertissement	16
Les enfants et les jeunes	20
Sports	22
Panorama de photos	25
CBC/Radio-Canada sur la scène internationale	26
Reflet de la diversité du Canada	28
Monter et renforcer notre équipe	29
Offrir une meilleure programmation grâce aux nouvelles technologies et à une gestion efficace	30
Participation de CBC/Radio-Canada à la vie communautaire	32
Responsabilité envers le public	33
Le Conseil d'administration	34
Pages financières	35



BC1-2004
0-662-68308-0

Publication et distribution :

Communications institutionnelles
CBC/Radio-Canada
181 rue Queen
CP 3220 Succ C
Ottawa ON K1Y 1E4
(613) 288-6254
commho@ottawa.cbc.ca
cbc.radio-canada.ca

PRIORITÉS DE LA SOCIÉTÉ



Programmation canadienne distinctive et de grande qualité

Assurer une programmation distinctive de la plus grande qualité.

Reconnaître l'importance du reflet régional et de la réalité changeante du Canada.

Assurer la viabilité de nos grilles canadiennes.

Efficacité

Démontrer que CBC/Radio-Canada est une entreprise bien gérée et générer des recettes pour les réinvestir dans la programmation.

Ressources créatives et ressources humaines

Renforcer l'engagement de CBC/Radio-Canada à l'égard de l'ensemble de ses employés – les créateurs et ceux qui les soutiennent.

Partenariats stratégiques

Positionner CBC/Radio-Canada de façon à lui permettre de mieux remplir son mandat grâce à une sélection judicieuse d'alliances et de partenariats.

Collaboration

Faire en sorte que CBC/Radio-Canada fonctionne davantage comme une entreprise intégrée.

Liens étroits avec les parties intéressées

Resserrer les liens de CBC/Radio-Canada avec les parties intéressées.

**RICHE EN CONTENU.
APPRÉCIÉE DES CANADIENS.**




SASKATOON
SASKATCHEWAN
15 h 35



et l'équipe féminine de
hockey du Canada
remporte la médaille d'or...

”

RADIO-CANADA ADRÉNALINE




les Forces canadiennes
sont rentrées
à la base de...

”

RADIO-CANADA.CA

PETAWAWA
ONTARIO
11 h 22




en soi, l'Île de Sable
est une curiosité
géologique...

”

TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA DÉCOUVERTE

MONTRÉAL
QUÉBEC
18 h 50



POND INLET
NUNAVUT
12 h 05

aujourd'hui, le soleil
brille de nouveau
dans le Grand-Nord...



RADIO DE RADIO-CANADA ACTUALITÉS

Message de la
présidente du Conseil



C'est dans les histoires de Canadiens ordinaires qui accomplissent des choses extraordinaires que l'on peut parfois entrevoir ce qui fait la grandeur du Canada.

Ainsi, cette année a apporté son lot de récits de Canadiens courageux luttant contre les incendies de forêt de la côte Ouest, le SRAS à Toronto ou effaçant les traces du passage de l'ouragan Juan à Halifax, son lot de reportages inquiétants sur la maladie de la vache folle en Alberta, son lot de témoignages émouvants de soldats canadiens dépêchés en Afghanistan pour défendre la liberté et, enfin, son lot d'événements politiques alimentés par huit élections provinciales et trois courses à la direction des partis politiques fédéraux. Cette année a aussi été le théâtre de nombreuses célébrations aux quatre coins du pays. Tragiques, inspirantes ou tout simplement drôles, ces diverses réalités tissent des liens entre les Canadiens, et c'est ce dont CBC/Radio-Canada témoigne chaque jour.

Dans tous les recoins de ce vaste pays, les Canadiens se tournent vers CBC/Radio-Canada pour trouver ce qu'ils ne trouvent nulle part ailleurs : un contenu foisonnant qui rend compte de l'expérience canadienne dans sa diversité régionale, sa pluralité linguistique et sa mosaïque culturelle. Dans le Grand-Nord canadien, nos services permettent aux communautés autochtones et inuites de rompre leur isolement en tissant des liens entre elles et avec le reste du pays. Radio-Canada crée également un lien vital entre les francophones de tout le pays et leur vie culturelle. Pour d'autres, c'est grâce à la Société qu'ils ont accès à cette même culture francophone. Notre programmation artistique et culturelle permet aux Canadiens d'être aux premières loges pour tout ce qui touche la musique, le théâtre, la danse, les comédies et le cinéma produits dans chaque région du pays.



Aucun autre radiodiffuseur ne diffuse un contenu aussi accessible et sur une aussi vaste échelle. Les passionnés de sports ont de nombreuses occasions d'applaudir les athlètes amateurs et professionnels canadiens. Les enfants et les jeunes ont une place bien à eux dans nos réseaux, lieu d'exploration et de rencontres avec les autres et avec leur pays.

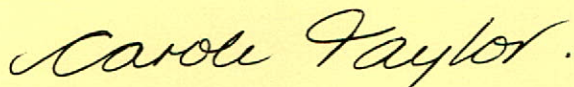
Bien sûr, l'exploration que fait CBC/Radio-Canada du Canada ne se borne pas à ce qu'elle diffuse sur les ondes. Tous les ans, dans chaque région, nous mettons en place des centaines de festivals communautaires, de célébrations, de concours littéraires et artistiques et de collectes de fonds et y collaborons activement. En plus de servir la collectivité en amenant les citoyens à partager et à célébrer leur culture ou d'aider ceux qui sont dans le besoin, CBC/Radio-Canada réalise ici l'un de ses objectifs : être un élément vital de la réalité canadienne.

La valeur que revêt CBC/Radio-Canada aux yeux des Canadiens s'exprime particulièrement dans les émissions de nouvelles et d'actualités. Grâce à un vaste éventail d'émissions phares comme *The National*, *Le Téléjournal/Le Point*, *The Current*, *Matin express*, *CBC News: Canada Now*, *counterSpin*, *Sans frontières*, *Sounds Like Canada*, et par l'intermédiaire des sites *CBC.ca* et *Radio-Canada.ca*, chaque Canadien peut comprendre les événements et les enjeux qui touchent sa vie, sa région, son pays et le monde. Des centres urbains comme Vancouver, Ottawa et Montréal jusqu'aux plus petites communautés comme Kelowna, Saguenay et Goose Bay, nos équipes de journalistes chevronnés recueillent l'information, vérifient et présentent les faits. De Bagdad à Tel Aviv, en passant par Washington et New York, nos correspondants aguerris postés à l'étranger proposent une perspective canadienne unique sur les événements internationaux marquants. Toute notre couverture témoigne de l'engagement indéfectible de CBC/Radio-Canada à rendre compte des faits de manière juste et équilibrée.

Dans le contexte économique d'aujourd'hui, qui est soumis aux lois du marché et à la mondialisation, la place de la culture canadienne n'est pas acquise. Nous devons constamment la défendre. CBC/Radio-Canada a toujours joué un rôle crucial en encourageant et en encadrant les jeunes artistes, et en permettant à des talents nouveaux et confirmés de s'exprimer. À l'heure de la mondialisation, nous devons reconnaître la contribution essentielle de CBC/Radio-Canada à l'indépendance culturelle du pays. À l'invasion de la programmation étrangère, nous devons opposer un lieu de rencontre dynamique et indépendant pour les voix, les idées et les valeurs canadiennes. Sinon, c'est toute l'expression d'un pays qui est menacée.

En tant que fière Canadienne et présidente du Conseil d'administration de CBC/Radio-Canada, j'ai l'immense avantage de participer à la destinée d'une institution créative essentielle, une institution qui compte tant pour les gens d'ici, et ce, pour de multiples raisons. Je remercie les autres membres du Conseil qui consacrent beaucoup de temps et de talent à cette aventure extraordinaire. J'aimerais aussi féliciter Robert Rabinovitch, président-directeur général, et toute l'équipe de CBC/Radio-Canada pour une autre année remplie de succès.

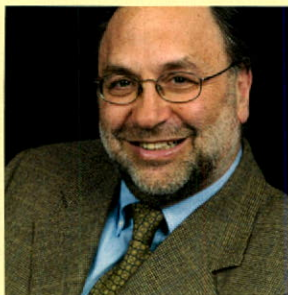
La présidente du Conseil d'administration,



Carole Taylor, O.C.



Message du
président-directeur général



Je suis heureux de rendre compte d'une autre année marquée par le changement et le progrès pour CBC/Radio-Canada. Ces quatre dernières années, nous nous sommes efforcés de restructurer la Société pour en faire un radiodiffuseur public de calibre mondial, une référence nationale et internationale en matière de radiodiffusion.

Nous pouvons à présent affirmer avec assurance que CBC/Radio-Canada a beaucoup changé. La Société a une orientation claire et elle est mieux gérée. Nous avons mis en œuvre d'importants changements grâce auxquels nous sommes mieux armés pour relever les défis de l'environnement de la radiodiffusion. Nos initiatives ont renforcé notre position et nous ont permis d'offrir encore plus d'émissions excellentes aux Canadiens – et notre public applaudit sans réserve!

Cette année, nous avons entrepris un repositionnement en profondeur de la Télévision de Radio-Canada pour la ramener à ses racines de radiodiffuseur public et pour accroître sa spécificité et sa valeur dans ses marchés. Nous avons également poursuivi la transformation de CBC Television tout en continuant d'améliorer nos services uniques de radio en français et en anglais, à l'avant-garde du marché. Nous avons redoublé d'efforts pour que nos sites *Radio-Canada.ca* et *CBC.ca* deviennent la référence sur le Web. Et nous avons mis en œuvre avec une détermination tout aussi grande les transformations nécessaires pour que la Société devienne un modèle incontesté d'efficacité en matière de radiodiffusion.



Nous avons amélioré nos méthodes de production ainsi que de gestion de l'immobilier, de la transmission, du marchandisage, des services institutionnels et des conventions d'affiliation. Bref, nous avons renforcé la capacité de la Société d'offrir aux Canadiens une programmation pertinente de la plus haute qualité, là où ils le veulent, quand ils le veulent et comme ils le veulent.

Le contenu de la programmation est au centre de nos activités – et représente l'âme de tout radiodiffuseur. Tous les jours, CBC/Radio-Canada plonge au cœur de l'expérience canadienne. Nous resserrons les liens des Canadiens entre eux et avec le reste du monde. Nous offrons un reflet de la richesse de la diversité régionale, de la mosaïque culturelle et de la pluralité linguistique du Canada. Nous présentons des points de vue, des valeurs et des artistes canadiens sur la scène mondiale. Nous encourageons les Canadiens à se poser d'importantes questions sur leur identité, leurs convictions et les vérités qu'ils défendent. Nous sommes le seul radiodiffuseur à offrir aux Canadiens une programmation aussi unique en son genre.

En 2003-2004, la revitalisation de nos réseaux et notre engagement à l'égard de la radiodiffusion publique nous ont permis de produire d'excellentes émissions, dont voici quelques exemples qui démontrent la richesse de ce que nous offrons chaque jour aux Canadiens :

- › CBC Television a lancé une série de documentaires, *The Canadian Experience*, consacrée à des sujets charnières et déterminants, tels que le Bluenose, Nanook of the North et Expo '67.
- › La Télévision de Radio-Canada a lancé de nouvelles émissions, dont *Les Bougon – c'est aussi ça la vie!* qui remporte un immense succès, et *Samuel et la mer*, essentiellement tournée au Nouveau-Brunswick.
- › La Télévision de Radio-Canada et CBC Television ont présenté un vaste éventail d'émissions percutantes, telles que *Human Cargo*, *Shattered City: The Halifax Explosion*, *Le Bleu du ciel* et *Grande Ourse*.
- › Nos services de radio ne sont pas en reste. La Première Chaîne a atteint des cotes d'écoute sans précédent grâce à des émissions telles que la biographie de Robert Bourassa. CBC Radio One a célébré les 35 ans d'excellence de l'émission *As It Happens* et augmenté la souplesse du réseau pour réagir de façon instantanée aux événements nationaux et internationaux.
- › CBC Radio One et la Première Chaîne ont produit en collaboration des émissions exceptionnelles, notamment une série traitant en profondeur de la situation en Afghanistan.
- › *CBC.ca* et *Radio-Canada.ca* ont continué d'accroître notre notoriété sur Internet, enrichissant notre contenu de radiodiffusion à l'aide de fonctions interactives et nous permettant, par la même occasion, d'attirer de nouveaux auditoires. *CBC.ca* et *Radio-Canada.ca* se classent à présent au premier rang parmi les sites Web des sociétés de médias dans leurs marchés respectifs.



LES DÉFIS À RELEVER


En même temps que nous célébrons nos progrès et notre succès, nous poursuivons nos efforts.

Alors que la nécessité d'un radiodiffuseur public fort et dynamique s'impose plus que jamais, les défis à relever n'ont jamais été aussi grands. L'univers fragmenté des médias est en proie à une concurrence intense pour augmenter les parts d'auditoire et fidéliser le public. La concurrence livrée pour offrir une programmation irrésistible ne cesse de faire augmenter les coûts. En même temps que les sociétés de médias s'efforcent de renforcer leur présence sur Internet, la mise en œuvre de la télévision et de la radio numériques exige des investissements encore plus élevés pour rester à la hauteur de l'évolution technologique. Les finances et les modèles opérationnels des radiodiffuseurs publics et privés subissent d'énormes pressions.

Dans ce contexte, le gouvernement du Canada a effectué plusieurs examens opportuns sur la question de la radiodiffusion. L'un des plus importants a été l'examen entrepris par le Comité permanent du patrimoine canadien de la Chambre des communes. En juin 2003, le Comité a réaffirmé « l'importance de la radiodiffusion publique en tant qu'instrument essentiel à la promotion, à la préservation et au développement de la culture », et reconnu que CBC/Radio-Canada est le principal garant de contenu typiquement canadien de grande qualité. Le Comité a également exprimé de profondes préoccupations à l'égard de l'avenir de la radiodiffusion publique. Il a souligné la nécessité d'accroître le financement de la Société et recommandé pour cette dernière un cycle de financement de trois à cinq ans. Parmi les recommandations, le Comité a demandé à la Société de s'assurer d'offrir aux Canadiens une programmation locale adéquate. Le Comité a par ailleurs reconnu que cela ne pourrait se faire sans financement additionnel. Il a également demandé au gouvernement un financement ponctuel afin de soutenir la transition de la Société vers la télévision numérique. CBC/Radio-Canada appuie les recommandations du Comité et travaillera en collaboration avec le gouvernement pour s'assurer que la radiodiffusion publique continue de promouvoir la culture et l'identité canadiennes avec la vigueur et le dynamisme qui la caractérisent. Nous avons déjà entrepris l'élaboration d'un plan stratégique entièrement chiffré destiné à rehausser notre programmation locale et régionale. Incontestablement, le renouvellement de l'engagement à l'égard de CBC/Radio-Canada représente un investissement essentiel dans l'avenir de notre pays.

C'est avec une immense fierté et satisfaction que je présente le Rapport annuel 2003-2004 de CBC/Radio-Canada. J'aimerais remercier la présidente du Conseil, Carole Taylor, ainsi que l'ensemble des membres du Conseil d'administration de leur attachement sans faille à notre orientation stratégique et à notre vision. J'aimerais également remercier tous les employés de CBC/Radio-Canada pour leur travail au jour le jour. Les résultats présentés dans ce rapport annuel témoignent avec éloquence du dévouement, de l'énergie et de la créativité qui nous ont permis, encore une fois, de relever la barre pour tous les radiodiffuseurs. Bien entendu, nous tenons à remercier notre public de son soutien continu à la radiodiffusion publique nationale. C'est lui qui nous incite chaque jour à prendre des risques, à creuser plus loin et à repousser les idées reçues sur ce que les médias peuvent accomplir. Notre objectif reste inébranlable – servir la population de ce pays en lui offrant la meilleure programmation canadienne qui soit.

Le président-directeur général,



Robert Rabinovitch



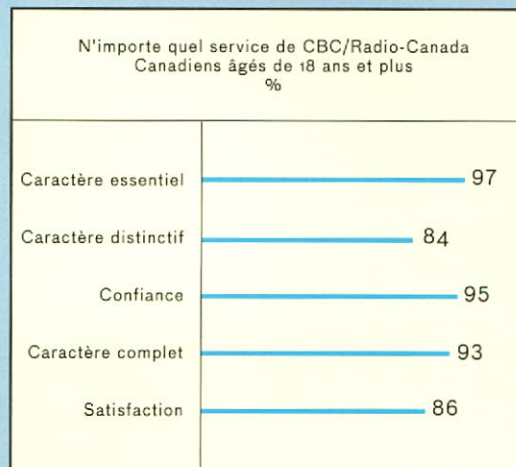
POINTS SAILLANTS DE L'ANNÉE 2003-2004



CBC/RADIO-CANADA – LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE D'EXCELLENCE EN
RADIODIFFUSION AU CANADA, À L'ANTENNE ET HORS DES ONDES

- › Les sites *CBC.ca* et *Radio-Canada.ca* – **Les meilleurs sites médias du Canada.**
- › **Neuf Canadiens sur dix** utilisent au moins l'un de nos services à tous les mois.
- › Selon les Canadiens – CBC News a offert la « **meilleure couverture de la guerre en Irak** ».
- › **Des centaines de prix** nationaux et internationaux cette année.
- › L'équipe de CBC News remporte le **prix d'excellence en journalisme** de la Fondation canadienne en journalisme pour sa couverture de la guerre en Irak.
- › **Des millions de Canadiens** ont assisté à l'événement *Toronto Rocks!* – le concert-bénéfice donné par les Rolling Stones après la crise du SRAS, diffusé en direct à la Radio, à la Télévision et sur Internet.
- › *Les Bougon, c'est aussi ça la vie!* – **Plus de 2 millions de téléspectateurs** en moyenne chaque semaine à la Télévision de Radio-Canada.
- › *Shattered City: The Halifax Explosion*, à CBC Television – **Plus de 1,5 million de téléspectateurs** en moyenne chaque soir, des milliers de visiteurs du site Web et 350 événements communautaires.
- › *Grande Ourse* – **Plus d'un million de téléspectateurs** en moyenne chaque semaine à la Télévision de Radio-Canada.
- › *The Canadian Experience* – **Six variations sur la réalité canadienne** à CBC Television.
- › Émissions du matin de CBC Radio – **En tête** à Toronto, à Ottawa, à Thunder Bay, à Saint John, et à Fredericton.
- › L'émission du matin de la Première Chaîne – **La préférée** dans le créneau chez les francophones de Montréal.
- › *The Current* à CBC Radio One – **Près de 1,4 million de Canadiens** à syntoniser l'émission chaque semaine.
- › **Onze nouveaux émetteurs** pour la Chaîne culturelle, qui rejoint maintenant près de 90 % des francophones du Canada.
- › RCI diffuse sa programmation dans **plus de 75 pays**, sur sept continents, en neuf langues, et partout au monde sur Internet.
- › Ouverture de **centres de radiodiffusion à la fine pointe de la technologie** au centre-ville d'Edmonton et de Québec – pour une programmation toujours meilleure et une collaboration accrue entre les équipes de la Radio, de la Télévision et des Nouveaux Médias des services français et anglais, qui offriront ainsi un service plus complet aux Canadiens, s'engageront davantage au sein de la communauté et accroîtront leur efficacité.
- › Les stratégies immobilières permettent de dégager des **millions de dollars en économies et en revenus**, qui sont réinvestis dans la programmation.
- › CBC/Radio-Canada **fait partie des 100 meilleurs employeurs au pays** en 2004.

Les Canadiens apprécient les services offerts par CBC/Radio-Canada



Source : ECQ 2003





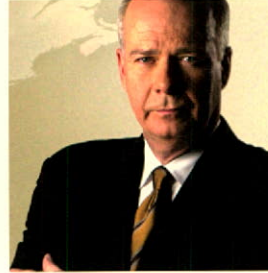
1

1. Marie-France Bazzo, Animatrice, *Indicatif présent*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada



2

2. Anna Maria Tremonti, Animatrice, *The Current*, CBC Radio One



3

3. Peter Mansbridge, Correspondant en chef, CBC News

4. Bernard Derome, Journaliste-présentateur, Télévision de Radio-Canada et Radio de Radio-Canada



4

Nouvelles et actualités

Grâce aux équipes qu'elle envoie partout au Canada et dans le monde, CBC/Radio-Canada fournit l'information et l'analyse dont les Canadiens ont besoin pour prendre des décisions éclairées.

Notre engagement indéfectible d'assurer une couverture complète, équilibrée et fidèle de l'actualité constitue la référence en matière d'excellence journalistique au Canada. Grâce à notre capacité de présenter l'information sous de multiples formes - émissions de radio, de télévision, sites Internet et technologies sans fil -, les Canadiens peuvent compter sur nos services d'information, où, quand et comme ils le veulent.

Cette année a été riche en événements pour l'ensemble des Canadiens, qui font confiance à CBC/Radio-Canada pour couvrir l'actualité tout en respectant les normes les plus élevées en matière d'intégrité et d'excellence journalistiques. La population se fie à nos équipes francophones et anglophones de collecte de nouvelles, présentes dans chaque province et territoire. Notre présence est appréciée dans les centres urbains et les zones rurales, que ce soit à Kelowna, à Saguenay, à Brandon ou à Goose Bay. Les Canadiens nous sont également reconnaissants de servir les communautés du Nord canadien en français, en anglais et en huit langues autochtones. Ils attendent de leur radiodiffuseur public national qu'il braque les projecteurs sur leur collectivité, qu'il présente leur réalité sur la scène nationale et qu'il rende compte de l'actualité internationale





TORONTO
ONTARIO
19 H 35

Le SRAS et la maladie de la vache folle ont constitué deux des faits saillants de l'actualité sur la santé cette année et ont fait le tour du monde des salles de rédaction. Les Canadiens, préoccupés de leur propre santé ainsi que des répercussions économiques que ces épidémies pourraient avoir pour le pays, se sont alors tournés vers CBC/Radio-Canada pour obtenir l'information la plus précise et la plus à jour.



5



6

dans une perspective canadienne. Grâce à des journalistes présents dans presque 70 localités au pays et dans 13 bureaux à l'étranger, CBC/Radio-Canada peut se vanter, cette année encore, d'avoir accompli sa mission qui consiste à tisser des liens entre les Canadiens et avec le reste du monde. Dans un esprit de collaboration sans précédent, les équipes de la Radio, de la Télévision et des Nouveaux Médias ont rivalisé d'efficacité pour nous permettre d'élargir nos activités journalistiques, et ce, pour le plus grand bénéfice des Canadiens.

Depuis plus de 50 ans, les Canadiens comptent sur nos réseaux de télévision pour être toujours au courant de l'actualité nationale et internationale dans ses moindres détails. Afin de nous assurer que nos réseaux de télévision continuent d'offrir la meilleure et la plus pertinente des programmations, tout en gardant à l'esprit nos impératifs d'efficacité, nous avons mis en chantier un grand nombre de projets à long terme. Notre objectif est de trouver les meilleurs moyens de servir les Canadiens, de refléter la réalité changeante du pays, d'étendre notre rayonnement et d'attirer de nouveaux auditoires.



7



8

CBC Television, CBC Newsworld, CBC Radio et *CBC.ca* poursuivent la démarche d'intégration de leurs services de nouvelles afin d'enrichir nos compétences journalistiques, grâce à un meilleur partage de la technologie et des ressources, à l'élimination des chevauchements, à une collaboration plus étroite, à la réduction des coûts et à l'amélioration de l'efficacité. L'objectif est de couvrir de manière plus fouillée un nombre plus important d'événements, de réagir plus rapidement dans les situations d'urgence et de produire des émissions davantage significatives pour les Canadiens.

L'intégration de CBC News, alliée à la collaboration du secteur des nouvelles des Nouveaux Médias et des Services français, nous a permis de couvrir toutes les facettes de la guerre en Irak. Nos émissions et nos sites Web ont présenté une multitude de reportages d'information, portant la marque de la qualité, du sérieux, de l'équilibre, de la réflexion et de l'indépendance. Nous prévoyons maintenant la création de bureaux d'affectation communs pour les nouvelles nationales et internationales.

Autre fait marquant de l'année, l'étude sur CBC News, qui visait à sonder les Canadiens sur ce qu'ils attendent d'un service de nouvelles. Notre objectif est de rehausser notre valeur aux yeux des Canadiens en créant un modèle durable pour CBC News.

L'engagement de CBC/Radio-Canada à appuyer et à diffuser des documentaires canadiens s'est de nouveau manifesté à CBC Newsworld, au RDI, à la Télévision de Radio-Canada et à CBC Television.

La Télévision de Radio-Canada a amorcé un exercice de repositionnement dans le marché très concurrentiel de la télévision. L'objectif de la chaîne française est de recentrer sa mission sur le service public en offrant une programmation ouverte sur le monde et sur différentes perspectives, qui se distingue par sa crédibilité, sa rigueur et son audace. L'automne dernier, le réseau a remanié les émissions d'information existantes et en a créé de nouvelles, parallèlement à la restructuration de la grille de la journée. La Télévision de Radio-Canada a aussi pris en

5. Alison Smith, Animatrice,
CBC Newsworld

6. Michel Viens, Journaliste-présentateur,
Réseau de l'information

7. Ian Hanomansing,
CBC News: Canada Now, CBC Television

8. Shelagh Rogers, Animatrice,
Sounds Like Canada, CBC Radio One



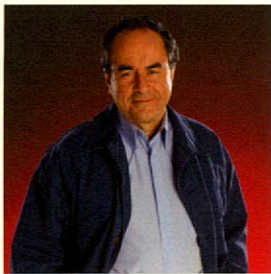
considération les critiques suscitées par certains changements et a rapidement rectifié le tir.

En 2004-2005, la Télévision de Radio-Canada poursuivra le repositionnement du réseau. Les auditoires pourront ainsi voir les meilleures émissions en continuation de la grille actuelle et d'autres émissions originales correspondant à sa mission.

Depuis longtemps, conformément à leur mandat de service public, les réseaux radiophoniques de CBC/Radio-Canada présentent aux Canadiens des émissions de nouvelles et d'actualités pertinentes, de l'information importante pour leur vie quotidienne et leur font découvrir les artistes d'ici. Nos services de radio s'efforcent de rallier de nouveaux auditoires en reflétant plus fidèlement le Canada contemporain, la diversité canadienne et les régions qui composent ce vaste pays. Au menu, des émissions novatrices, de nouvelles voix et de nouvelles idées, des initiatives transculturelles et intermédias, ainsi qu'une grille souple pour mieux réagir aux nouvelles de dernière heure. Les auditeurs ont été au rendez-vous, propulsant ainsi au premier rang de leur marché un certain nombre d'émissions locales du matin. Par ailleurs, les réseaux installent de nouveaux émetteurs dans tout le pays afin que le plus grand nombre possible de Canadiens aient accès aux services de radio de la Société.



9



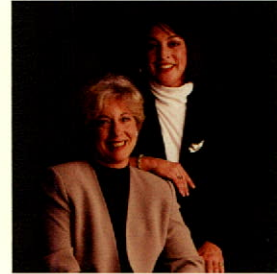
10

CBC Radio One s'est concentrée sur le développement des émissions en 2003-2004. En 2004-2005, CBC Radio continuera de refléter le Canada moderne dans le cadre de nouvelles émissions et se positionnera de plus en plus comme la principale source d'information dans les situations d'urgence. L'an prochain, CBC Radio et CBC Television ouvriront de nouveaux bureaux journalistiques au Manitoba, en Alberta et en Saskatchewan.

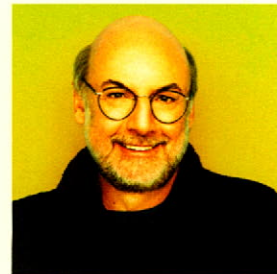
En 2003-2004, la Radio de Radio-Canada, qui est un service essentiel pour de nombreux francophones au pays, a vu le nombre de ses auditeurs monter en flèche. L'an prochain, le réseau renforcera sa mission de service public. Dans le secteur des nouvelles et de l'information, la Radio de Radio-Canada s'appuiera sur son professionnalisme, sa crédibilité et sa rigueur, et tirera parti de l'expertise journalistique de Radio Canada International pour proposer dans ses services nationaux une analyse plus vaste de l'actualité, qui s'appuie davantage sur une mise en contexte.

Les plateformes des Nouveaux Médias de CBC/Radio-Canada occupent la première place dans les marchés francophones et anglophones de l'information en ligne. Elles offrent un contenu original et soutiennent les autres réseaux de la Société de manière novatrice en leur permettant de toucher un auditoire plus vaste et de prendre plus de valeur aux yeux des Canadiens. Au fur et à mesure que le nombre d'internautes augmentera, nous avons l'intention d'étendre notre rayonnement et de maintenir notre position de leadership.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter : cbc.radio-canada.ca/htmlfr/pointssailants/nouvelles.pdf



11



12

9. Michaëlle Jean,
Journaliste-présentatrice,
Réseau de l'information

10. Jean-François Lépine, Animateur,
Télévision de Radio-Canada

11. Mary Lou Finlay, Barbara Budd,
As It Happens, CBC Radio One

12. René Homier-Roy, Animateur,
C'est bien meilleur le matin,
Première Chaîne,
Radio de Radio-Canada



1. Daniel Thomas, Chantal Fontaine, *Virginie*, Télévision de Radio-Canada

2. *Year of the Hunter: The Story of Nanook, The Canadian Experience*, CBC Television

3. Ntathi Moshesh, Wright Ngubane, *Human Cargo*, CBC Television

4. Marc Messier, Anne Dorval, *Grande Ourse*, Télévision de Radio-Canada



2



3



4

Arts et divertissement

Au chapitre des arts et du divertissement, CBC/Radio-Canada offre aux Canadiens ce qu'il y a de meilleur en matière d'expression culturelle au pays comme sur la scène internationale.

Synthèse de toutes les régions, notre programmation reflète et célèbre la diversité du pays et jette des ponts entre les Canadiens en leur faisant partager des expériences culturelles. Nos réseaux parrainent les artistes, offrent une plateforme aux talents affirmés et de la relève, et contribuent au lancement de la carrière internationale d'artistes exceptionnels. Dans un contexte très concurrentiel et dominé par la programmation étrangère, nous jouons également un rôle vital dans le soutien à la culture canadienne en investissant plus de 120 millions de dollars par an pour acquérir des productions ou organiser des concours artistiques.

Au cours des quatre dernières années, nous avons procédé à des changements fondamentaux, à la lumière de nos priorités stratégiques, afin de nous assurer de toujours présenter la meilleure et la plus pertinente des programmations. Chaque jour, nos émissions, nos reportages et nos perspectives donnent aux Canadiens une idée juste du pays dans lequel ils vivent et de la place qu'ils y occupent. Dans le foyer de créativité qu'est CBC/Radio-Canada, de grands créateurs, techniciens, producteurs, réalisateurs, scénaristes et artistes de la Radio, de la Télévision et des Nouveaux Médias unissent de





Dans le volet arts et divertissement de sa programmation, CBC/Radio-Canada offre le meilleur de la production artistique canadienne, que l'on doit aux créateurs et aux artistes les plus exceptionnels de ce pays. Nous nous engageons résolument à mettre en valeur les arts et la culture d'ici ainsi qu'à permettre aux artistes canadiens de s'épanouir. Nos réseaux présentent régulièrement des émissions marquantes qui explorent tous les aspects de la réalité et des gens d'ici. *Cirque du Soleil*



5



6



7

plus en plus leurs talents pour produire une programmation unique et novatrice, qui porte la marque de l'excellence et qui sait prendre des risques. Nous savons que seul le radiodiffuseur public national peut se permettre ces audaces et peut consacrer des ressources à créer le type de programmation qui préserve l'identité et la souveraineté du pays.

Nos réseaux de radio, reflets et voix des Canadiens depuis près de 70 ans, renouvellent leur programmation pour être à l'image du Canada contemporain et utilisent la technologie de manière créative et efficace pour offrir de la programmation sur diverses plateformes, auxquelles les Canadiens peuvent avoir accès au moment où ils le désirent. Cette année, nos services de radio ont attiré des auditoires record.

CBC Radio revitalise le développement de ses émissions en fonction des objectifs suivants : qualité et innovation, augmentation de l'auditoire, apprentissage et perfectionnement, et organisation réseautée. Cette année, Radio One a lancé de nouvelles formules d'émissions, au contenu résolument différent, pilotées par de nouveaux animateurs. Radio Two a entrepris un examen important de son contenu artistique et de ses formules afin de rester pertinente et

passionnante pour ses auditeurs. Poursuivant ses efforts pour faire connaître les artistes locaux au sein de leurs collectivités et dans l'ensemble du pays, CBC Radio a enregistré plus de 700 concerts dans les villes canadiennes en 2003-2004. Dans l'avenir, le reflet de la diversité canadienne, l'évolution technologique et la concurrence pour les parts d'auditoire dicteront les modèles de développement des émissions.

Cette année, la Radio de Radio-Canada a réalisé ses objectifs dans le domaine des arts et du divertissement. Elle a tenu les Canadiens informés des événements culturels, a célébré la vitalité de la chanson et de la création artistique francophones au Canada et a contribué à l'épanouissement et à la visibilité des nouveaux talents dans les communautés de langue française d'un bout à l'autre du pays. La Radio de Radio-Canada renforce son rôle au sein du réseau international des radios publiques de langue française en échangeant des émissions et des artisans avec d'autres partenaires pour améliorer la programmation qu'elle offre aux Canadiens.

Depuis 2002, la Chaîne culturelle a obtenu 20 nouvelles licences qui lui permettent d'étendre son rayonnement à 90 % des francophones du Canada. Cette année, 11 nouveaux émetteurs ont été installés. Ayant maintenant une portée véritablement nationale, ancrée dans chaque région, la Chaîne culturelle offre un service public essentiel à l'épanouissement de la culture francophone.

Cette année, CBC/Radio-Canada, SIRIUS et Standard Broadcasting Inc. se sont associées pour proposer un service de radio par satellite national sur abonnement et sans publicité. Ce projet, qui doit être approuvé par le CRTC, s'inscrit dans notre mandat d'élargir notre portée et d'améliorer le service que nous offrons aux Canadiens. Grâce à ce nouveau service de radio par satellite, les artistes canadiens seront entendus dans toute l'Amérique du Nord.

CBC Television a poursuivi cette année son exercice de repositionnement afin de mieux définir la vocation du radiodiffuseur public. Le réseau s'est lancé dans des projets ambitieux en faisant appel à toute la gamme des compétences intermédias pour produire des séries



8

5. Patrice L'Écuyer, Animateur,
Qui l'eût cru !, Télévision de Radio-Canada

6. Eleanor Wachtel, Animatrice,
Writers & Company, The Arts Today,
CBC Radio One

7. Andy Sheppard, Animateur,
After Hours, CBC Radio One

8. *Les Bougon - c'est aussi ça le viet*,
Télévision de Radio-Canada



marquantes sur des sujets qui intéressent particulièrement les Canadiens. Cette année, la minisérie *Shattered City: The Halifax Explosion* a révélé ce qui fait le caractère si unique, si essentiel et si indispensable de CBC/Radio-Canada au pays. Le sujet traité était typiquement canadien, a attiré un auditoire considérable et, tout en étant profondément ancré dans la réalité régionale, avait un intérêt national. Les équipes de la Télévision, de la Radio et des Nouveaux Médias ont collaboré efficacement pour créer et appuyer ce nouveau type de produit, en fournissant du contenu et du contexte sur différentes plateformes. Ce travail d'équipe nous a permis de mieux servir nos auditoires, qui ont ainsi pu avoir accès à ce produit, quand et comme ils le voulaient.

Les projets de ce genre sont essentiels pour CBC Television et pour la Société dans son ensemble, car ils leur permettent de se recentrer énergiquement sur le type de radiodiffusion publique qui peut exercer une influence déterminante sur la vie des Canadiens. La transformation de CBC Television a obtenu des résultats tangibles auprès du public : entre septembre 2003 et mars 2004, aux heures de grande écoute, CBC Television diffusait 13 des 20 séries dramatiques ou comédies canadiennes les plus cotées au Canada, et 18 des 20 dramatiques ou comédies spéciales canadiennes les plus regardées (Recherche Média Nielsen). L'an prochain, CBC Television présentera au moins une douzaine de nouvelles séries et émissions spéciales percutantes et s'efforcera d'en produire davantage grâce à des partenariats internationaux. Le réseau continuera de produire ses émissions régulières primées – comédies, dramatiques, émissions musicales et danse – qui sont les incontournables d'une grille résolument canadienne.

La Télévision de Radio-Canada a commencé à se repositionner dans le marché concurrentiel de la télévision en offrant une programmation passionnée, novatrice, crédible et ouverte sur le monde et sur les idées d'autrui. Avec le temps, le réseau deviendra une vitrine encore plus remarquée pour la culture et les artistes canadiens ainsi qu'une source de contenu unique qui reflète la

réalité des Canadiens et leur permet de tisser des liens entre eux. De nouvelles émissions, de nouvelles formules, du contenu inédit et des artistes de la relève seront dévoilés progressivement jusqu'en 2006. Déjà, les auditoires ont très bien accueilli nos nouvelles séries qui sortent de l'ordinaire.

CBC/Radio-Canada exploite en partenariat ARTV, la chaîne francophone des arts et de la culture qui compte plus de 1,6 million d'abonnés partout au Canada. Près de la moitié de sa grille étant consacrée à des émissions canadiennes, ARTV nous aide à remplir notre mandat et à toucher un plus grand nombre de Canadiens.

Les Nouveaux Médias, tant du côté français que du côté anglais, ont continué d'améliorer et de compléter la programmation de la Télévision et de la Radio et ont permis aux Canadiens d'avoir accès à nos services sur de multiples plateformes grâce aux technologies les plus performantes. Les Nouveaux Médias offrent du contenu novateur dans le cadre de services interactifs comme *ZeD*, *Radio3.com* et *bandeapart.fm*, donnant ainsi l'occasion aux jeunes artistes canadiens de faire connaître leur travail, et aux Canadiens la possibilité d'en avoir la primeur. Nos services en ligne, connus dans le monde entier, intéressent les jeunes qui ont une préférence pour les nouvelles plateformes technologiques. En nous associant à d'autres services, nous nous assurons qu'un plus grand nombre de Canadiens aient accès à la culture, au moment où ils le veulent et de la façon qui leur convient.

Galaxie est le service audionumérique payant de CBC/Radio-Canada, qui diffuse 24 heures sur 24, et qui est distribué par satellite, par câble et par rayonnement hertzien numérique. Comptant près de quatre millions d'abonnés, Galaxie a contribué à l'augmentation du revenu net de la Société en 2003-2004. Galaxie aide aussi CBC/Radio-Canada à s'acquitter de son mandat culturel en faisant la promotion des artistes canadiens et, conformément à l'une de ses conditions de licence établies par le CRTC, finance le développement des talents musicaux d'ici.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter : cbc.radio-canada.ca/htmlfr/pointssaillants/arts.pdf



9



10



11



12

9. Monique Giroux, Animatrice, *Les refrains...*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

10. Stanley Péan, *Bouquinville*, Chaîne culturelle, Radio de Radio-Canada

11. Graham Greene, Vincent Walsh, *Shattered City: The Halifax Explosion*, CBC Television

12. *Snakes and Ladders*, CBC Television





Les enfants et les jeunes



kids'CBC

Depuis longtemps, CBC/Radio-Canada offre aux enfants d'ici des émissions qui les divertissent, les informent, et qui leur ouvrent une perspective sur les valeurs et les réalisations de leur pays.

Nous sommes la principale source canadienne de programmation non violente et sans publicité pour la jeune génération. Grâce à notre panoplie d'émissions stimulantes et interactives, les jeunes peuvent toucher de près aux multiples facettes de l'expérience canadienne.

En 2003-2004, CBC Television a lancé *Kids' CBC*, nouveau concept de la programmation jeunesse au réseau. L'interaction, l'interconnexion et l'interactivité entre les téléspectateurs et les internautes d'une part, et avec CBC d'autre part, sont au cœur de ce nouveau concept et de la programmation inédite de *Kids' CBC*, qui constitue le prolongement naturel de la programmation générale de CBC Television, dont la réputation n'est plus à faire. C'est aussi la promesse de la Société d'offrir une programmation sûre, amusante, novatrice et intelligente. Le lancement de *Kids' CBC* a coïncidé avec un nouveau logo, le retour de nombreuses émissions vedettes, ainsi que l'ajout de nouvelles émissions et formules en ligne et en ondes. D'autres nouveautés devraient voir le jour l'an prochain.

Cette année encore, du lundi au vendredi, la Télévision de Radio-Canada a proposé une programmation de grande qualité aux enfants. En 2004-2005, le réseau développera davantage la grille du week-end en y ajoutant de nouvelles émissions pour enfants. À compter de janvier 2005, le réseau ciblera davantage les jeunes en



1



2

1. Dominique Demers,
Dominique Raconte...,
Télévision de Radio-Canada

2. *The Blobheads*, CBC Television

leur proposant une comédie dramatique l'après-midi en semaine. Pendant toute la saison 2004-2005, le secteur enfants et jeunes de la Télévision de Radio-Canada participera à l'exercice de repositionnement du réseau, dans le contexte très concurrentiel de la télévision d'aujourd'hui, afin de s'assurer d'offrir le meilleur service de radiodiffusion publique à ses auditoires et d'établir les assises des prochaines saisons de programmation.

La Radio de Radio-Canada a poursuivi la diffusion d'émissions uniques et très populaires auprès des enfants et des jeunes, émissions qui leur permettent de découvrir et de mieux comprendre leurs propres vies et celles des enfants du monde entier.

CBC/Radio-Canada ne néglige pas non plus les jeunes adultes, à qui elle offre une programmation multiplateforme branchée sur leurs intérêts culturels et intellectuels. L'intégration étroite des équipes de production des Nouveaux Médias, de la Radio et de la Télévision nous permet de proposer un contenu novateur, des émissions interactives ainsi que diverses plateformes où s'expriment les nouveaux talents. Nous avons ainsi réussi à toucher les jeunes, qui se détournent des médias traditionnels au profit des nouvelles technologies. En 2004-2005, les Nouveaux Médias se sont donné comme objectif principal de maintenir leur position de leader dans la programmation jeunesse au Canada en faisant la promotion des talents canadiens, en offrant un contenu plus interactif, en prolongeant les services de Radio et de Télévision et en renforçant la programmation en ligne de la Société.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter : cbc.radio-canada.ca/htmlfr/pointssaillants/enfants.pdf



3. Catherine Pogonat, *Bandeapart*.fm

4. Sharon Lewis, Animatrice, *ZeD*,
CBC Television



Dans le monde complexe d'aujourd'hui, les enfants ont tout à apprendre de notre programmation fiable et sans publicité, qui leur raconte le Canada, tout en reflétant leurs intérêts et leur culture. Passionnante et audacieuse, notre programmation multiplateforme attire les jeunes, qui peuvent présenter leur propre talent créatif à d'autres Canadiens.



1



2

1. Marie-José Turcotte, Sophie Gagnon, René Pothier, Claude Quenneville, Richard Garneau, Louis Hardy, *Adrenaline*, Télévision de Radio-Canada

2. Scott Russell, *CBC Sports Saturday*, CBC Television

Sports

Conformément à notre priorité stratégique de diffuser une programmation distinctive de grande qualité et de mettre l'accent sur les sports amateurs, CBC/Radio-Canada braque les projecteurs sur de jeunes athlètes prometteurs et les suit dans les compétitions nationales et internationales qui jalonnent leur parcours vers les Jeux olympiques.

Aucun autre radiodiffuseur ne consacre autant de temps d'antenne à mieux faire connaître aux Canadiens leurs propres athlètes, tout en maintenant une couverture des matchs de la Ligue nationale de hockey et de la Ligue canadienne de football. Notre programmation permet aux Canadiens de vivre une expérience commune et de connaître la fierté de voir leurs athlètes monter sur les podiums.

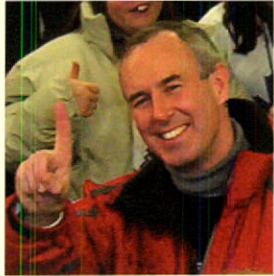
En 2003-2004, CBC Television a rééquilibré sa couverture en mettant davantage l'accent sur les sports amateurs. Elle a restructuré son bloc principal de programmation sportive du samedi après-midi et a coordonné une stratégie axée sur les sports amateurs pour toutes les composantes médias. En 2004-2005, sur la lancée de sa stratégie sportive de haut niveau, CBC Television s'appuiera sur le concept gagnant de *CBC Sports Saturday* pour couvrir les Jeux olympiques d'Athènes et renforcera ses principales ententes de diffusion pour les sports professionnels canadiens.

La Télévision de Radio-Canada a continué de diffuser son émission hebdomadaire primée, *Adrenaline*, qui propose une couverture complète de l'actualité sportive. Depuis janvier 2004, l'émission se concentre sur l'entraînement et la sélection des athlètes en vue des prochains Jeux olympiques. En 2004-2005, le réseau offrira un menu sportif exceptionnel à ses auditoires, savant dosage de manifestations canadiennes et internationales des sports amateurs.





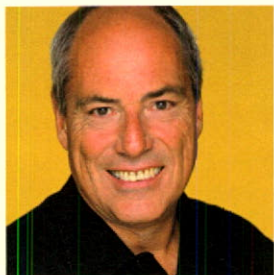
Grâce à CBC/Radio-Canada, les Canadiens pénètrent dans le monde du sport et ont le privilège d'applaudir les performances des meilleurs athlètes amateurs du pays dans des compétitions nationales et internationales. Le monde entier a lui aussi les yeux rivés sur nos émissions sportives : en octobre 2003, on estime que plus de 500 millions de téléspectateurs ont regardé les Championnats du monde de cyclisme sur route à Hamilton, en Ontario. *Photo : City of Hamilton, Ontario.*



3



4



5



6

Dans la foulée des efforts de la Société pour mettre en valeur les sports amateurs au pays, la Radio de Radio-Canada diffuse des bulletins de sports quotidiens et, dans le cadre de l'émission *Y en aura pas de facile*, présente l'actualité sportive ainsi que les performances des athlètes canadiens dans les compétitions provinciales, nationales et internationales. Pour sa part, CBC Radio propose des nouvelles sportives chaque jour, parallèlement à la diffusion de l'émission hebdomadaire vedette, *Inside Track*, qui, depuis de nombreuses années, explore les coulisses du sport.

Grâce aux Nouveaux Médias, les auditoires ont pu avoir accès à de l'information sans égale de dernière minute, qu'il s'agisse de nouvelles sportives ou de résultats de matchs. Les Nouveaux Médias pensent aussi à ceux qui auraient raté un match en leur présentant les faits saillants et les scores, diversifiant et améliorant ainsi notre service pour le rendre accessible aux Canadiens au moment qui leur convient.

Un été olympique à Athènes

CBC Television et la Télévision de Radio-Canada collaborent étroitement pour offrir aux Canadiens la meilleure couverture des Jeux olympiques d'Athènes. Les deux réseaux travaillent aussi main dans la main à la production de documentaires et de portraits d'athlètes, partagent certaines ressources matérielles ainsi que du personnel pour la couverture des Jeux et ils utilisent la technologie de pointe la plus performante.

CBC Television diffusera près de 300 heures de programmation palpitante et de grande qualité sur les Jeux olympiques d'Athènes en août 2004 et les Jeux paralympiques en septembre. La Télévision de Radio-Canada diffusera 223 heures de programmation.

Les grands rendez-vous sportifs de l'année

CLASSIQUE HÉRITAGE

Stade du Commonwealth, Edmonton, novembre 2003. Le match des Légendes qui oppose les anciens joueurs du Canadien de Montréal et des Oilers d'Edmonton, suivi d'un match où s'affrontent les équipes actuelles d'Edmonton et de Montréal.

Télévision haute définition et caméras spéciales robotisées.

55 000 spectateurs dans les gradins extérieurs, par moins 28°C.

CBC Television – 2,7 millions de téléspectateurs pour la partie diffusée dans le cadre de *Hockey Night in Canada*.

COUPE GREY 2003

CBC Television – plus de 3,8 millions de téléspectateurs.

Nous avons transmis nos images au Réseau des sports, au TFN (The Football Network) aux États-Unis et au Réseau des Forces canadiennes, qui diffuse pour les troupes basées à l'étranger.

CHAMPIONNATS DU MONDE

DE CYCLISME SUR ROUTE

Huit cents athlètes de 50 pays, Hamilton, octobre 2003.

Couverture en direct à l'aide de 23 caméras installées sur le parcours, de trois caméras installées sur des motocyclettes, de quatre hélicoptères et de la technologie sans fil.

Diffuseur-hôte des Championnats, CBC/Radio-Canada a envoyé des images de l'événement et de Hamilton aux quatre coins du Canada et partout dans le monde.

On attendait plus de 500 millions de téléspectateurs dans le monde entier.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter : cbc.radio-canada.ca/html/fr/pointssaillants/sports.pdf

3. Ron MacLean, Shaunavon, Saskatchewan, *Hockey Day in Canada*

4. Robin Brown, Animatrice, *The Inside Track*, CBC Radio One

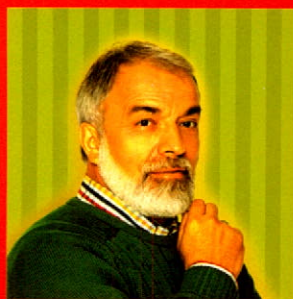
5. Jean-François Doré, *Y en aura pas de facile*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

6. Le Masters de Tennis du Canada, Télévision de Radio-Canada



À l'antenne de CBC/Radio-Canada :

une programmation canadienne distinctive et de grande qualité, sept jours sur sept.



1



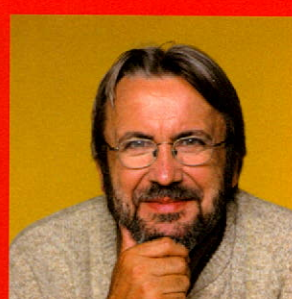
2



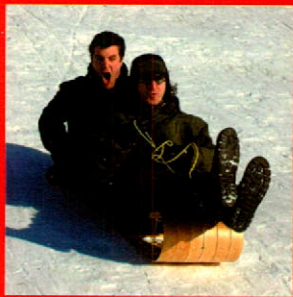
3



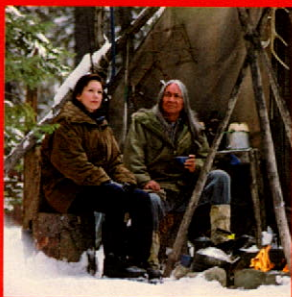
4



5



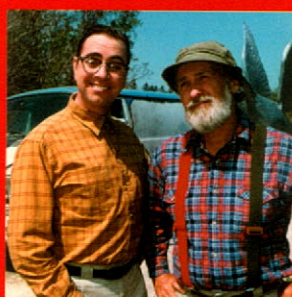
6



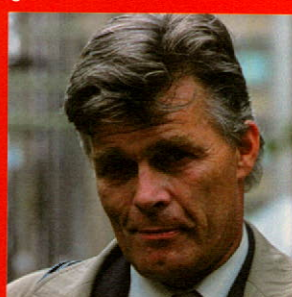
7



8



9



10



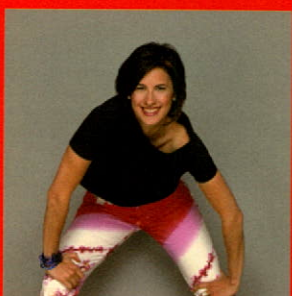
11



12



13



14



15



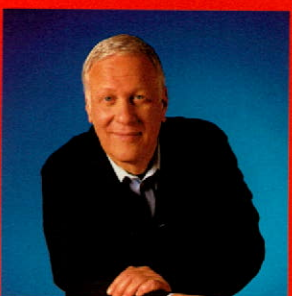
16



17



18



19



20

1 Pierre Maisonneuve, *Maisonneuve en direct*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

2 Françoise Davoine, *Radio-concerts*, Chaîne culturelle, Radio de Radio-Canada

3 Jean Dussault, *Sans frontières*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

4 Sylvie L'Écuyer, Réalisatrice/animatrice, Chaîne culturelle (Vancouver), Radio de Radio-Canada

5 Yanick Viliedieu, *Les années-lumière*, Première Chaîne, Radio de Radio-Canada

6 Rick Mercer, Geddy Lee (Rush), *Rick Mercer's Monday Report*, CBC Television, Photo : Tom Sandler

7 Tina Keeper, Jimmy Herman, *North of 60: Another Country*, CBC Television

8 Cara Pifko, Michael Riley, Siu Ta, Michael Murphy, *This Is Wonderland*, CBC Television

9 Steve Smith, Patrick McKenna, *The Red Green Show*, CBC Television

10 Nicholas Campbell, *Da Vinci's Inquest*, CBC Television

11 Geneviève Brouillette, James Hyndman, Lynda Johnson, *Rumeurs*, Télévision de Radio-Canada

12 Afro Connexion, *Le Festival Franco-ontarien : Faut que ça swing !*, Télévision de Radio-Canada

13 Henri Chassé, Marie-Thérèse Fortin, Catherine Brunet, *Le Monde de Charlotte*, Télévision de Radio-Canada

14 Katerine-Lune Rollet, *Tête@Kat*, Télévision de Radio-Canada

15 Gilles Latulippe, Pierre Jean, *C'était ça, le burlesque*, Télévision de Radio-Canada

16 Brent Bambury, *All in a Day, GO, GrooveShinny*, CBC Radio One

17 Mio Adilman, Nobu Adilman, *SmartAsk!*, CBC Radio One, CBC Television, CBC.ca

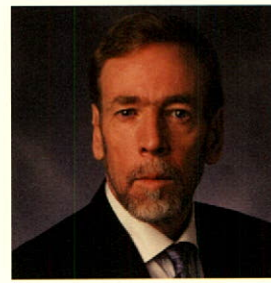
18 *Hockey Day in Canada*, Photo : IMAGES by Prairie Portraits, Shaunavon, Saskatchewan

19 Andy Barrie, *Metro Morning*, CBC Radio One

20 Judy Maddren, *World Report*, CBC Radio One, CBC Radio Two

CBC/Radio-Canada sur la scène internationale

CBC/Radio-Canada s'est vu confier une mission internationale par les Canadiens – accroître la compréhension des valeurs, de la culture, de la société et de l'économie canadiennes afin de donner plus de poids au pays et à ses actions sur la scène internationale.



1



2

1. Patrick Brown

2. Azeb Wolde-Giorghis

CBC/Radio-Canada est considérée par beaucoup comme l'un des meilleurs radiodiffuseurs du monde. Présents sur tous les continents grâce à Radio Canada International (RCI), à TV5 Monde, à Canal 5, à Newsworld International et à des ententes conclues avec d'autres radiodiffuseurs publics à l'étranger, nous nous sommes taillé une solide réputation en ce qui a trait à la qualité de notre programmation. Nous avons aussi toujours démontré notre volonté de partager notre expertise et de nous investir dans des enjeux qui touchent les institutions culturelles du monde entier.

À l'heure de la mondialisation, le rôle international du Canada est plus important que jamais. Afin de faire connaître toute la gamme des solutions canadiennes aux grands enjeux politiques, économiques, sociaux et culturels de la planète, CBC/Radio-Canada a mis sur pied une politique internationale axée sur la diversité culturelle, la francophonie, l'excellence journalistique et l'expertise technique. La stratégie de cette politique s'articule autour de cinq grands objectifs : communiquer les valeurs canadiennes (comme la démocratie, la liberté de la presse, la diversité culturelle, la tolérance et l'égalité); faire connaître le Canada; mettre à l'honneur les artistes et les producteurs canadiens; transmettre l'expertise canadienne en technologie et en programmation; et assurer une présence constante du Canada à l'étranger, notamment pour les Canadiens qui s'y trouvent.

La programmation de CBC/Radio-Canada à l'étranger

- › L'émission *As it Happens* de CBC Radio est diffusée par 84 stations aux États-Unis. CBC Radio compte annoncer la conclusion d'autres ententes pour la diffusion internationale de bon nombre de ses émissions au cours du prochain exercice, faisant ainsi connaître une perspective canadienne partout à l'étranger.
- › Grâce à Newsworld International, plus de 15 millions de foyers aux États-Unis ont accès à la programmation de CBC Newsworld.
- › En mai 2003, CBC/Radio-Canada s'est associée à TV5 Monde, qui est présente dans 203 pays.
- › Grâce à Canal 5 en France, nous touchons un vaste auditoire européen.
- › La programmation de CBC/Radio-Canada est également vendue aux radiodiffuseurs de d'autres pays.
- › Chaque année, CBC Radio et la Radio de Radio-Canada échangent des centaines de concerts enregistrés avec 80 réseaux de radio internationaux. Les artistes et les compositeurs canadiens sont ainsi connus à l'étranger, et les auditoires canadiens ont le plaisir d'écouter ce qui se fait sur la scène musicale internationale.



Radio Canada International

Radio Canada International (RCI) est le service international de radio de CBC/Radio-Canada qui diffuse en neuf langues par satellite, sur ondes courtes en mode numérique et analogique, sur Internet et par l'intermédiaire de stations de radios locales dans plus de 75 pays.

2003-2004 : L'ANNÉE DU REPOSITIONNEMENT

En mars 2003, le gouvernement du Canada a redéfini le mandat de RCI : produire et diffuser des émissions spécialement conçues pour des auditoires étrangers afin de mieux faire connaître le Canada, ses valeurs, ainsi que sa vie sociale, économique et culturelle.

Dans le cadre de ce nouveau mandat, RCI a présenté en septembre 2003 au ministère du Patrimoine canadien et au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international cinq objectifs : cibler clairement les auditoires internationaux de RCI; promouvoir le talent canadien à l'étranger; permettre aux auditoires du monde entier de mieux comprendre les grands enjeux canadiens et internationaux; multiplier les activités de partenariat; et miser sur la force du groupe CBC/Radio-Canada.

En décembre 2003, le Conseil d'administration de CBC/Radio-Canada a approuvé le plan de repositionnement de RCI. Annoncé en février 2004, ce plan a été mis en œuvre à temps pour la nouvelle saison de programmation débutant à la fin de mars 2004.

RCI a déjà réalisé certains des objectifs du plan. Ainsi, depuis novembre 2003, RCI fait davantage la promotion du talent canadien sur la scène internationale, tout particulièrement dans le domaine de la musique et de la chanson. RCI diffuse par satellite sur trois services en Europe, en Afrique du Nord et au Moyen-Orient, 24 heures sur 24, sept jours sur sept, en français et en anglais. Sa programmation est également offerte grâce à la diffusion numérique sur ondes courtes (DRM) dont la qualité audio est comparable à celle de la bande FM; et, enfin, grâce à la diffusion sur le site *RCInet.ca*, qui attire 50 000 internautes par mois. De plus, RCI a multiplié ses

démarches en vue de susciter des alliances avec de grands radiodiffuseurs internationaux de façon à étendre sa pénétration dans les marchés cibles retenus. En mars 2004, RCI comptait 350 stations partenaires de par le monde qui reprennent des segments de sa programmation ainsi que des produits à la carte, destinés à des auditoires étrangers.

Cette année, RCI a donc considérablement étendu sa portée mondiale, a commencé à diffuser dans une neuvième langue (le portugais du Brésil) et a augmenté sa distribution de 65 %.

PARTAGER NOTRE EXPERTISE

CBC/Radio-Canada joue aussi un rôle important en partageant son expertise avec des radiodiffuseurs internationaux. Cette année, nous avons participé aux activités de 20 grands organismes internationaux de radiodiffusion et à des conférences internationales très variées afin de promouvoir et de partager l'expertise canadienne en radiodiffusion.

La formation en radiodiffusion représente un pan d'envergure des activités internationales de la Société. Nous fournissons de l'expertise canadienne dans des domaines aussi variés que l'excellence journalistique, la gouvernance, la production et la distribution de radiodiffusion, et ce, à des pays en développement en particulier, afin de contribuer à l'émergence de médias efficaces qui sont à même de prendre part au processus démocratique. Afin de mieux coordonner les nombreuses activités internationales de la Société en matière de formation et d'exploiter tout leur potentiel, CBC/Radio-Canada a mis sur pied l'Institut canadien de formation en radiodiffusion publique/Canadian Institute for Training in Public Broadcasting qui est financièrement autonome.

Cette année, nos activités internationales nous ont également amenés à conclure de nombreux partenariats de production et de distribution, nous permettant ainsi de nouer de solides alliances qui favorisent les coproductions internationales d'envergure.

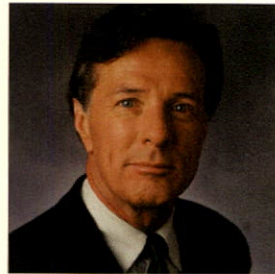
Grâce à toutes les activités internationales que nous mettons sur pied, nous ouvrons une perspective sur le monde pour les Canadiens et faisons mieux connaître la réalité canadienne à un public international.



3



4



5



6

3. Don Murray

4. Ginette Lamarche

5. Paul Workman

6. Michel Cormier

En coulisse



Reflet de la diversité du Canada



CBC/Radio-Canada, de par son mandat, est tenue de refléter la diversité canadienne. Étant donné que le Canada est un pays de plus en plus diversifié, nous adaptons notre programmation en fonction de nos auditoires. Notre engagement inconditionnel à l'égard du reflet du Canada contemporain est bien palpable dans l'une de nos orientations stratégiques, qui consiste à concevoir une programmation canadienne distinctive et de grande qualité, qui reconnaît l'importance du reflet régional et de la réalité changeante du Canada. Notre programmation est une mosaïque riche, aussi dynamique, diverse et passionnante que l'est le Canada lui-même. Nous offrons aux Canadiens une fenêtre sur la vie et les expériences de leurs concitoyens de toutes les races, religions, langues et origines culturelles. Afin de remplir encore mieux notre mandat, nous avons pris cette année des mesures importantes en vue de refléter davantage la diversité canadienne sur nos ondes et au sein de notre effectif.

Nos composantes médias adhèrent à la même philosophie en ce qui a trait à la diversité, et elles coordonnent leurs efforts, favorisent le partage de l'apprentissage et font la promotion de la programmation transculturelle. De plus, elles échangent entre elles afin d'être plus efficaces et d'approfondir la compréhension du multiculturalisme au pays. Nos réseaux, quant à eux, reflètent la diversité de différentes façons, en fonction des caractéristiques de leurs plateformes. Bon nombre de nos activités dans ce domaine sont régies par les concepts du reflet en ondes, de même qu'au sein des équipes de production, des pratiques en matière de perfectionnement professionnel et de recrutement, du lien et des communications avec les communautés, de la sensibilisation et de l'éducation à l'interne et des partenariats stratégiques. Nos auditoires peuvent maintenant voir et entendre dans nos émissions d'information et d'actualités, nos dramatiques et notre programmation pour enfants, de nouvelles voix, de nouveaux visages et de nouvelles idées provenant des différentes communautés culturelles et régions du pays. La stratégie New Voices de CBC Radio, lancée en 1997, permet à des personnes provenant de diverses communautés d'exprimer leurs points de vue sur nos ondes et en coulisse. Le personnel en ondes de la Radio de Radio-Canada et

de CBC Radio reflète la mosaïque culturelle canadienne, et les émissions de musique du monde et les documentaires que présentent ces deux médias traitent de sujets plus variés. CBC Television a pour objectif de recruter des membres issus de groupes sous-représentés. Par ailleurs, les dramatiques, les comédies et les émissions pour enfants diffusées à la Télévision de Radio-Canada et à CBC Television mettent en vedette des acteurs et des thèmes très représentatifs de la société diversifiée et changeante du Canada. Les émissions de langue française et de langue anglaise pour jeunes adultes diffusées par les Nouveaux Médias mettent l'accent sur la musique autochtone et multiethnique et privilégient des DJ provenant des groupes de minorités visibles. CBC/Radio-Canada diffuse en français et en anglais, ainsi qu'en huit langues autochtones dans le Nord du Canada. Par l'entremise de Radio Canada International, nous diffusons dans neuf langues afin de promouvoir les valeurs de même que la vie sociale, économique et culturelle du Canada.

Parmi les initiatives importantes de l'année, on compte le Sommet sur la diversité de CBC/Radio-Canada, qui nous a donné l'occasion de rencontrer les principales parties intéressées et des experts pour nous aider à élaborer des stratégies dans ce domaine. Des réunions similaires à celles organisées dans le cadre du Sommet nous ont permis d'élargir nos activités liées à la diversité. Nous poursuivons nos efforts de consultation pour nous assurer d'être au cœur de cette nouvelle réalité.

Nous sommes fiers des projets mis en place pour refléter la réalité changeante du Canada et des succès que nous avons connus. Mais nous savons qu'il y a encore beaucoup de travail à faire. Nous devons déceler les lacunes et élaborer des approches stratégiques afin de faire face au plus important changement démographique dans l'histoire de notre pays. Nous nous engageons à continuer d'apporter des améliorations et à continuer d'évoluer au diapason de la nature changeante de la société canadienne, dans le but de produire une programmation encore meilleure pour nos auditoires.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter : cbc.radio-canada.ca/htmfr/pointssaillants/diversite.pdf



Monter et renforcer notre équipe



L'une des priorités de CBC/Radio-Canada est de renforcer son engagement à l'égard de tous ses employés, c'est-à-dire les créateurs et ceux qui les soutiennent, sur les plans technique et administratif. Notre objectif est de continuer de façonner un milieu de travail qui encourage la production d'une programmation de très haut calibre.

Pour cela, nous avons défini une stratégie de ressources humaines qui met l'accent sur des meilleures communications à l'interne, ainsi que sur la formation et le perfectionnement afin de permettre à nos employés de travailler le mieux possible. La stratégie prévoit aussi de rehausser la valeur de la Société grâce à la mise en œuvre de services experts en ressources humaines ainsi qu'à la rationalisation, à l'automatisation et à l'amélioration des services de type transactionnel en matière de ressources humaines que nous offrons. Au fur et à mesure que les exigences du marché des médias évoluent et deviennent plus contraignantes, nous remanions notre stratégie pour mieux répondre à ces défis. Les démarches entreprises dans ce cadre ont déjà porté des fruits.

Il est essentiel que nous sachions quels sont les facteurs de réussite de la Société aux yeux de ses employés et quels sont les changements qu'ils considèrent nécessaires. Afin de comprendre les points de vue des employés sur leur lieu de travail et leur emploi et d'évaluer nos progrès depuis 2001, nous avons mené un deuxième sondage national auprès des employés en janvier 2004. Dans l'ensemble, les résultats du récent sondage ont révélé une nette amélioration dans la plupart des secteurs couverts. Plus particulièrement, le nombre d'employés qui sont d'accord avec les orientations stratégiques de la Société a augmenté de plus de 20 %.

Nous avons été très honorés cette année d'avoir été choisis pour faire partie du palmarès 2004 des 100 meilleurs employeurs du Canada. Notre milieu de travail a été décrit sous un jour positif, et on a souligné les possibilités de formation et de perfectionnement que nous offrons au personnel. Nous comptons miser sur cette véritable reconnaissance de la Société pour poursuivre notre stratégie.

Depuis cinq ans, CBC/Radio-Canada a mis en place une stratégie de relations industrielles afin de rationaliser son environnement de travail complexe. À la suite d'une décision du Conseil canadien des relations industrielles (CCRI) cette année, nous poursuivons la fusion des trois principales unités de négociation à l'interne qui représentent nos employés dans toutes les régions du Canada, sauf celles du Québec et de Moncton. Ainsi, le nombre de syndicats du dossier anglais passera de 17 qu'il était en 1993 à un en 2004-2005. Ces changements transformeront fondamentalement la Société et permettront aux Services anglais de gérer leurs activités de manière plus efficace dans un contexte médiatique concurrentiel, en évolution rapide. Les avantages d'une telle transformation sont nombreux : le milieu de travail sera davantage conforme aux méthodes de production actuelles de même que futures. De plus, la Société bénéficiera non seulement de méthodes administratives plus efficaces, mais aussi d'un processus de négociation simplifié et d'obstacles allégés pour ce qui est du ressort syndical. Nous pensons également qu'une unité de négociation unique nous permettra d'accroître la mobilité et la souplesse des employés. Nous attendons une réponse du CCRI quant à la fusion éventuelle des unités de négociation des Services français.

À l'ordre du jour des Ressources humaines cette année, mentionnons l'équité en matière d'emploi, la diversité de la main-d'œuvre, la santé et la sécurité de même que les plans de contingence.

Notre stratégie en matière de ressources humaines nous aide à façonner un milieu de travail qui facilitera la production et la diffusion d'une programmation hors pair. Les démarches actuelles nous permettront d'aller encore plus loin dans le respect de notre mandat envers les Canadiens.



Offrir une meilleure programmation grâce aux nouvelles technologies et à une gestion efficace



1



2

CBC/Radio-Canada vise à offrir une programmation canadienne distinctive et d'excellente qualité au moyen de la technologie la plus efficace, et ce, d'une manière responsable sur le plan financier. En raison de la hausse des coûts de production et de la concurrence féroce entre les médias, il est plus important que jamais d'utiliser les fonds judicieusement, de trouver des façons de réaliser des économies et de générer des revenus. En 2003-2004, nous avons mené une série d'initiatives et de changements pour appuyer notre priorité stratégique, qui consiste à démontrer que CBC/Radio-Canada est une entreprise bien gérée et à générer des revenus pour les réinvestir dans la programmation. Ces initiatives, qui ont été mises en oeuvre à l'échelle de la Société, nous ont permis de réduire les coûts et d'être plus souples, et, par le fait même, d'offrir une meilleure programmation aux Canadiens. Nous prouvons ainsi qu'une gestion efficace et une programmation hors pair sont tout à fait compatibles. En fait, nous démontrons que le lien entre ces deux réalités est indissociable et qu'il est vraiment représentatif de la nouvelle CBC/Radio-Canada.

Gestion immobilière

Cette année, nous avons mené deux projets très captivants et innovateurs. Ainsi, au centre-ville d'Edmonton et de Québec, nous avons regroupé tous nos services médias sous un même toit afin de favoriser la collaboration professionnelle, la synergie ainsi que le partage de la technologie, des ressources et du contenu. Ces projets de consolidation sont essentiels pour mettre en oeuvre notre stratégie visant à produire davantage d'émissions d'excellente qualité pour les Canadiens. Le fait de regrouper nos employés et de les doter d'outils technologiques les plus modernes nous permet d'accroître notre potentiel de production. Grâce à l'utilisation coordonnée des ressources de rédaction, nous pouvons améliorer la qualité de nos émissions et du journalisme. La consolidation comporte également d'autres avantages, tels qu'une meilleure intégration dans la communauté ainsi que la réduction substantielle des besoins d'espace et des coûts connexes, ce qui nous permettra de continuer de nous

moderniser tout en demeurant très concurrentiels. Un projet de consolidation semblable est en cours à Ottawa et il sera mené à terme l'an prochain.

La hausse des coûts et la réduction des budgets nous forcent à combler de différentes façons le manque à gagner annuel en matière de financement d'émissions. Notre Division immobilière contribue à cet effort en s'assurant que les activités de la Société sont conformes aux meilleures pratiques de l'industrie et en optimisant la valeur de nos actifs. Depuis 2000, des projets immobiliers ont permis de dégager des fonds considérables, dont environ 10,6 millions de dollars sont des revenus annuels récurrents. La Division immobilière continuera de trouver des façons de générer des économies et des revenus en vue de les réinvestir dans la programmation.

Technologies

Les Technologies de CBC/Radio-Canada travaillent ferme afin d'offrir la meilleure technologie possible pour appuyer nos activités de diffusion. Par ailleurs, le groupe entreprend des initiatives et des projets en vue d'assurer le rendement efficace de nos opérations. Cette année, CBC/Radio-Canada Transmission a augmenté ses revenus de plus de 1 million de dollars en louant de l'espace dans nos tours, nos sites et nos immeubles à des radiodiffuseurs privés, à des entreprises de téléphonie cellulaire et à des services gouvernementaux, en vendant des services de transmission sur ondes courtes et en offrant des services d'entretien technique à d'autres radiodiffuseurs. En outre, le service a réduit ses coûts d'exploitation de 1,5 million de dollars. Le Projet d'optimisation des relais de distribution (PORD) a permis de réaliser des économies de plus de 5 millions de dollars pour les services français et anglais de télévision, grâce au remplacement des circuits de distribution terrestres par des installations de distribution par satellite partout au pays. Nous avons restructuré les processus clés des TI pour les rendre plus efficaces et plus efficaces. De plus, nous avons évalué à fond la possibilité d'acheter un système pour les salles des nouvelles de même que des systèmes de radiotique et de vidéotique, qui faciliteraient la

1. Le nouveau centre de radiodiffusion de Québec.

2. Le nouveau centre de radiodiffusion d'Edmonton.



production et la diffusion d'émissions, particulièrement aux nouveaux Centres de radiodiffusion d'Edmonton, de Québec et d'Ottawa. Le CRTC a attribué des licences à CBC/Radio-Canada pour l'exploitation de deux chaînes numériques à Toronto (l'une en français, l'autre en anglais). Des applications pour des chaînes numériques à Montréal (en français et en anglais), à Québec (en français) et à Vancouver (en anglais) sont en suspens.

Le projet Vision est une initiative majeure des Technologies de CBC/Radio-Canada ainsi que des services français et anglais de télévision. L'objectif du projet est d'offrir un moyen unique et intégré pour gérer les contrats, le contenu, les stocks d'émissions et les grilles, la diffusion, les ressources des médias, le marketing et les ventes, de même que l'autopublicité et l'analyse du temps d'antenne. Le projet est entré dans une nouvelle phase cette année, ce qui a entraîné de nombreux tests de produits, la conception de matériel de formation de même que le lancement de Livelink, un système Web qui permet de gérer les contrats du personnel de façon efficace.

Gestion de l'information et des actifs de programmation

Les grandes entreprises internationales de médias ont maintenant comme norme de mieux partager l'information et de mieux utiliser la programmation. Nous avons comme objectif que les responsables de la programmation aient accès à la gamme la plus vaste possible de contenu en maximisant les activités de collecte, de partage, de recyclage et de distribution de ce contenu sur de nombreuses plateformes. CBC/Radio-Canada est le premier radiodiffuseur d'importance en Amérique du Nord à implanter la nouvelle version de iNEWS, ce qui lui permet d'exploiter sa propre agence de transmission interne et de favoriser un partage efficace du fruit des recherches et des sujets couverts par tout le personnel des médias. Ce logiciel sera bientôt utilisé pour exécuter d'autres fonctions. D'autres volets de la gestion du contenu nous ont permis d'accroître la programmation et les revenus des archives et de faire des progrès dans le domaine de la gestion des droits sur les émissions.

Nouvelle Division des cars de reportage

Cette année, la Société a créé la nouvelle Division des cars de reportage afin de mieux répondre aux besoins de production internes, de réduire les coûts et d'adopter les meilleures pratiques. En tirant profit des occasions de recouvrement des coûts et en faisant une campagne de marketing dynamique, la Division permettra de générer des revenus. Par ailleurs, l'Ingénierie de radiodiffusion procède actuellement à la conception, à l'acquisition et à l'installation d'équipement nécessaire à l'utilisation d'un nouveau car de reportage haute définition dont la Division se servira pour les émissions à haute visibilité des services français et anglais de télévision. Grâce à l'utilisation plus efficace des ressources, elle sera en mesure d'offrir sur le marché sa capacité excédentaire et de générer ainsi des revenus.

Services partagés

Notre nouvelle Organisation de services partagés (OSP) nous permettra de moderniser notre prestation de services administratifs et transactionnels en matière de ressources humaines, de technologies de l'information et de finances et d'administration. L'OSP nous permettra d'uniformiser les processus, de tirer profit des investissements en technologies de pointe et de réaliser des économies d'échelle dans les services à fort contenu transactionnel. Un Centre de services des Technologies de l'information qui offre un service de dépannage des TI a été mis sur pied cette année.

Marchandisage

Enfin, en plus de chercher à faire des économies, nous tentons également de générer des revenus additionnels grâce à la Division du marchandisage. Créée il y a deux ans, cette Division est déjà en train de renégocier des ententes clés, d'établir des processus de développement de produits et d'ouvrir de nouveaux canaux de distribution, dont la nouvelle boutique en ligne de CBC/Radio-Canada et le magasin de Toronto, en vue de générer des revenus et d'accroître la visibilité de la Société, le rayonnement de la marque et les partenariats.



Participation de CBC/Radio-Canada à la vie communautaire



Depuis près de 70 ans, CBC/Radio-Canada participe activement à la vie communautaire au pays, tant par sa couverture des actualités et des activités sur la scène locale et régionale que par ses parrainages et le soutien qu'elle apporte à des groupes culturels et à des œuvres de bienfaisance. Plus important encore, nos initiatives extérieures s'inscrivent dans le cadre des priorités stratégiques de la Société, qui consistent à offrir une programmation distinctive et de grande qualité, à refléter les régions, à créer des alliances et des partenariats stratégiques, de même qu'à améliorer et à renforcer nos relations avec les parties intéressées. En contribuant à des activités locales, nous pouvons prendre le pouls des communautés et découvrir ce qui les intéresse. De plus, en organisant des concerts, des festivals et des remises de prix littéraires, nous avons l'occasion de faire la promotion des artistes établis et de la relève. En collaborant à des campagnes de financement, qui nous permettent notamment d'amasser des milliers de dollars pour des banques alimentaires et des refuges pour les sans-abri chaque année à l'occasion des Fêtes, nous rassemblons les citoyens qui épousent des causes communes. Par ailleurs,

en diffusant nos émissions à l'échelle régionale et nationale, nous contribuons à tisser des liens entre les diverses communautés des quatre coins du pays. Grâce aux activités extérieures, nous pouvons renforcer nos liens avec les communautés et établir un meilleur dialogue avec elles. Nous continuerons d'accroître nos activités de rapprochement avec les communautés partout au pays.

Le Conseil d'administration de CBC/Radio-Canada tient ses réunions dans diverses villes canadiennes et se fait un devoir de rencontrer les parties intéressées, les décideurs ainsi que les représentants des milieux d'affaires et culturels locaux, afin d'entendre leurs points de vue sur notre programmation et notre orientation. Ce type d'activités est une excellente occasion d'échanger avec les communautés, ce qui fait partie de notre stratégie de responsabilité envers le public.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter : cbc.radio-canada.ca/htmfr/pointssaillants/viecommunautaire.pdf

cbc.radio-canada.ca/htmfr/pointssaillants/regions.pdf



Responsabilité envers le public

CBC/Radio-Canada est tenue d'informer les Canadiens quant à sa façon de remplir ses engagements. Ainsi, la Société rend des comptes au Parlement par l'entremise du ministre du Patrimoine canadien dans son Rapport annuel et son Sommaire du Plan d'entreprise, au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) en fournissant les rapports d'activité et les relevés financiers requis à la fin de l'année de radiodiffusion ainsi qu'aux parties intéressées au cours de rencontres de discussion ouverte et par l'intermédiaire de ses sites Web.

CBC/Radio-Canada a des Normes et pratiques journalistiques très strictes, et toute plainte du public sur les reportages est examinée et traitée par les deux ombudsmans indépendants de la Société. À la lumière des controverses dont la BBC, France 2 et le *New York Times* ont fait l'objet, le président-directeur général de CBC/Radio-Canada a demandé au Comité des normes et pratiques journalistiques de passer en revue notre politique journalistique et de s'assurer qu'elle est respectée de façon uniforme dans toutes les composantes médias. Nous sommes fiers d'être la référence en matière de journalisme pour tous les autres médias du pays.

Coordonnées :

Bureau de l'ombudsman, Services français
CBC/Radio-Canada
CP 6000
Montréal QC H3C 3A8
ombudsman@radio-canada.ca

The Ombudsman, English Networks
CBC/Radio-Canada
PO Box 500, Station A
Toronto ON M5W 1E6
ombudsman@cbc.ca





1

2

3

4

5

6

7

8

Conseil d'administration

Carole Taylor, O.C. (1)
Présidente du Conseil
d'administration
Vancouver
(Colombie-Britannique)

Robert Rabinovitch (2)
Président-directeur général
Ottawa (Ontario)

John Kim Bell, O.C. (4)
Prix nationaux d'excellence
décernés aux autochtones
Toronto (Ontario)

Hélène Fortin (3)
Hébert, Lussier & Associés
Saint-Lambert (Québec)

Marie Giguère
Molson Inc.
Montréal (Québec)

Roy L. Heenan, O.C. (7)
Heenan Blaikie
Montréal (Québec)

Jane Heffelfinger,
O.B.C., LL.D. (6)
Comédienne et
communicatrice
Victoria
(Colombie-Britannique)

Robert Lantos, C.M.
Serendipity Point Films
Toronto (Ontario)
(jusqu'au 22 janvier 2004)

Clarence LeBreton (5)
Sous-ministre adjoint
Ministère de la formation et

du développement
Gouvernement du
Nouveau-Brunswick

Howard McNutt
HM Consulting Inc.
Halifax (Nouvelle-Écosse)

L. Richard O'Hagan (8)
Richard O'Hagan Associates
Toronto (Ontario)

James S. Palmer,
C.M., Q.C.
Burnet, Duckworth & Palmer
Calgary (Alberta)

Meilleures pratiques de gouvernance de la Société

Au cours des dernières années, la présidente du Conseil d'administration a travaillé à redéfinir les relations du Conseil d'administration avec la haute direction de la Société, le gouvernement et les intervenants externes de la communauté en général. La présidente du Conseil a joué un rôle primordial en s'assurant que la Société était un chef de file, tant dans les secteurs privé que public, dans le dossier de la gouvernance. Voici les pratiques de gouvernance qui sont en place à CBC/Radio-Canada et qui ont été examinées, révisées et comparées aux pratiques exemplaires en vigueur dans d'autres institutions :

- › Règlements administratifs
- › Mandats du Conseil et de chacun de ses Comités
- › Lignes directrices du Conseil et des Comités
- › Lignes directrices sur les conflits d'intérêt
- › Lignes directrices sur l'accès à un conseiller indépendant
- › Manuel du Conseil
- › Critères de sélection des membres du Conseil de CBC/Radio-Canada
- › Orientation des membres du Conseil
- › Évaluation du rendement du Conseil
- › Évaluation du rendement du président-directeur général
- › Planification de la relève
- › Lignes directrices sur les contacts du Conseil avec la haute direction
- › Communications du Conseil avec les intervenants
- › Orientation de la Société et planification annuelle



PAGES FINANCIÈRES



Faits saillants financiers

2003-2004 – RESPECTER LES PRIORITÉS DE LA SOCIÉTÉ

Programmation canadienne distinctive, de grande qualité

- › Financement ponctuel de 60 millions de dollars pendant trois années consécutives, qui a servi à redynamiser la programmation de toutes les composantes médias.

Efficacité

- › La modification des contrats de location-exploitation et la vente de portions de terrains permettent de financer les paiements au titre du bail annuel du Centre canadien de radiodiffusion, qui s'élèvent à 33 millions de dollars.
- › Création d'une Organisation de services partagés afin d'actualiser les procédures administratives et de susciter des synergies entre les services.
- › Le projet d'optimisation des relais de distribution a permis de réaliser des économies annuelles de plus de cinq millions de dollars.

Partenariats stratégiques

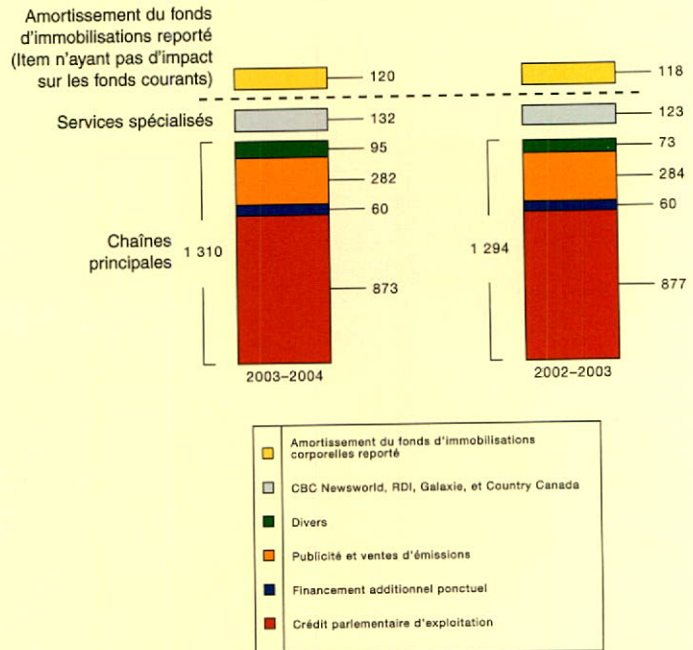
- › Conclusion d'un partenariat stratégique avec Sirius Satellite Radio Inc. et Standard Broadcasting Inc. pour offrir un service de radio par satellite aux Canadiens.
- › Regroupement des services médias sous un seul toit à Québec et à Edmonton pour améliorer les synergies et le partage de la technologie, des ressources et du contenu en matière de programmation.

Collaboration

- › L'intégration du financement de Radio Canada International aux crédits parlementaires d'exploitation annuels stimulera les synergies.

REVENUS ET FINANCEMENT D'EXPLOITATION DE CBC/RADIO-CANADA

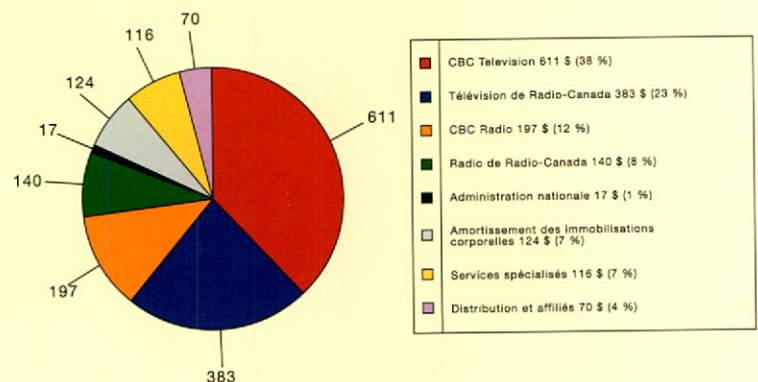
(millions de dollars)



DÉPENSES D'EXPLOITATION POUR 2003-2004

1 658 millions de dollars*

(millions de dollars)



* Excluant le recouvrement d'impôt sur les bénéfices et l'impôt des grandes sociétés.

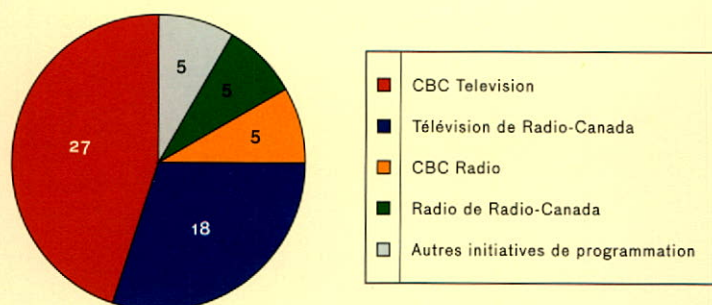


Analyse de la direction

APERÇU DE L'EXERCICE 2003-2004

- › En plus de l'octroi d'un crédit parlementaire d'exploitation de 873 millions de dollars, le gouvernement du Canada a attribué à CBC/Radio-Canada un financement ponctuel de 60 millions de dollars en 2003-2004 grâce auquel la Société continue à redynamiser la programmation de toutes ses composantes médias.

(millions de dollars)



- › Le 1^{er} avril 2003, le gouvernement du Canada a autorisé l'intégration du financement de Radio Canada International à même le crédit parlementaire d'exploitation de CBC/Radio-Canada. Cette décision permettra une meilleure synergie opérationnelle, surtout avec les éléments de la Radio de Radio-Canada.
- › Le 5 juin 2003, CBC/Radio-Canada a obtenu l'autorisation du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) d'acquiescer les actifs de 3899071 Canada Inc. (Country Canada). Depuis le 6 juin 2003, CBC/Radio-Canada a la responsabilité de fournir les services de télévision numérique de cette chaîne. Les résultats de Country Canada sont maintenant présentés comme faisant partie des résultats des chaînes spécialisées (voir la note 5 aux états financiers).
- › Le 27 septembre 2003, CBC/Radio-Canada a mis fin à son partenariat avec Publications Gesca Itée. Ce partenariat avait permis la création de la coentreprise Les Éditions Voilà et avait pour but la production d'un guide de télévision. La Société détenait une participation de 50 % dans cette coentreprise qui représentait une participation nette négative de (450 000) dollars à la date de la dissolution du partenariat.
- › En novembre 2002, CBC/Radio-Canada avait commencé à étudier diverses options susceptibles d'accroître l'efficacité et la qualité du service à la clientèle offert par les Ressources humaines (RH), les Technologies de l'information (TI) et les Finances et l'administration (FA). L'une des solutions envisagées concernait l'intégration du traitement des multiples activités administratives de ces trois composantes en un seul point d'accès. En octobre 2003, la Société a ainsi officiellement lancé l'Organisation de services partagés (OSP), qui regroupe en un « guichet unique » bilingue, toutes les transactions administratives de CBC/Radio-Canada. Non seulement l'OSP dotera les RH, les TI et les FA d'une plateforme technologique commune, mais elle permettra aussi à chaque composante de simplifier et de normaliser certains de ses processus les plus fastidieux.



- › En décembre 2003, la Société a modifié les conditions de deux contrats de location-exploitation de portions de terrains reliées au Centre canadien de radiodiffusion. En raison des modifications apportées, ces contrats doivent être comptabilisés à titre de contrats de location-vente. De plus, la Société s'est départie de portions du terrain adjacent au Centre canadien de radiodiffusion. Le gain relié à ces transactions totalise 125 millions de dollars. Le versement de ce montant sera échelonné sur 24,4 ans et cette créance porte intérêt à un taux de 7,15 %. Le montant servira à financer les paiements de 33 millions de dollars reliés à la location-acquisition du Centre canadien de radiodiffusion.
- › La suspension du versement des cotisations au régime de retraite par la Société a pris fin le 31 décembre 2003; depuis le 1^{er} janvier 2004, la Société doit donc de nouveau cotiser au régime de retraite, ce qui représente une dépense additionnelle de 43 millions de dollars par année.
- › Au cours de l'exercice 2002-2003, CBC/Radio-Canada avait entrepris d'importants projets de regroupement de ses activités dans les villes d'Edmonton, de Québec et d'Ottawa. La consolidation des activités d'Edmonton et de Québec dans des centres modernes de radiodiffusion a été réalisée avec succès au cours de l'exercice 2003-2004. Dans les deux cas, les projets ont été livrés en respectant le calendrier et les budgets. Le projet de centralisation des activités à Ottawa sera complété, tel que prévu, au cours de l'exercice 2004-2005.
- › Le projet d'optimisation des relais de distribution a permis de réaliser des économies annuelles de plus de 5 millions de dollars grâce au remplacement de circuits de distribution terrestres par des installations de distribution par satellite partout au pays.

ANALYSE DES RÉSULTATS FINANCIERS

REVENUS

Comparativement à l'exercice précédent, les revenus publicitaires sont demeurés relativement stables, tandis que les revenus divers ont augmenté de 21 millions de dollars.

CBC Television a connu une hausse importante de ses revenus publicitaires qui s'explique par un marché publicitaire généralement favorable, surtout durant les séries éliminatoires de hockey de 2003. Par ailleurs, les revenus publicitaires de la Télévision de Radio-Canada ont diminué en raison d'une baisse marquée des cotes d'écoute. Nous comptons renverser la tendance grâce à l'excellente programmation prévue dans le cadre du repositionnement de la Télévision de Radio-Canada au cours de l'exercice 2004-2005.

Du côté des services spécialisés, on note une augmentation des revenus de câblo-distribution, surtout en raison d'un marché publicitaire favorable au Réseau de l'information (RDI) et d'une augmentation du nombre d'abonnés à Galaxie.

Les revenus divers ont augmenté en 2003-2004 grâce à la couverture de CBC/Radio-Canada, à titre de diffuseur-hôte, des Jeux panaméricains en République Dominicaine et des Championnats du monde de cyclisme sur route à Hamilton, et aux revenus d'intérêts générés par la vente de terrains à Toronto.



DÉPENSES

Les dépenses d'exploitation ont augmenté de 125 millions de dollars.

La hausse significative des dépenses n'est pas attribuable à une modification des activités de programmation. Elle s'explique plutôt en grande partie par la baisse marquée des marchés de capitaux qui est reflétée dans le calcul actuariel des dépenses au titre des avantages sociaux futurs selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, qui se traduit par une dépense additionnelle de 98 millions de dollars en 2003-2004.

REVENUS HORS EXPLOITATION

La Société a généré des revenus hors exploitation de 125 millions de dollars.

Le gain de 125 millions de dollars a trait à la vente de portions du terrain sur lequel est situé le Centre canadien de radiodiffusion (Toronto), ainsi qu'à la modification des conditions de deux contrats de location-exploitation relatifs à ce terrain, qui sont dorénavant comptabilisés comme des contrats de location-acquisition.

ACTIF ET PASSIF

Hausse significative de l'actif à long terme en 2004 attribuable à une créance à long terme.

En 2003-2004, le poste « Frais payé d'avance » comprend des montants relatifs au paiement anticipé de droits pour la présentation des Jeux olympiques d'Athènes en août 2004. Ces frais payés à l'avance étaient présentés sous le poste « Charges reportées et placements à long terme » en 2003.

La Société dispose d'une créance à long terme à l'issue de la vente de terrains à Toronto. Le versement du montant en cause sera échelonné sur 24,4 ans et cette créance porte intérêt à un taux annuel de 7,15 %.

La comptabilisation de baux immobiliers à titre de contrats de location-vente fait suite à la modification des conditions de deux contrats de location-exploitation concernant la location de terrains à Toronto. Les nouveaux baux généreront des recettes, exclusion faite des intérêts, de plus de 71 millions de dollars qui seront versées au cours des 24,4 prochaines années.

Les postes « Actif des régimes de retraite » et « Passif au titre des employés » reflètent l'application des règles portant sur les avantages sociaux futurs. Ces règles exigent que des calculs actuariels soient utilisés afin de déterminer l'actif ou le passif relatif aux régimes de retraite et aux autres avantages sociaux futurs. La baisse marquée qu'ont connue les marchés des capitaux en 2002 sera donc amortie sur plusieurs années selon ces règles.



L'EXERCICE 2004-2005 ET LES EXERCICES SUBSÉQUENTS

- › Le 10 décembre 2003, les sociétés CBC/Radio-Canada, Sirius Satellite Radio Inc. et Standard Broadcasting Inc. ont annoncé qu'elles allaient créer une coentreprise pour offrir des services de radio par satellite aux Canadiens. Elles ont également annoncé qu'elles déposeront bientôt une demande de licence auprès du CRTC, afin d'être autorisées à distribuer des services de radio par satellite au Canada. Cette association, qui nécessitera aussi l'approbation du Conseil du Trésor, pourrait résulter en un investissement important et fructueux pour CBC/Radio-Canada en 2004-2005.
- › En août 2004 auront lieu les XXVIII^e Jeux olympiques à Athènes. CBC/Radio-Canada sera sur place pour offrir une couverture de grande qualité aux Canadiens, notamment à titre de diffuseur-hôte pour la balle molle et la boxe.
- › Pour pouvoir remplir son mandat, faire face à la concurrence de plus en plus féroce et pallier à l'augmentation des coûts, CBC/Radio-Canada doit disposer des ressources et de la marge de manœuvre financière nécessaires pour réaliser ses objectifs stratégiques. Un cycle pluriannuel de financement ainsi que des fonds additionnels distincts sont requis afin de refléter convenablement l'expérience canadienne, d'offrir une programmation dynamique, notamment au moyen d'émissions canadiennes percutantes et qui se démarquent, et d'améliorer sa programmation régionale et nationale, conformément aux recommandations que formulait le Comité permanent du Patrimoine canadien dans son rapport intitulé *Notre souveraineté culturelle : Le deuxième siècle de la radiodiffusion canadienne*.

RÉSULTATS FINANCIERS IMPORTANTS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2004	2003	2002	2001	2000
	(millions de dollars)				
Financement gouvernemental					
Crédits parlementaires	873	877	780	794	764
Financement ponctuel pour redynamiser la programmation	60	60	60	-	-
Revenus					
Publicité et ventes d'émissions	282	284	319	349	329
Divers	95	73	82	65	79
Services spécialisés	132	123	118	108	97
Affectation des fonds					
Coûts des services de télévision et de radio	1 330	1 198	1 151	1 043	1 052
Dépenses des services spécialisés	116	117	104	100	93



Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

Les états financiers et tous les autres renseignements figurant dans le Rapport annuel relèvent de la direction et ils ont été examinés et approuvés par le Conseil d'administration de la Société. Les états financiers, qui comprennent des chiffres fondés sur les meilleures estimations découlant de l'expérience et du jugement de la direction, ont été préparés avec soin, en fonction de l'importance relative des opérations et selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

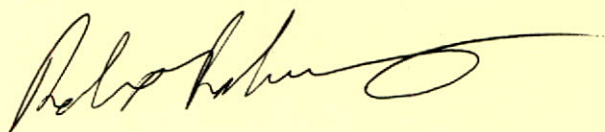
La direction de la Société tient des livres et des documents comptables, de même que des systèmes de contrôle et d'information à des fins de gestion financière et administrative, qui sont conçus pour fournir des renseignements financiers fiables et exacts en temps opportun. Ces contrôles permettent de garantir raisonnablement que les biens sont protégés, que les ressources sont gérées avec économie et efficacité en vue de la réalisation des objectifs de la Société, que les opérations sont effectuées de façon efficace et qu'elles sont conformes à la *Loi sur la radiodiffusion* et aux règlements administratifs de la Société.

Il incombe au vérificateur interne de la Société d'évaluer les systèmes, les méthodes et les pratiques de la Société. La vérificatrice générale du Canada effectue une vérification indépendante des états financiers de la Société et en fait un compte rendu au Conseil d'administration de la Société Radio-Canada et à la ministre du Patrimoine canadien.


Le Comité de vérification du Conseil d'administration, qui comprend cinq personnes, dont aucune n'est membre de la direction, revoit les états financiers ainsi que le rapport de la vérificatrice générale y afférent, et fait des recommandations au Conseil d'administration à cet égard. Il supervise les activités de vérification interne et rencontre régulièrement la direction, le vérificateur interne et la vérificatrice générale pour discuter du processus d'établissement des rapports financiers ainsi que des questions concernant la vérification, la comptabilité et les rapports.

Ottawa, Canada
le 8 juin 2004

Le président-directeur général,



La vice-présidente et chef de la direction financière,



Rapport du vérificateur

Au Conseil d'administration de la Société Radio-Canada
et à la ministre du Patrimoine canadien

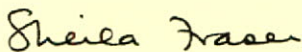
J'ai vérifié le bilan de la Société Radio-Canada au 31 mars 2004 et les états des résultats et du fonds effectif et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société au 31 mars 2004, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur la radiodiffusion*, je déclare qu'à mon avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de la Société dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous les égards importants, conformément à la partie III de la *Loi sur la radiodiffusion* et aux règlements administratifs de la Société.

La vérificatrice générale du Canada,



Sheila Fraser, FCA

Ottawa, Canada
le 8 juin 2004



Bilan

au 31 mars

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
ACTIF		
À court terme		
Encaisse et quasi-espèces	132 690	115 580
Placements à court terme (note 7)	56 324	76 600
Débiteurs	134 025	138 147
Stock d'émissions	108 174	92 176
Frais payés d'avance	66 817	42 134
Investissement net dans des contrats de location-vente (note 9)	1 605	-
	499 635	464 637
Immobilisations corporelles (note 8)	994 332	1 007 448
Effets à recevoir (note 10)	58 506	-
Charges reportées et placements à long terme	17 832	35 262
Actif des régimes de retraite (note 13)	-	49 005
Investissement net dans des contrats de location-vente (note 9)	68 214	-
	1 638 519	1 556 352
PASSIF		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer	134 150	157 381
Passif relié aux employés (note 13)	152 049	136 715
Obligation en vertu d'un contrat de location-acquisition (note 14)	5 926	5 503
	292 125	299 599
À long terme		
Passif relié aux employés (note 13)	155 014	105 562
Obligation en vertu d'un contrat de location-acquisition (note 14)	355 597	361 523
Fonds d'immobilisations corporelles reporté (note 12)	650 959	641 517
	1 161 570	1 108 602
FONDS EFFECTIF		
Fonds effectif	184 824	148 151
	1 638 519	1 556 352

Engagements et éventualités (notes 15 et 16)
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Approuvé au nom du Conseil d'administration :

Un administrateur,

Carole Taylor

Un administrateur,

Arthur Tatin



État des résultats et du fonds effectif

pour l'exercice terminé le 31 mars

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Revenus		
Publicité et ventes d'émissions	281 950	284 410
Services spécialisés (note 5)	132 107	123 271
Divers	94 561	73 154
	508 618	480 835
Dépenses		
Coûts des services de télévision et de radio	1 330 029	1 209 970
Services spécialisés (note 5)	116 446	117 277
Transmission, distribution et collecte	61 770	59 077
Paiements aux stations privées	9 002	11 140
Administration nationale	16 855	17 561
Amortissement des immobilisations corporelles	123 855	117 695
	1 657 957	1 532 720
Perte d'exploitation avant revenus hors exploitation, financement gouvernemental et impôts	(1 149 339)	(1 051 885)
Financement gouvernemental		
Crédit parlementaire d'exploitation (note 3)	932 695	937 432
Financement affecté à Radio Canada International (note 4)	-	15 501
Amortissement du fonds d'immobilisations corporelles reporté (note 12)	120 174	118 049
	1 052 869	1 070 982
Résultats nets avant revenus hors exploitation et impôts	(96 470)	19 097
Revenus hors exploitation		
Gain provenant des contrats de location-vente	65 935	-
Gain sur l'aliénation d'immobilisations corporelles	58 940	-
	124 875	-
Résultats nets avant impôts	28 405	19 097
Recouvrement d'impôt sur les bénéficiaires et des grandes sociétés (note 6)	4 268	1 002
Résultats nets de l'exercice	32 673	20 099
Solde du compte du fonds effectif, début de l'exercice	148 151	124 052
Financement du fonds de roulement (note 3)	4 000	4 000
Solde du compte du fonds effectif, fin de l'exercice	184 824	148 151

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars

2004 2003

(milliers de dollars)

Flux de trésorerie provenant de (affectés aux)

Activités d'exploitation

Résultats nets de l'exercice	32 673	20 099
Postes hors caisse :		
(Gain) perte sur l'aliénation des immobilisations corporelles	(58 072)	757
(Gain) provenant des contrats de location-vente	(65 935)	-
Amortissement des immobilisations corporelles	123 855	117 695
Recouvrement d'impôt sur les bénéficiaires et des grandes sociétés	(4 268)	(1 002)
Quote-part des résultats des sociétés satellites	(285)	(7)
Amortissement des charges reportées	570	(8 340)
Amortissement du fonds d'immobilisations corporelles reporté	(120 174)	(118 049)
Variation du passif relié aux employés [court terme]	(1 188)	1 542
Variation du passif relié aux employés [long terme]	49 451	7 984
Variation de l'actif des régimes de retraite	49 005	(23 510)
Variation nette des soldes des éléments hors trésorerie du fonds de roulement (note 18)	(18 775)	30 259

(13 143) 27 428

Activités de financement

Crédits parlementaires (note 3) :		
Fonds d'immobilisations corporelles	129 616	105 090
Fonds de roulement	4 000	4 000
Financement gouvernemental pour l'acquisition d'immobilisations pour RCI	-	19
Portion de capital des paiements de location-acquisition	(5 503)	(5 111)

128 113 103 998

Activités d'investissement

Acquisition d'immobilisations corporelles	(125 556)	(123 976)
Recouvrement du capital des effets à recevoir	6 320	-
Recouvrement du capital provenant des contrats de location-vente	1 799	-
Produits sur l'aliénation d'immobilisations corporelles	2 433	17 055
Acquisition d'entreprise	-	(1 200)
Variation des charges reportées	17 144	(7 425)

(97 860) (115 546)

Augmentation de l'encaisse et des quasi-espèces

17 110 15 880

Encaisse et quasi-espèces, début de l'exercice

115 580 99 700

Encaisse et quasi-espèces, fin de l'exercice

132 690 115 580

Consiste en :

Encaisse	6 195	5 211
Quasi-espèces	126 495	110 369

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



Notes afférentes aux états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 2004

1. POUVOIRS ET OBJECTIFS

CBC/Radio-Canada a été constituée en vertu de la *Loi canadienne sur la radiodiffusion* de 1936, puis maintenue en vertu des lois sur la radiodiffusion de 1958, 1968 et 1991. Elle est mandataire de Sa Majesté, et tout bien qu'elle acquiert devient la propriété de cette dernière.

À titre de radiodiffuseur public national, CBC/Radio-Canada offre, dans les deux langues officielles, des services de radio et de télévision comportant une programmation principalement et typiquement canadienne, afin de refléter la globalité canadienne et de rendre compte de la diversité régionale du pays, à l'intention des auditoires nationaux et régionaux.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers de la Société sont préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. Voici une description des principales conventions comptables.

a. Crédits parlementaires et fonds d'immobilisations corporelles reporté

La Société est financée principalement par le gouvernement du Canada. Les crédits parlementaires servant aux dépenses d'exploitation sont comptabilisés dans l'état des résultats et du fonds effectif. Les crédits parlementaires pour les dépenses au titre des immobilisations corporelles amortissables sont comptabilisés comme fonds d'immobilisations corporelles reporté au bilan et sont amortis de la même façon et sur les mêmes périodes que les immobilisations corporelles connexes. Les crédits parlementaires pour le fonds de roulement et les immobilisations corporelles non amortissables sont portés au crédit du fonds effectif.

b. Quasi-espèces

Les quasi-espèces, qui sont inscrites à leur valeur d'acquisition puisqu'elles sont censées être détenues jusqu'à échéance, sont composées de titres négociables et d'obligations dont les échéances initiales sont inférieures à 90 jours.

c. Placements à court terme

Les placements à court terme, qui sont inscrits à leur valeur d'acquisition puisqu'ils sont censés être détenus jusqu'à échéance, comprennent des titres négociables et des obligations dont les échéances initiales sont supérieures à trois mois ainsi que la tranche des placements à long terme échéant à moins d'un an à partir de la date du bilan.

d. Conversion des devises

Les éléments d'actif et de passif monétaires libellés en devises sont convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la date du bilan ou, lorsqu'ils font l'objet d'opérations de couverture, aux taux prescrits par les contrats sur devises. Les postes de revenus et de dépenses ainsi que les éléments d'actif et de passif non monétaires sont convertis au taux de change moyen en vigueur pendant l'exercice. Le total des gains ou des pertes de change est pris en compte dans le calcul des résultats nets de l'exercice.



e. Instruments financiers dérivés

La Société se sert d'instruments financiers dérivés tels que des contrats à terme pour gérer le risque de pertes découlant de fluctuations défavorables du change. Elle a pour politique de ne pas utiliser les instruments dérivés à des fins d'opérations de placement actives ou de spéculation. Les contrats de change à terme sont des engagements contractuels en vertu desquels les deux parties conviennent d'échanger une quantité donnée d'une monnaie contre une quantité d'une autre monnaie, à un cours convenu, avec règlement à une date ultérieure prédéterminée.

Pour être admissible comme couverture, un instrument dérivé doit être désigné et efficace. Une opération de couverture est considérée comme efficace lorsque les flux de trésorerie ou les justes valeurs de l'instrument dérivé compensent largement les flux de trésorerie de la position couverte et que les échéances concordent. Les gains ou les pertes sur la couverture d'instruments financiers dérivés sont comptabilisés à la date de règlement des dérivés concernés.

f. Stock d'émissions

Les émissions réalisées, en cours de production ou disponibles pour la vente sont présentées au coût, lequel comprend le coût du matériel et des services, ainsi que la quote-part de la main-d'œuvre et des frais généraux imputables aux émissions. Les coûts des émissions sont imputés à l'exploitation lorsque les émissions sont diffusées, vendues ou jugées inutilisables.

La Société prend des engagements contractuels relativement à des productions indépendantes, ainsi qu'à des droits sur des films et des textes. Les paiements effectués selon les modalités de chaque contrat sont inscrits comme frais payés d'avance, puis ensuite comme stock d'émissions lorsque les critères suivants sont remplis : le coût est déterminé, le matériel est accepté et l'émission est disponible pour diffusion. Les coûts des productions et des droits sur les films et les textes sont imputés à l'exploitation suivant la grille de programmation approuvée ou lorsqu'ils sont jugés inutilisables ou vendus.

g. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées à leur valeur d'acquisition, moins l'amortissement cumulé. Le coût des biens construits par la Société comprend les matériaux, les frais directs de main-d'œuvre et les frais généraux qui s'y rapportent. Les immobilisations corporelles relevant de contrats de location-acquisition sont inscrites à la valeur actualisée des paiements minimaux à verser établis au début du bail. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire en fonction de taux fondés sur la durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles, comme suit :

› Immeubles	33 ans
› Équipement technique	
Émetteurs et pylônes	20 ans
Autres	5 ans
› Mobilier et matériel de bureau	10 ans
› Ordinateurs	
Ordinateurs centraux (matériel et logiciels)	5 ans
Micro-ordinateurs (matériel et logiciels)	3 ans
› Véhicules	
Automobiles, voitures et mini-fourgonnettes	5 ans
Véhicules utilitaires, camions fourgons	8 ans
Motoneiges, véhicules tout terrain	10 ans
Camions de reportage télévision et radio, camions lourds 5 et 10 tonnes	12 ans
Véhicules spécialisés	20 ans

Les améliorations locatives sont capitalisées et amorties sur la durée restante des contrats de location. Les sommes relatives aux projets d'immobilisations en cours sont reportées à la rubrique appropriée des immobilisations corporelles lorsque le projet est achevé, et elles sont alors amorties conformément à la politique de la Société.



h. Contrats de location-vente

Les actifs loués à des conditions prévoyant le transfert aux preneurs de la totalité ou presque des avantages et des risques liés à la propriété sont constatés à titre de contrats de location-vente.

Les revenus financiers provenant des contrats de location-vente sont constatés de manière à ce que l'investissement dans les contrats assure un taux de rendement constant. Aux fins de la constatation des revenus, l'investissement dans les contrats comprend les paiements de location minimaux nets et les produits financiers reportés.

i. Charges reportées

Les coûts initiaux engagés pour un contrat de location-exploitation sont amortis sur la période du contrat. Toutes les autres charges reportées sont amorties selon la durée de l'entente pertinente.

j. Placements à long terme

La Société utilise la méthode de la comptabilisation à la valeur d'acquisition pour sa participation dans des entreprises sur lesquelles elle n'a pas une influence notable. Elle utilise la méthode de la comptabilisation à la valeur de consolidation pour sa participation dans des entreprises sur lesquelles elle a une influence notable. Selon cette méthode, la valeur de la participation de la Société est augmentée ou diminuée pour tenir compte des gains ou des pertes depuis l'acquisition. La participation dans des entreprises sur lesquelles la Société exerce un contrôle conjoint est comptabilisée selon la méthode de la consolidation proportionnelle. Selon cette méthode, la quote-part des actifs, des passifs, des revenus et des dépenses de chaque entreprise sous contrôle conjoint est combinée avec les résultats de la Société.

k. Charges et obligations associées aux régimes de retraite

La Société souscrit à des régimes de retraite à prestations déterminées qui offrent diverses rentes de retraite fondées sur le nombre d'années de service et le salaire moyen en fin de carrière.

La charge au titre de prestations de retraite acquises par les employés est déterminée selon une méthode actuarielle de répartition au prorata des années de service et tient compte des meilleures hypothèses de la direction concernant notamment le rendement prévu à long terme de l'actif des régimes, la croissance des salaires, l'inflation, l'âge de la retraite des employés et le taux de mortalité des participants.

La charge de retraite comprend le coût des prestations au titre des services rendus au cours de l'exercice, l'intérêt débiteur sur l'obligation au titre des prestations constituées, le rendement prévu du capital investi sur la valeur actuarielle de l'actif des régimes, l'amortissement de l'actif/passif transitoire, l'amortissement des gains et pertes actuariels nets et l'amortissement du coût des prestations au titre des services passés. La valeur marchande relative aux actifs des régimes est utilisée pour le calcul du rendement prévu des actifs des régimes.

L'actif/passif transitoire, les gains et pertes actuariels nets et les redressements dus à des modifications aux régimes sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active du groupe d'employés.

L'écart entre les gains accumulés et les cotisations patronales aux régimes constitue au bilan un actif (passif) relié aux employés.



I. Avantages sociaux futurs autres que les régimes de retraite

La Société fournit à ses employés d'autres avantages sociaux futurs tels que les indemnités de cessation d'emploi, le maintien des avantages sociaux en cas d'invalidité de longue durée, les primes d'assurance-vie après la retraite et l'indemnisation des accidents du travail.

Le coût de ces avantages sociaux est calculé selon une méthode actuarielle de répartition au prorata des années de service et tient compte des meilleures hypothèses de la direction concernant notamment la croissance des salaires, l'inflation, l'âge de la retraite des employés, le taux de mortalité des participants et les coûts prévus des soins de santé.

L'obligation transitoire et les gains ou pertes actuariels nets reliés aux indemnités de cessation d'emploi sont amortis sur la moyenne des années de service restantes prévues des employés. L'obligation transitoire et les gains ou pertes actuariels nets reliés aux primes d'assurance-vie après la retraite, au maintien des avantages sociaux en cas d'invalidité de longue durée et à l'indemnisation des accidents du travail sont amortis sur le nombre pertinent d'années de service restantes des participants aux régimes.

Puisque le passif de ces éléments sera financé principalement par des crédits alloués par le gouvernement du Canada dans le futur, il n'exerce aucun effet sur les résultats d'exploitation nets de la Société pour l'exercice, qui sont établis en fonction du financement gouvernemental.

m. Impôts sur les bénéfices

La Société applique la méthode de l'actif et du passif fiscal dans la comptabilisation des impôts sur les bénéfices. Les éléments d'actif et de passif d'impôts futurs sont constatés selon leur incidence fiscale future estimative résultant des écarts entre la valeur comptable des éléments d'actif et de passif existants et leur valeur fiscale. Les éléments d'actif et de passif d'impôts futurs sont calculés par l'application des taux d'imposition qui sont en vigueur ou pratiquement en vigueur durant l'exercice au cours duquel il est prévu que les écarts temporaires seront réalisés ou réglés. Si la réalisation des éléments d'actif d'impôts futurs est jugée plus improbable que probable, une provision pour moins-value est constituée.

n. Constatation des revenus

(i) Publicité et ventes d'émissions

Les revenus provenant de la vente de temps d'antenne publicitaire sont constatés après que la publicité a été diffusée. Les revenus provenant de la vente d'émissions à des radiodiffuseurs extérieurs par les chaînes principales sont constatés lorsque la vente des biens ou la prestation des services est terminée.

(ii) Services spécialisés

Les revenus tirés des services spécialisés englobent les revenus provenant de la vente de temps d'antenne publicitaire et de la vente d'émissions à des radiodiffuseurs extérieurs par les chaînes spécialisées, ainsi que les revenus d'abonnement. Les revenus provenant de la vente de temps d'antenne publicitaire sont constatés après que la publicité a été diffusée. Les revenus provenant des ventes d'émissions et des abonnements sont constatés lorsque la vente des biens ou la prestation des services est terminée.

(iii) Revenus divers

Les revenus divers comprennent les revenus découlant des locations d'espaces, d'installations et de services, des activités à titre de diffuseur-hôte, de la vente des productions publicitaires, des intérêts créditeurs, des gains provenant de l'aliénation d'immobilisations corporelles ainsi que de diverses autres activités. Les revenus divers sont constatés lorsque la vente des biens ou la prestation des services est terminée.



o. Incertitude relative à la mesure

La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui influent sur le montant déclaré de l'actif et du passif à la date des états financiers et sur les revenus et les dépenses déclarés pendant l'exercice visé. Le passif relié aux employés, la durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles et le passif éventuel sont les éléments les plus importants qui font l'objet d'estimations. Les chiffres réels pourraient différer de ces estimations.

p. Relations de couverture

L'Institut Canadien des Comptables Agréés a émis la Note d'orientation concernant la comptabilité NOC-13 intitulée *Relations de couverture*, à laquelle la Société devra se conformer le 1^{er} avril 2004. Cette note d'orientation précise certaines conditions d'application de la comptabilité de couverture, lesquelles sont beaucoup plus rigoureuses et définies que les exigences contenues dans les normes en vigueur. À compter du 1^{er} avril 2004, tous les instruments financiers dérivés auxquels la comptabilité de couverture ne pourra s'appliquer seront inscrits au bilan à leur juste valeur et la variation de leur juste valeur sera constatée dans l'état des résultats.

3. CRÉDITS PARLEMENTAIRES**a. Crédits parlementaires approuvés et reçus**

Voici une ventilation des crédits parlementaires approuvés et des sommes reçues par la Société pendant l'exercice :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Fonds d'exploitation		
Financement annuel approuvé	829 059	864 891
Financement additionnel ponctuel pour renforcer la programmation (note 3d)	60 000	60 000
Virement du (au) fonds d'immobilisations corporelles – Budget supplémentaire des dépenses B ¹	3 636	(7 459)
Somme gelée employée (reportée d'exercices antérieurs)	40 000	20 000
Fonds d'exploitation reçus	932 695	937 432
Fonds d'immobilisations corporelles		
Financement annuel approuvé	133 252	97 631
Virement (au) du fonds d'exploitation – Budget supplémentaire des dépenses B ¹	(3 636)	7 459
Fonds d'immobilisations corporelles reçus	129 616	105 090
Fonds de roulement	4 000	4 000

¹ Lorsque des changements importants se produisent dans les besoins de l'exercice courant, des sommes sont virées d'un crédit à l'autre ou reportées d'un exercice à un autre au moyen de lois de crédits approuvées par le Parlement.



b. Rapprochement des résultats d'exploitation nets en fonction du financement gouvernemental

La Société reçoit une partie importante de son financement sous forme de crédits parlementaires, lesquels sont fondés essentiellement sur ses besoins de trésorerie. Des dépenses comptabilisées dans l'état des résultats et du fonds effectif d'un exercice donné peuvent être financées au moyen de crédits parlementaires au cours d'exercices différents. C'est pourquoi les résultats d'exploitation nets de la Société pour l'exercice en fonction du financement gouvernemental diffèrent de ceux établis conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. Les écarts sont décrits ci-dessous :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Résultats nets de l'exercice	32 673	20 099
Éléments ne contribuant pas au fonds d'exploitation		
Amortissement du fonds d'immobilisations corporelles reporté	(120 174)	(118 049)
(Gains) provenant des contrats de location-vente	(65 935)	-
(Gain) perte sur l'aliénation des immobilisations corporelles	(58 072)	757
Autres	(1 843)	(1 829)
	(246 024)	(119 121)
Éléments ne nécessitant pas d'apport du fonds d'exploitation		
Amortissement des immobilisations corporelles	123 855	117 695
Régimes de retraite de CBC/Radio-Canada et autres avantages sociaux futurs	98 456	(15 526)
Indemnités de vacances	(1 188)	1 542
Coûts du stock d'émissions	729	3 864
Autres	(2 565)	2 061
	219 287	109 636
Résultats d'exploitation nets en fonction du financement gouvernemental	5 936	10 614
Moins : Intérêts provenant du produit de l'aliénation de coentreprises	(2 473)	(2 493)
Moins : Intérêts provenant de la vente de terrains et des contrats de location-vente	(5 194)	-
Plus : Affectation du produit de la vente d'une coentreprise obtenu au cours d'un exercice antérieur	5 093	-
Résultats d'exploitation nets en fonction du financement gouvernemental	3 362	8 121
Excédent du financement gouvernemental, début de l'exercice	31 890	23 769
Excédent du financement gouvernemental, fin de l'exercice	35 252	31 890

c. Résultats nets pour le financement des immobilisations corporelles

L'acquisition d'immobilisations corporelles est financée par des crédits parlementaires. Certains éléments considérés comme des ajouts aux immobilisations corporelles d'un exercice selon les principes comptables généralement reconnus du Canada peuvent être financés par des crédits parlementaires au cours d'exercices différents.

Ces écarts sont décrits ci-dessous :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Fonds d'immobilisations corporelles reçus (note 3a)	129 616	105 090
Financement des immobilisations pour Radio Canada International	-	19
Financement des immobilisations corporelles	129 616	105 109
Produit de l'aliénation d'immobilisations corporelles	142 449	17 055
Total du financement des immobilisations corporelles pour l'exercice	272 065	122 164
Acquisition d'immobilisations corporelles	(125 556)	(123 976)
Portion du capital des paiements de location-acquisition	(5 503)	(5 111)
Excédent (déficit) du financement des immobilisations corporelles pour l'exercice	141 006	(6 923)
Moins : Produit de l'aliénation d'un immeuble	-	(7 500)
Moins : Produit de l'aliénation de terrains	(131 916)	-
Plus : Affectation du produit de la vente d'un immeuble	7 500	-
Excédent (déficit) du financement des immobilisations corporelles pour l'exercice (excluant le produit de l'aliénation d'un immeuble et de terrains)	16 590	(14 423)
Excédent du financement gouvernemental des immobilisations corporelles, début de l'exercice	5 053	19 476
Excédent du financement gouvernemental des immobilisations corporelles, fin de l'exercice	21 643	5 053

d. Financement additionnel ponctuel pour renforcer la programmation

Le 3 avril 2003, le gouvernement du Canada a approuvé un financement additionnel ponctuel de 60 millions de dollars pour CBC/Radio-Canada pour l'exercice 2003-2004 (60 millions en 2002-2003). Les diverses composantes médias de la Société utilisent ces fonds particulièrement pour renforcer la programmation.



4. RADIO CANADA INTERNATIONAL

a. Financement de Radio Canada International

Le 1^{er} avril 2003, le gouvernement du Canada a approuvé l'intégration du financement de Radio Canada International aux crédits parlementaires de CBC/Radio-Canada. En 2002-2003, Radio Canada International était financé en vertu d'une entente de contribution avec le gouvernement du Canada.

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Fonds d'exploitation	-	15 501
Fonds d'immobilisations	-	19
	-	15 520

b. Dépenses d'exploitation

En 2003-2004, les dépenses liées à Radio Canada International ont été intégrées aux coûts des services de télévision et de radio dans l'état des résultats et du fonds effectif. Les résultats de 2002-2003 ont été reclassés en conséquence.

5. SERVICES SPÉCIALISÉS

a. Country Canada

Du 1^{er} novembre 2002 au 5 juin 2003, 3899071 Canada Inc. (Country Canada) a été une filiale en propriété exclusive de CBC/Radio-Canada.

Le 5 juin 2003, le CRTC a approuvé la demande d'autorisation d'acquérir les actifs de 3899071 Canada Inc. (Country Canada) déposée par CBC/Radio-Canada. Jusqu'à cette date, les résultats de Country Canada et ceux de CBC/Radio-Canada étaient consolidés. Le 5 juin 2003, les éléments d'actif et de passif de Country Canada ont été transférés à CBC/Radio-Canada. Depuis le 6 juin 2003, CBC/Radio-Canada est responsable d'assurer le service de télévision spécialisée numérique Country Canada et, à compter de cette date, les revenus et les dépenses de Country Canada sont comptabilisés au titre des résultats des services spécialisés. 3899071 Canada Inc. a été liquidée le 3 mars 2004.



b. Revenus et dépenses différentiels

La Société exploite CBC Newsworld, le Réseau de l'information (RDI), Galaxie, et Country Canada en vertu de conditions de licence qui exigent que la Société rende compte des revenus et des dépenses différentiels de ces entreprises. Comme il est stipulé dans les ententes pour les licences, CBC Newsworld et le RDI utilisent les excédents des revenus sur les dépenses cumulés des exercices antérieurs pour financer les activités de l'exercice en cours. Au 31 mars 2004, les excédents des revenus sur les dépenses cumulés et reportés pour financer les activités des exercices ultérieurs totalisaient 4,3 millions de dollars (2,2 millions en 2003) pour CBC Newsworld et 2,2 millions de dollars (321 000 dollars en 2003) pour le RDI.

	2004				2003			
	Revenus	Dépenses	Remboursements au service principal ¹	Net	Revenus	Dépenses	Remboursements au service principal ¹	Net
	(milliers de dollars)							
CBC Newsworld	70 559	(66 942)	(1 533)	2 084	69 172	(73 125)	(5 515)	(9 468)
RDI	43 608	(39 892)	(1 842)	1 874	40 824	(38 507)	(2 270)	47
Galaxie	16 254	(6 694)	-	9 560	13 275	(5 645)	(130)	7 500
Country Canada ²	1 686	(2 918)	-	(1 232)	-	-	-	-
	132 107	(116 446)	(3 375)	12 286	123 271	(117 277)	(7 915)	(1 921)

¹ Les dépenses en immobilisations corporelles pour l'achat de matériel servant au lancement, à l'exploitation et à l'expansion des services spécialisés sont financées par CBC/Radio-Canada par ses crédits parlementaires d'immobilisations corporelles, et un plan a été approuvé par la direction pour le remboursement de ces dépenses à l'aide des revenus des services spécialisés. Ces remboursements sont effectués au moyen de prélèvements sur les excédents des revenus sur les dépenses cumulés.

² Le déficit enregistré par Country Canada a été comblé à l'aide du produit de l'aliénation de coentreprises.

6. IMPÔT SUR LES BÉNÉFICES ET IMPÔT DES GRANDES SOCIÉTÉS

En tant que société d'État visée par la partie LXXI du *Règlement de l'impôt sur le revenu*, la Société est assujettie aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), mais pas aux impôts provinciaux sur les bénéfices pour ses propres activités. Le recouvrement d'impôts sur les bénéfices et d'impôt des grandes sociétés comprend :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Recouvrement d'impôts de l'exercice courant	(4 268)	(1 002)
Impôts futurs	-	-
	(4 268)	(1 002)



Le recouvrement d'impôts sur les bénéfices et d'impôt des grandes sociétés est différent du montant qui serait obtenu si on appliquait aux résultats nets le taux d'imposition des sociétés prévu par la loi fédérale, qui est de 34,02 % (36,02 % en 2003). Cet écart s'explique ainsi :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Charge d'impôts au taux d'imposition des sociétés prévu par la loi fédérale	9 663	6 879
Augmentation (diminution) en raison des éléments suivants :		
Redressements des actifs et passifs d'impôts futurs pour tenir compte des nouveaux taux d'imposition entrés en vigueur	694	(554)
Partie non imposable des gains en capital réalisés lors de la vente d'immobilisations corporelles	(15 511)	-
Autres montants nets	(8 410)	(726)
Variation de la provision pour moins-value	13 564	(5 599)
Recouvrement de l'impôt des grandes sociétés	(4 268)	(1 002)
	(4 268)	(1 002)

L'incidence fiscale de l'écart temporaire susceptible de toucher une grande proportion des éléments d'actif et de passif d'impôts futurs au 31 mars 2004 et 2003 est présentée ci-après :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Actif d'impôts futurs :		
Charges à payer	6 703	7 268
Actif des régimes de retraite	11 501	-
Passif relié aux employés	38 602	34 329
Report de pertes prospectif	10 599	7 825
Autres	31	-
	67 436	49 422
Moins : provision pour moins-value	(19 438)	(5 874)
	47 998	43 548
Passif d'impôts futurs :		
Débiteurs	942	-
Stock d'émissions	482	801
Actif des régimes de retraite	-	15 936
Investissement net dans les contrats de location-vente	19 200	-
Immobilisations corporelles	19 871	26 552
Effets à recevoir	7 376	-
Autres	127	259
	47 998	43 548
Actif (passif) d'impôts futurs net	-	-

Au 31 mars 2004, la Société avait, à des fins fiscales, un report de pertes prospectif de 32,6 millions de dollars (26,8 millions en 2003) qui vient à échéance à partir de 2007.

7. PLACEMENTS À COURT TERME

	2004	2003
Taux moyens	(pour cent) 2,18	3,10
Échéances moyennes	(jours) 71	87

La Société effectue des placements sur le marché monétaire à court terme et elle n'acquiert que des titres garantis en totalité par le gouvernement du Canada.

8. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût	Amortissement cumulé	2004 Valeur comptable nette	2003
			(milliers de dollars)	
Terrains	22 177	-	22 177	34 161
Immeubles	371 293	(217 466)	153 827	155 897
Équipements techniques	1 229 460	(907 402)	322 058	294 969
Mobilier, matériel de bureau et ordinateurs	120 387	(87 526)	32 861	35 860
Véhicules	49 684	(35 709)	13 975	12 980
Améliorations locatives ¹	30 018	(7 877)	22 141	3 069
Biens en location-acquisition ²	511 635	(168 614)	343 021	358 863
Projets d'immobilisations en cours	84 272	-	84 272	111 649
	2 418 926	(1 424 594)	994 332	1 007 448

¹ La durée de vie utile estimative des améliorations locatives prise en compte dans le calcul de l'amortissement équivalait par le passé à la durée restante des baux concernés jusqu'à concurrence de cinq ans. Elle a été modifiée, de sorte qu'elle équivaut aujourd'hui à la durée restante des baux concernés, sans plafond. Cette modification n'a eu aucune incidence importante sur l'amortissement en 2004.

² L'amortissement de l'exercice pour les biens en location-acquisition est de 15,4 millions de dollars (15,4 millions en 2003). Cette charge est incluse dans l'amortissement des immobilisations corporelles à l'état des résultats et du fonds effectif.



9. INVESTISSEMENT NET DANS DES CONTRATS DE LOCATION-VENTE

a. Modifications apportées aux baux immobiliers

Le 1^{er} décembre 2003, la Société a modifié les conditions de deux baux de location-exploitation concernant la location de terrains à Toronto. En vertu des conditions des nouveaux contrats, ces baux doivent être comptabilisés à titre de location-vente. La juste valeur marchande des terrains s'élève à 71,2 millions de dollars. Le risque de crédit est normal.

b. Revenus provenant des contrats de location-vente

L'investissement net de CBC/Radio-Canada dans des contrats de location-vente comprend les éléments suivants :

	(milliers de dollars)
Total des paiements de location minimaux à recevoir	142 254
Revenus non gagnés	(72 435)
	<hr/>
	69 819
Tranche à court terme	(1 605)
	<hr/>
Tranche à long terme	68 214
<hr/>	
Paiements de location minimaux futurs à recevoir en vertu des contrats de location-vente :	(milliers de dollars)
2005	6 050
2006	6 050
2007	6 050
2008	6 050
2009	6 050
2010 à 2027	112 004
	<hr/>
Total des paiements de location minimaux futurs à recevoir	142 254
<hr/>	



10. EFFETS À RECEVOIR

Le 1^{er} décembre 2003, la Société a conclu la vente de terrains qu'elle possédait à Toronto. Le produit de la vente totalise 68,8 millions de dollars, ce qui représente la juste valeur des terrains en cause.

La Société dispose de trois effets à recevoir à long terme à l'issue de la vente. Le produit sera versé sur 24,4 ans à un taux d'intérêt annuel de 7,15 %. Le risque de crédit est normal.

Les versements minimaux futurs à recevoir selon les conditions de la vente s'établissent comme suit :

	(milliers de dollars)
2005	5 567
2006	5 567
2007	5 567
2008	5 567
2009	5 567
2010 à 2027	101 123
Total des versements minimaux futurs – effets à recevoir	128 958
Moins : Intérêts implicites	(65 089)
Effets à recevoir	63 869
Moins : Tranche à court terme (incluse dans les débiteurs)	(5 363)
Effets à recevoir à long terme	58 506



11. PLACEMENTS À LONG TERME

a. Placements à long terme – Méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation

La Société détient des participations dans deux chaînes spécialisées :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
ARTV – participation de 37 %	3 879	3 855
The Documentary Channel – participation de 29 % ¹	-	-

¹ CBC/Radio-Canada n'a pas inscrit une partie des pertes de *The Documentary Channel*, puisqu'elle n'assumera aucun risque financier s'y rapportant.

b. Fin d'une association dans une coentreprise

Le 27 septembre 2003, CBC/Radio-Canada a mis un terme à son association avec Publications Gesca ltée, au titre de laquelle la Société détenait une participation de 50 % dans Les Éditions Voilà. À la date de la fin de l'association, la Société détenait une participation négative nette de (225 000 \$) ((225 000 \$) en 2003). Le 27 septembre 2003, Les Éditions Voilà ont été dissoutes.

12. FONDS D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES REPORTÉ

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Solde, début de l'exercice	641 517	654 457
Crédit parlementaire pour dépenses en immobilisations corporelles (note 3c)	129 616	105 109
Amortissement du fonds d'immobilisations corporelles reporté	(120 174)	(118 049)
Solde, fin de l'exercice	650 959	641 517



13. ACTIF DES RÉGIMES DE RETRAITE ET PASSIF RELIÉ AUX EMPLOYÉS

Le passif relié aux employés s'établit comme suit :

	2004	2003	2004	2003
	Court terme		Long terme	
	(milliers de dollars)			
Obligation au titre des prestations constituées	-	-	35 367	- ¹
Avantages sociaux futurs autres que les régimes de retraite	-	2 806	118 423	105 284
Indemnités de vacances	45 474	44 780	-	-
Réduction des effectifs	2 130	910	946	-
Passif relié aux salaires	104 445	88 219	278	278
	152 049	136 715	155 014	105 562

¹ Au 31 mars 2003, l'actif des régimes de retraite s'établissait à 49 millions de dollars.

La Société souscrit à un régime de retraite contributif à prestations déterminées, le Régime de retraite de CBC/Radio-Canada, pour la presque totalité des membres de son personnel. Les prestations de retraite sont en fonction de la durée des services validables et de la moyenne du salaire admissible des cinq meilleures années consécutives au cours des dix dernières années de service. Les employés sont tenus de verser une cotisation équivalant à un pourcentage de leur salaire admissible, la Société fournissant le reste du financement, au besoin, en fonction des évaluations actuarielles qui sont faites au moins tous les trois ans (la dernière évaluation a été effectuée en décembre 2002). La Société souscrit aussi à des régimes de retraite non contributifs à prestations déterminées sans capitalisation.

Hypothèses – taux annuels :

	2004	2003
Taux de rendement prévu à long terme de l'actif des régimes	6,75 %	6,75 %
Taux d'actualisation, début de l'exercice	5,75 %	6,00 %
Taux d'actualisation, fin de l'exercice	4,75 %	5,75 %
Taux de croissance de la rémunération à long terme, excluant les primes au mérite et les promotions	4,00 %	4,00 %
Soins de santé – tendance	8,5 % pour 5 ans; 4,5 % par après	8,5 % pour 5 ans; 4,5 % par après

Montants annuels :

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Cotisations salariales	28 001	22 991
Prestations versées au cours de l'exercice – régimes de retraite	173 384	163 351
Prestations versées au cours de l'exercice – autres avantages sociaux futurs	8 489	11 294



	2004		2003	
	Régimes de retraite CBC/ Radio-Canada	Autres avantages sociaux futurs	Régimes de retraite CBC/ Radio-Canada	Autres avantages sociaux futurs
	(milliers de dollars)			
Juste valeur de l'actif des régimes, fin de l'exercice	3 607 713	-	3 139 218	-
Obligation au titre des prestations/ indemnités constituées, fin de l'exercice	(4 251 100)	(175 795)	(3 557 003)	(153 409)
Déficit, fin de l'exercice	(643 387)	(175 795)	(417 785)	(153 409)
Gains non réalisés	(58 324)	-	-	-
Coût non amorti des prestations au titre des services passés	91 173	-	100 769	-
Pertes actuarielles nettes non amorties	1 459 429	28 308	1 343 275	15 445
(Actif) passif transitoire non amorti	(884 258)	29 064	(977 254)	32 680
Actif (passif) au titre des prestations/ indemnités constituées, fin de l'exercice	(35 367)	(118 423)	49 005	(105 284)
Actif (passif) au titre des prestations/ indemnités constituées, début de l'exercice	49 005	(105 284)	25 495	(97 300)
Revenus (dépenses) au titre des avantages sociaux futurs :				
Coût des prestations au titre des services rendus au cours de l'exercice	(66 981)	(7 650)	(62 458)	(6 669)
Intérêts débiteurs sur l'obligation au titre des prestations constituées	(202 248)	(9 018)	(197 505)	(8 471)
Rendement prévu sur la valeur actuarielle de l'actif	207 281	-	241 340	-
Amortissement du coût des prestations au titre des services passés	(9 597)	-	(9 597)	-
Amortissement de l'actif (passif) transitoire	92 996	(3 618)	92 996	(3 618)
Amortissement des pertes actuarielles	(115 290)	(1 342)	(42 112)	(520)
Revenus (dépenses) au titre des avantages sociaux futurs de l'exercice	(93 839)	(21 628)	22 664	(19 278)
Cotisations patronales aux régimes de retraite	8 598	-	-	-
Prestations des régimes sans capitalisation	869	8 489	846	11 294
Actif (passif) au titre des prestations/ indemnités constituées, fin de l'exercice	(35 367)	(118 423)	49 005	(105 284)

Au 31 mars 2004, l'obligation au titre des prestations constituées pour le Régime de retraite de CBC/Radio-Canada et les régimes de retraite sans capitalisation est respectivement de 4 204,6 millions de dollars (3 519,9 millions en 2003) et de 46,5 millions de dollars (37,1 millions en 2003).



14. OBLIGATION EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION-ACQUISITION

Le contrat de location-acquisition vise les locaux occupés par la Société à Toronto. Les paiements de location minimaux futurs à verser et l'obligation connexe s'établissent comme suit :

	(milliers de dollars)
2005	33 039
2006	33 039
2007	33 039
2008	33 039
2009	33 039
2010 à 2027	611 217
Total des paiements minimaux futurs à verser	776 412
Déduire : Intérêts implicites (7,53 %) et frais accessoires	(414 889)
Obligation de location-acquisition	361 523
Moins : Tranche à court terme	(5 926)
Tranche à long terme	355 597

La Société est propriétaire du terrain sur lequel est situé le Centre canadien de radiodiffusion à Toronto. Les intérêts débiteurs relatifs au contrat de location-acquisition du Centre sont de 27,4 millions de dollars et sont inclus dans les dépenses de l'exercice. Au terme du bail, la Société sera propriétaire de l'immeuble.

15. ENGAGEMENTS

a. Engagements liés aux émissions et autres

Au 31 mars 2004, le total des engagements s'établissait à 405,2 millions de dollars (457,3 millions en 2003), ce qui comprenait 354,0 millions (417,7 millions en 2003) pour les droits sur des émissions sportives, 44,2 millions (36,8 millions en 2003) pour les achats d'émissions, les droits sur films et les coproductions, et 7,0 millions (2,8 millions en 2003) pour des immobilisations corporelles. Les paiements au titre de ces contrats doivent être versés au cours des six prochains exercices.



b. Contrats de location-exploitation

Les contrats de location-exploitation comprennent principalement des locations immobilières, des locations pour la distribution réseau et des locations de matériel. Les paiements futurs à verser annuellement au titre des contrats de location-exploitation s'établissent comme suit :

	(milliers de dollars)
2005	76 892
2006	64 368
2007	54 696
2008	52 974
2009	23 868
2010 à 2024	228 009
Total des paiements futurs à verser	500 807

16. ÉVENTUALITÉS

Diverses revendications ont été formulées ou des poursuites ont été intentées contre la Société et, dans certains cas, leurs auteurs demandent des dédommagements pécuniaires importants ou d'autres redressements qui pourraient entraîner des dépenses importantes. Bien des incertitudes entourent les litiges, et le résultat de chaque affaire n'est pas prévisible. Une provision pour ces dépenses a été établie d'après les meilleures estimations faites par la direction. Il est raisonnable de penser que la Société devra déboursier des sommes supérieures aux provisions établies à court terme pour régler certaines de ces demandes. Ces charges seront imputées à l'exploitation au fur et à mesure qu'elles seront engagées.

17. OPÉRATIONS ENTRE ENTITÉS APPARENTÉES

La Société est apparentée, en propriété commune, aux ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement canadien et à des entreprises privées dans lesquelles elle détient des placements à long terme. Dans le cadre de l'exploitation courante, elle conclut des opérations avec ces entités conformément à l'usage commercial habituel à tous les particuliers et entreprises. Le financement reçu du gouvernement du Canada est décrit à la note 3.

18. VARIATION NETTE DES SOLDES DES ÉLÉMENTS HORS TRÉSORERIE DU FONDS DE ROULEMENT

	2004	2003
	(milliers de dollars)	
Provenance (utilisation) des liquidités :		
Placements à court terme	20 276	(21 570)
Débiteurs ¹	11 968	51 050
Stock d'émissions ²	(16 979)	9 848
Frais payés d'avance	(26 368)	(2 635)
Créditeurs et charges à payer	(24 194)	(13 516)
Passif relié aux employés	16 522	7 082
	(18 775)	30 259

¹ Excluant les effets à recevoir sur le produit de la vente des terrains, totalisant 3,6 millions de dollars, et le recouvrement d'impôts sur les bénéfices et d'impôt des grandes sociétés de 4,3 millions de dollars en 2004 (1,0 million en 2003).

² Excluant l'amortissement des immobilisations corporelles en 2004, totalisant 0,981 million de dollars (0,5 million en 2003).

19. INSTRUMENTS FINANCIERS

Les quasi-espèces, les placements à court terme, les débiteurs, la tranche à court terme des contrats de location-vente, les créditeurs et charges à payer ainsi que la tranche à court terme de l'obligation en vertu d'un contrat de location-acquisition sont évalués à leur coût historique, ce qui correspond à la juste valeur.

La Société se sert d'instruments financiers dérivés tels que des contrats à terme pour réduire le risque de pertes découlant de fluctuations défavorables du change. À la fin de l'exercice, la Société détenait des contrats de change à terme en circulation d'une valeur de 68,5 millions de dollars (22 millions en 2003). Ces contrats viendront à échéance d'ici deux ans.

20. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres correspondants de l'exercice 2003 ont été reclassés de façon à être conformes à la présentation du présent exercice.

